

C3



Catalogue no. 64-001-XPB

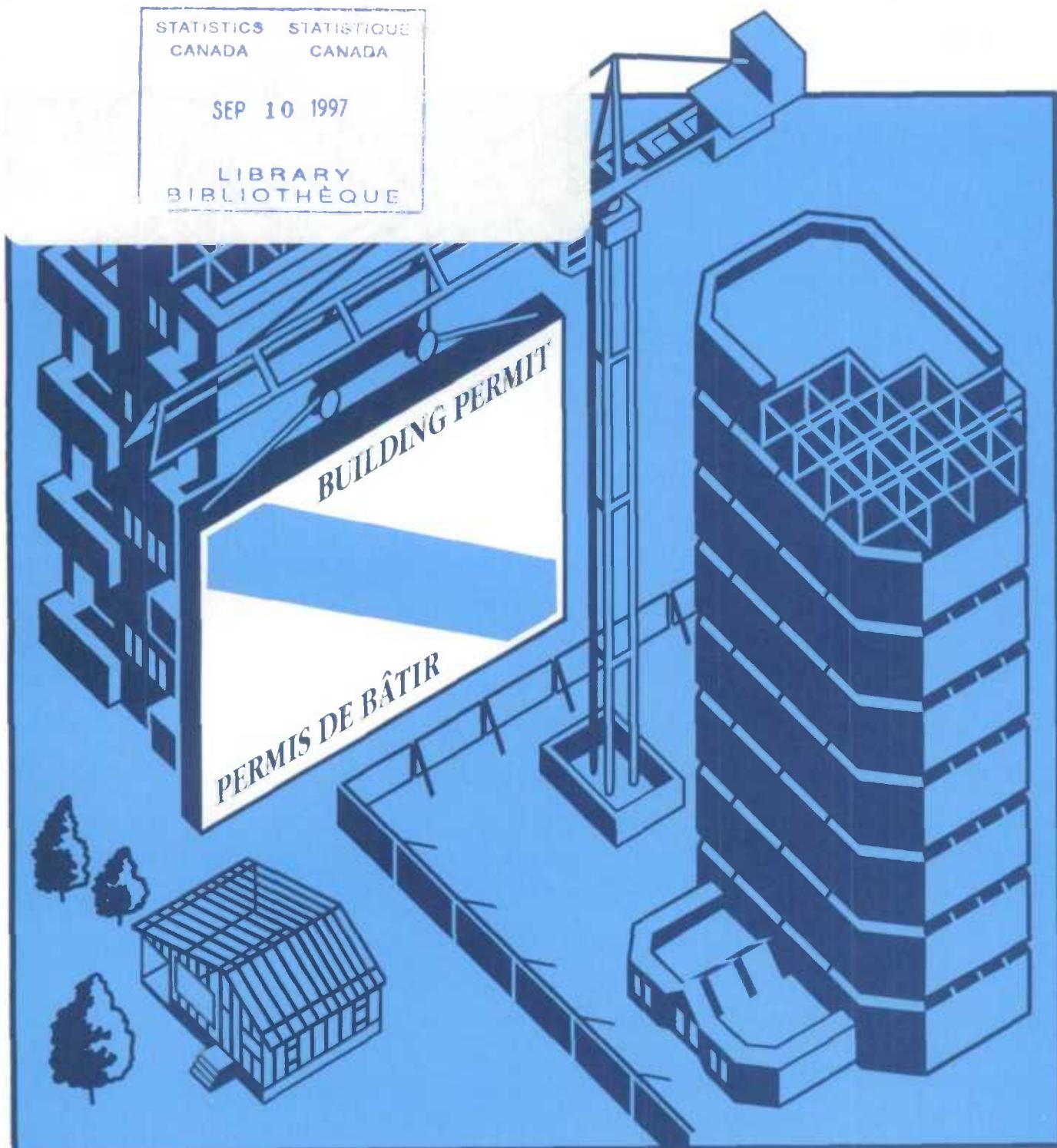
# Building permits

July 1997

N° 64-001-XPB au catalogue

# Permis de bâtir

Juillet 1997



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disk, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Current Investment Indicators Section, Investment and Capital Stock Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9689) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montreal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

National Enquiries Line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

## Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 64-001-XMB, is published monthly in a microfiche version for \$25.00 per issue or \$140.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$25.00 per issue or US \$140.00 for twelve issues.

A paper version, catalogue no. 64-001-XPB, is published monthly for \$25.00 per issue or \$248.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$25.00 per issue and US \$248.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolinguistique et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistique ou de services connexes doit être adressée à : Section des indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9689), ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada à:

Halifax	(902) 426-5331	Réghina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

## Renseignement sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Nº 64-001-XMB au catalogue, est publiée mensuellement sur microfiche au coût de 25 \$ le numéro ou 140 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 25 \$ US le numéro ou 140 \$ US pour 12 numéros.

Une version papier, nº 64-001-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 25 \$ le numéro ou 248 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 25 \$ US le numéro ou 248 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120 avenue Parkdale, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Pour un changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Investment and Capital Stock Division  
Current Investment Indicators Section

# Building permits

July 1997

Statistique Canada

Division de l'investissement et du stock de capital  
Section des indicateurs courants de l'investissement

# Permis de bâtir

Juillet 1997

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication may  
be reproduced, stored in a retrieval system or  
transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission from Licence  
Services, Marketing Division, Statistics Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

September 1997

Catalogue no. 64-001-XMB, Vol. 41, no. 7  
Catalogue no. 64-001-XPB, Vol. 41, no. 7

Frequency: Monthly

ISSN 0318-8809

Ottawa

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous  
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,  
enregistrement sur support magnétique, reproduction  
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou  
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,  
sans l'autorisation écrite préalable des Services de  
concession des droits de licence, Division du  
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,  
Canada K1A 0T6.

Septembre 1997

N° 64-001-XMB au catalogue, vol. 41, n° 7  
N° 64-001-XPB au catalogue, vol. 41, n° 7

Périodicité : mensuelle

ISSN 0318-8809

Ottawa

#### Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system  
to a long-standing co-operation involving Statistics  
Canada, the citizens of Canada, its businesses,  
governments and other institutions. Accurate and  
timely statistical information could not be produced  
without their continued co-operation and goodwill.*

#### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose  
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada  
et la population, les entreprises, les administrations  
canadiennes et les autres organismes. Sans cette  
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible  
de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- <sup>p</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.
- <sup>x</sup> confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SA Seasonally Adjusted at monthly rate.

SAAR Seasonally Adjusted at annual rate.

This publication was prepared under the direction of:

**P. Koumanakos**, Director, Investment and Capital Stock Division

**B. Marois**, Chief, Current Investment Indicators Section

**M. Labonté**, Head, Development and Analysis, Current Investment Indicators Section

**S. Cloutier**, Investment Analyst, Current Investment Indicators Section

**J. Labb  **, Chief, Systems unit, Current Investment Indicators Section

**J. Bureau**, Quality Control, Current Investment Indicators Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

  

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- <sup>p</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- <sup>x</sup> confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

D D閘aisonnalis  t   un taux mensuel.

DATA D閘aisonnalis  t   un taux annuel.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

**P. Koumanakos**, Directeur, Division de l'investissement et du stock de capital

**B. Marois**, Chef, Section des indicateurs courants de l'investissement

**M. Labonté**, Chef du développement et de l'analyse, Section des indicateurs courants de l'investissement

**S. Cloutier**, Analyste de l'investissement, Section des indicateurs courants de l'investissement

**J. Labbé**, Chef, Unité des systèmes, Section des indicateurs courants de l'investissement

**J. Bureau**, Contrôle de qualité, Section des indicateurs courants de l'investissement

Le papier utilisé dans la présenté publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

  

## GEOGRAPHICAL ABBREVIATIONS - ABRÉVIATIONS GÉOGRAPHIQUES

A.R.	- Agglomération de recensement	NT	- Northern Town	SM	- Specialize Municipality
BOR	- Borough	NV	- Northern Village	SRD	- Subdivision of Regional District
C	- City/Cité	N.W.T.	- NorthWest Territories	SUN	- Subdivision of Regional District
C.A.	- Census Agglomeration	P	- Paroisse	SV	- Summer Village
CC	- Chartered Community	PAR	- Parish	T	- Town
CDR	- Census Division Remainder	PD	- Planning District	T.N.O.	- Territoires du Nord-Ouest
CM	- County (Municipality)	PDR	- Planning District Remainder	TP	- Township
C.M.A.	- Census Metropolitan Area	RCR	- Rural County Remainder	UCR	- Urban County Remainder
COM	- Community	RGM	- Regional Municipality	UNO	- Unorganized/ Non organisé
CR	- County Remainder	R.M.R.	- Région métropolitaine de recensement	V	- Ville
CT	- Canton	RDR	- Regional District Remainder	VC	- Village Cri
CU	- Cantons-Unis	RM	- Rural Municipality	VL	- Village
DM	- District (Municipality)	RV	- Resort Village	VN	- Village Nordique
HAM	- Hamlet	SA	- Special Area		
ID	- Improvement District	S-E	- Indian Settlerman/ Établissement indien		
LGD	- Local Government District	SCM	- Subdivision of County Municipality		
LOT	- Lot and Royalty	SD	- Sans désignation		
M	- Municipalité	SET	- Settlement		
MD	- Municipal District				
NH	- Northern Hamlet				

### NOTE ON CANSIM

The data published in Building Permits (Catalogue No. 64-001-XPB) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200

### NOTE CONCERNANT CANSIM

Les données qui sont publiées dans Permis de bâtir (n° 64-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du Marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613)951-8200.

## **IMPORTANT NOTICE**

Changes in boundaries, status or names of geographical entities that occurred before January 1996, are reflected in this publication. These geographical changes may be obtained by writing to:

Statistics Canada  
Investment and Capital Stock Division  
Current Investment Indicators Section  
9 D-2, Jean Talon Building  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6  
or by telephoning: (613) 951-9689

## **AVIS IMPORTANT**

Les changements de limites territoriales, de statuts et de noms d'entités géographiques qui ont eu lieu avant janvier 1996, sont inclus dans la présente publication. Ces changements géographiques sont disponibles en écrivant à:

Statistique Canada  
Division de l'investissement et du stock de capital  
Section des indicateurs courants de l'investissement  
9 D-2, Édifice Jean Talon  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6  
ou en téléphonant au: (613) 951-9689.

**Table of Contents****Table des matières**

	Page	Page
<b>PART I - SUMMARY ANALYSIS</b>	vii	<b>PARTIE I - ANALYSE SOMMAIRE</b>
<b>PART II - CURRENT DATA (RAW)</b>	13	<b>PARTIE II - DONNÉES COURANTES (BRUTES)</b>
Dwelling Units, Residential and Non-residential Values:		Unités de logement, valeurs résidentielle et non résidentielle:
Breakdown of Residential Permits		Ventilation des permis résidentiels
Breakdown of Non-Residential Permits		Ventilation des permis non résidentiels
<b>PART III - METHODOLOGY, CONCEPTS AND DATA DISSEMINATION</b>	73	<b>PARTIE III - MÉTHODOLOGIE, CONCEPTS ET DIFFUSION DES DONNÉES</b>



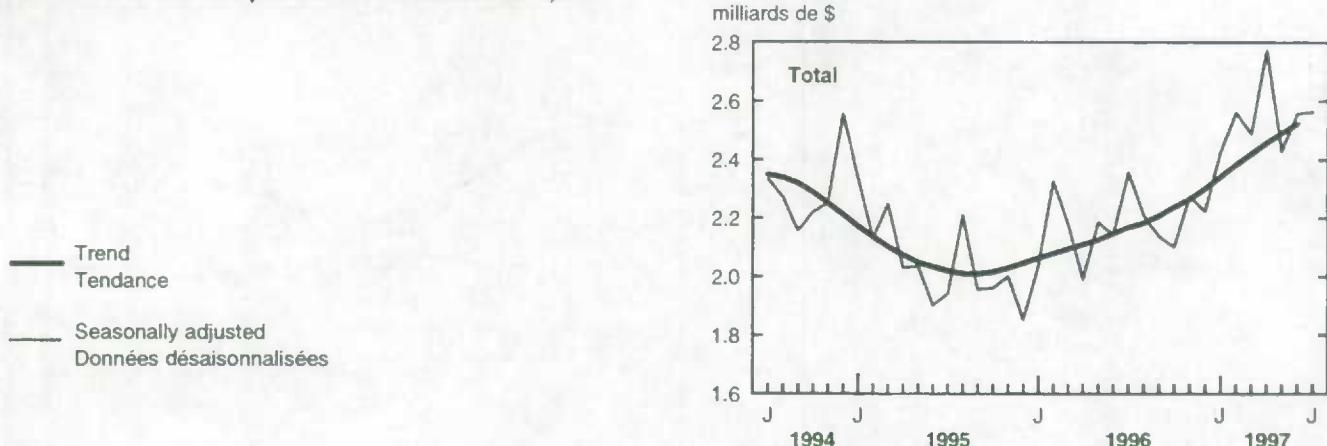
**PART I: SUMMARY ANALYSIS****PARTIE I: ANALYSE SOMMAIRE**

	Page			Page
<b>Highlights</b>	ix		<b>Faits saillants</b>	ix
<b>Monthly Review</b>	x		<b>Aperçu mensuel</b>	x
<b>Summary Tables</b>	<b>Tableaux sommaires</b>			
1. Total value of building permits (SA)	1		1. Valeur totale des permis de bâtir (D)	1
2. Non-residential value of building permits (SA)	1		2. Valeur des permis de bâtir non résidentiels (D)	1
3. Residential value of building permits (SA)	2		3. Valeur des permis de bâtir résidentiels (D)	2
4. Number of dwelling units authorized (SAAR)	2		4. Nombre d'unités de logement autorisées (DATA)	2
5. Cumulative value of building permits (Raw)	3		5. Valeur cumulative des permis de bâtir (brut)	3
6. Cumulative number of dwelling units authorized (Raw)	3		6. Nombre cumulatif d'unités de logement autorisées (brut)	3
7. Dwelling units, residential and non-residential values, summary by month, Canada and provinces, seasonally adjusted at monthly rate	4		7. Unités de logement, valeurs résidentielle et non résidentielle, sommaire par mois, Canada et provinces, données désaisonnalisées à un taux mensuel	4
<b>Construction Activity Indices</b>	<b>Indices de l'activité de la construction</b>			
8. Value of building permits, Canada and Regions (1986 = 100)	9		8. Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100)	9
9. Short Term Trend of Building Permit Value, Canada, (1986 = 100)	12		9. Tendance à court terme de la valeur des permis de bâtir, Canada, (1986 = 100)	12



**Total value of permits up 0.2%**

**La valeur totale des permis est en hausse de 0,2 %**



## Highlights

### Building Permits

July 1997

- Residential building intentions rebounded in July following a decline the previous month. Municipalities issued \$1.6 billion in building permits for housing, an increase of 7.2%, offsetting a sharp drop in the non-residential sector.
- The value of permits for non-residential construction (industrial, commercial and institutional projects) fell 8.9% to \$1.0 billion in July on the heels of a 24.1% increase in June. As a result, the total value of building permits rose a slight 0.2% to \$2.6 billion, the second consecutive monthly increase.
- Activity in the residential sector remains buoyant, even though it has slowed slightly in the past few months. In the first seven months of this year, municipalities issued \$10.8 billion worth of housing permits, up 20.9% over the same period of last year. These numbers reflect the increase in the consumer confidence index (almost 8%) measured by the Conference Board of Canada in the second quarter. Recent job gains have added to that optimism at a time of low interest rates. Despite a seesaw pattern in the non-residential sector since April 1997, July's level was the third highest monthly value this year, and higher than any comparative 1996 monthly figures.

## Faits saillants

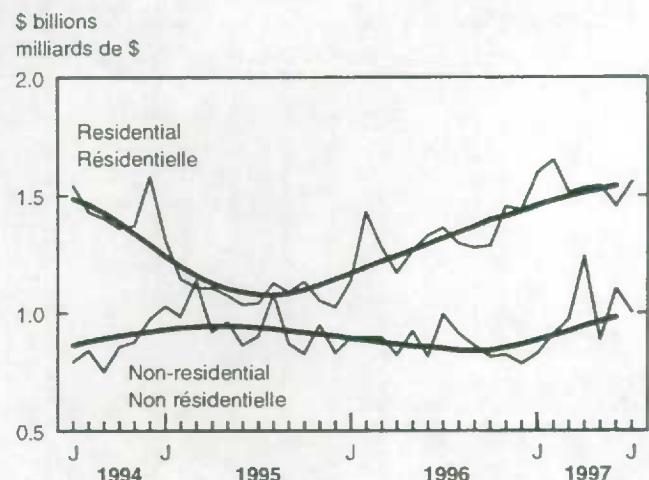
### Permis de bâtir

Juillet 1997

- Les intentions de construction résidentielle ont fait un bond en juillet après avoir reculé le mois précédent. Les municipalités ont délivré pour 1,6 milliard de dollars de permis de construction résidentielle. Il s'agit d'une hausse de 7,2 %, qui a compensé une chute marquée dans le secteur non résidentiel.
- La valeur des permis de construction non résidentielle (industrielle, commerciale et institutionnelle) a chuté de 8,9 % pour atteindre 1,0 milliard de dollars en juillet, après une hausse de 24,1 % en juin. Par conséquent, la valeur totale des permis de bâtir a augmenté légèrement de 0,2 % pour passer à 2,6 milliards de dollars, ce qui constitue une deuxième hausse mensuelle consécutive.
- L'activité dans le secteur résidentiel est restée vigoureuse même si elle a ralenti légèrement depuis quelques mois. Au cours des sept premiers mois de cette année, les municipalités ont délivré des permis de bâtir pour une valeur de 10,8 milliards de dollars, en hausse de 20,9 % par rapport à la période correspondante de 1996. Ces chiffres reflètent la hausse de près de 8 % de l'indice de la confiance des consommateurs enregistrée au deuxième trimestre, selon le Conference Board du Canada. La création récente d'emplois a renforcé cet optimisme à un moment où les taux d'intérêt étaient bas. Malgré des résultats irréguliers depuis avril 1997, la valeur des permis de construction non résidentielle en juillet est la troisième en importance cette année et dépasse tous les chiffres mensuels comparatifs de 1996.

**Housing sector maintains its pace****Maintien de l'activité dans le secteur de l'habitation**

- Trend**  
Tendance
- Seasonally adjusted**  
Données désaisonnalisées

**Housing sector activity maintains its pace**

- Both residential components contributed to the monthly increase in permits in July, with the multi-family component (+15.5% to \$428 million) performing slightly better than the single-family component (+4.3% to \$1.1 billion). Monthly permits for housing have surpassed \$1.5 billion in six of the first seven months of 1997. Such sustained activity last occurred between June and November 1991. The single-family component, which represents three-quarters of the residential sector, led the way. Between January and July, single-family building intentions jumped 25.2% to \$8.0 billion while multi-family intentions rose 10.3% to \$2.8 billion.
- There were other indications of strength in the housing market. Canada Mortgage and Housing Corporation announced an increase in the number of housing starts (+2.7% to 144,700). In addition, according to the Canadian Real Estate Association, resales were 16.6% higher in the first seven months of 1997 than in the same period of 1996. Resales are at their highest point in the past 10 years.
- Housing intentions in July went up the most in Ontario (+16.1% to \$689 million), followed by Alberta (+10.5% to \$199 million) and Saskatchewan (+52.3% to \$24 million). By contrast, significant declines were registered in British Columbia (-3.6% to \$314 million), Quebec (-2.0% to \$234 million) and New Brunswick (-7.4% to \$18 million).

**Maintien de la cadence de l'activité dans le secteur de l'habitation**

- Les deux composantes de la construction résidentielle ont contribué à la hausse mensuelle des permis en juillet, la composante multifamiliale (+15,5 % à 428 millions de dollars) ayant obtenu un rendement légèrement supérieur à celui de la composante unifamiliale (+4,3 % à 1,1 milliard de dollars). Sur une base mensuelle, la valeur des permis de construction résidentielle a dépassé 1,5 milliard de dollars au cours de six des sept premiers mois de 1997. Une telle activité soutenue a été observée pour la dernière fois au cours de la période de juin à novembre 1991. La composante unifamiliale, qui représente les trois quarts du secteur résidentiel, a dominé la croissance. Entre janvier et juillet, les intentions de construction unifamiliale ont grimpé de 25,2 % pour atteindre 8,0 milliards de dollars, tandis que les intentions de construction multifamiliale ont augmenté de 10,3 % pour atteindre 2,8 milliards de dollars.
- Il y a eu d'autres indices de vigueur sur le marché de l'habitation. La Société canadienne d'hypothèques et de logement a annoncé une hausse de 2,7 % du nombre de mises en chantier d'habitations, qui a atteint 144 700. En outre, selon l'Association canadienne de l'immeuble, les reventes ont été supérieures de 16,6 % au cours des sept premiers mois de 1997 par rapport à la même période en 1996. Les reventes sont à leur point le plus élevé depuis 10 ans.
- En juillet, les intentions de construction résidentielle ont augmenté le plus en Ontario (+16,1 % à 689 millions de dollars), suivie par l'Alberta (+10,5 % à 199 millions de dollars) et par la Saskatchewan (+52,3 % à 24 millions de dollars). Par ailleurs, des baisses marquées ont été observées en Colombie-Britannique (-3,6 % à 314 millions de dollars), au Québec (-2,0 % à 234 millions de dollars) et au Nouveau-Brunswick (-7,4 % à 18 millions de dollars).

## Non-residential sector remains strong despite decline in July

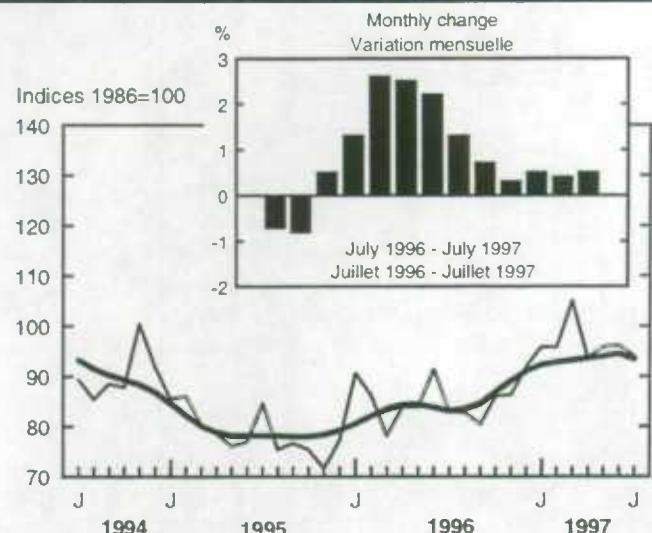
- Despite the 8.9% decline in July, the total value of non-residential building permits was the third highest this year. It was also higher than any monthly figure in 1996 when permits did not surpass the \$1.0-billion mark in any single month. A comparable level of activity in the non-residential sector was last observed in late 1990.
- All three components (industrial, commercial and institutional) contributed to the non-residential decline in July. The biggest drop occurred in commercial projects, which declined 8.3% to \$512 million. That was followed by a 14.5% drop in institutional projects to \$214 million, and a 5.4% drop in industrial plans to \$277 million. The slowdown was due mainly to decreases in the value of large projects.
- The cumulative value of non-residential building intentions presents a positive picture of the sector. Between January and July 1997, building intentions totalled \$6.9 billion, up 11.3% over the same period in 1996. The industrial component outperformed the two other components. For the seven-month period, industrial intentions jumped 21.3% to \$1.9 billion, commercial permits rose 8.0% to \$3.5 billion and institutional projects were up 7.8% to \$1.5 billion. In July, non-residential permits increased in Ontario (+3.0% to \$438 million), New Brunswick (+68.3% to \$17 million) and Nova Scotia (+6.2% to \$15 million).

## Maintien de la vigueur du secteur non résidentiel en dépit de la baisse mensuelle

- Malgré une baisse mensuelle de 8,9 % en juillet, la valeur totale des permis de construction non résidentielle a été la troisième en importance cette année. Elle a également été supérieure à celle de tout autre mois en 1996, puisqu'elle n'avait jamais dépassé le milliard de dollars. Un tel niveau d'activité dans le secteur non résidentiel a été observé pour la dernière fois à la fin de l'année 1990.
- Les trois composantes du secteur non résidentiel (industrielle, commerciale et institutionnelle) ont contribué à la baisse dans ce secteur en juillet. La chute la plus marquée s'est produite dans les projets commerciaux, qui ont baissé de 8,3 % pour s'établir à 512 millions de dollars. Cette baisse a été suivie de diminutions de 14,5 % dans les projets institutionnels, qui ont atteint 214 millions de dollars, et de 5,4 % dans les projets industriels, qui se sont établis à 277 millions de dollars. Le ralentissement est attribuable en grande partie à la baisse de la valeur des grands projets.
- La valeur cumulative des intentions de construction non résidentielle donne une bonne image du secteur. De janvier à juillet 1997, les intentions de construction se sont élevées à 6,9 milliards de dollars, en hausse de 11,3 % par rapport à la période correspondante en 1996. La composante industrielle a donné de meilleurs résultats que les deux autres composantes. Pour la période de sept mois, les intentions dans la composante industrielle ont grimpé de 21,3 % pour atteindre 1,9 milliard de dollars, tandis que celles dans la composante commerciale se sont élevées de 8,0 % pour s'établir à 3,5 milliards de dollars et que celles dans la composante institutionnelle ont augmenté de 7,8 % pour atteindre 1,5 milliard de dollars. Les permis de construction non résidentielle en juillet ont augmenté en Ontario (+3,0 % à 438 millions de dollars), au Nouveau-Brunswick (+68,3 % à 17 millions de dollars) et en Nouvelle-Écosse (+6,2 % à 15 millions de dollars).

### Building Permits Indices<sup>1</sup> Indices des permis de bâtir<sup>1</sup>

- Trend-cycle<sup>2</sup>  
Tendance-cycle<sup>2</sup>
- Seasonally adjusted  
Désaisonnalisées



<sup>1</sup> This series is deflated by using the construction input price index, which includes costs of material and labor.

<sup>2</sup> Cette série est dégonflée à l'aide de l'indice des pxz des intrants dans le secteur de la construction, soit le coût du matériel et de la main-d'oeuvre.

<sup>2</sup> The trend-cycle shows the seasonally adjusted value of Building Permits without irregular influences, that can obscure the short-term trend.

<sup>2</sup> La tendance-cycle exprime la valeur désaisonnalisée des permis de bâtir, nette de toutes variations irrégulières qui peuvent masquer la tendance à court terme.

### Building Permits Indices

- The short term index for building permits, which smooths irregular month-to-month movements not sustained on a longer period, has generally exhibited an upward pattern since October 1995; at that time, it stood at 77.9. In the past 12 months, the index has increased by 12.8%. Between June and July 1997, the index rose by 0.5% to 94.5.
- The short-term trend for the residential sector posted its fifth consecutive decline, down 0.2% in July to 98.3. Despite these recent decreases, the index has recorded a jump of 35.4% between June 1995 and July 1997 (from 72.6 to 98.3).
- The trend in the non-residential sector has been on the rise since October 1996 with its index standing at 89.4 in July 1997, a jump of 18.4% during that period. The non-residential index has not been that high since April 1992.

### Indices des permis de bâtir

- La tendance à court terme de l'indice de la construction, laquelle aplani les mouvements irréguliers d'un mois à l'autre qui ne se sont pas maintenus au cours d'une longue période, montre une tendance généralement à la hausse depuis octobre 1995; à ce moment, l'indice s'établissait à 77,9. Au cours des douze derniers mois, l'indice montre une hausse de 12,8 %. Entre juin et juillet 1997, l'indice progresse de 0,2 % à 94,5.
- La tendance à court terme de l'indice de la construction du secteur résidentiel affiche une cinquième baisse consécutive en juillet, soit de 0,2 %, et se situe à 98,3. Malgré ces baisses récentes, l'indice enregistre un bond de 35,4 % entre juin 1995 et juillet 1997 passant de 72,6 à 98,3.
- La tendance du secteur non résidentiel est à la hausse depuis octobre 1996, son indice atteignant 89,4 en juillet 1997, une hausse de 18,4 % durant cette période. L'indice est à son niveau le plus élevé depuis avril 1992.

**SUMMARY TABLES**

Table 1

**Total Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)**

Territory Territoire	1997	1997	July - June Juil. - Juin	June - May Juin - Mai	May - April Mai - Avril	April - March Avril - Mars	March - Feb. Mars - Fév.	Feb. - Jan. Fév. - Janv.
	July <sup>a</sup> Juillet <sup>a</sup>	June <sup>b</sup> Juin <sup>b</sup>						
	thousands of dollars milliers de dollars	percentage change - variation en pourcentage						
Canada	2,562,922	2,557,344	0.2	5.3	-12.3	11.4	-2.8	5.6
Newfoundland - Terre-Neuve	14,630	21,562	-32.1	9.6	26.7	33.7	-57.2	-24.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	9,197	13,379	-31.3	-4.0	181.8	-20.3	126.2	-82.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	51,687	50,194	3.0	0.8	19.1	-9.8	-43.6	11.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	34,874	29,533	18.1	0.0	-42.0	-1.7	6.5	41.6
Québec	411,394	440,833	-6.7	1.0	-11.6	20.3	-9.7	9.1
Ontario	1,126,944	1,018,799	10.6	9.5	-24.1	19.4	-2.8	4.2
Manitoba	54,733	59,916	-8.7	0.7	19.3	-10.2	-19.7	12.6
Saskatchewan	59,385	59,394	0.0	33.2	-5.3	-12.0	40.6	-6.9
Alberta	302,995	326,065	-7.1	3.1	-20.7	26.4	-10.3	1.6
British Columbia - Colombie-Britannique	486,834	514,118	-5.3	-2.0	19.5	-13.4	19.6	11.9
Yukon	4,228	5,095	-17.0	32.8	19.2	79.0	-30.0	-11.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	6,021	18,456	-67.4	1059	72.7	-59.4	22.1	-17.7

Table 2

**Non-Residential Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)**

Territory Territoire	1997	1997	July - June Juil. - Juin	June - May Juin - Mai	May - April Mai - Avril	April - March Avril - Mars	March - Feb. Mars - Fév.	Feb. - Jan. Fév. - Janv.
	July <sup>a</sup> Juillet <sup>a</sup>	June <sup>b</sup> Juin <sup>b</sup>						
	thousands of dollars milliers de dollars	percentage change - variation en pourcentage						
Canada	1,003,660	1,102,316	-8.9	24.1	-28.4	27.3	7.1	9.9
Newfoundland - Terre-Neuve	5,818	11,375	-48.9	23.3	63.4	-24.0	15.2	24.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,956	7,479	-47.1	-10.2	625.8	11.9	-1.3	-87.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	14,555	13,699	6.2	-12.7	-3.5	131.0	-53.7	42.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	16,714	9,932	68.3	-14.5	-60.9	-22.7	192.1	9.2
Québec	177,369	202,055	-12.2	-1.8	-19.3	33.2	-12.8	22.9
Ontario	437,912	425,321	3.0	38.7	-45.5	40.3	8.4	10.5
Manitoba	27,642	34,066	-18.9	3.0	38.9	-4.2	-30.8	22.5
Saskatchewan	35,685	43,832	-18.6	70.5	16.9	-38.7	113.0	-16.3
Alberta	103,546	145,557	-28.9	42.3	-48.3	72.3	2.3	-1.8
British Columbia - Colombie-Britannique	173,012	188,727	-8.3	12.3	35.5	-17.9	27.9	4.4
Yukon	1,755	2,116	-17.1	91.8	-14.3	581.0	-68.1	-28.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	5,696	18,157	-68.6	2225	519.8	-76.4	123.9	6.7

**SUMMARY TABLES**

Table 3

**Residential Value of Building Permits  
(Seasonally Adjusted)**

Territory Territoire	1997		July - June Juillet - Juin	June - May Juin - Mai	May - April Mai - Avril	April - March Avril - Mars	March - Feb. Mars - Fév.	Feb. - Jan. Fév. - Janv.						
	July <sup>a</sup> Juillet <sup>a</sup>	June <sup>b</sup> Juin <sup>b</sup>												
thousands of dollars milliers de dollars														
percentage change - variation en pourcentage														
Canada	1,559,262	1,455,028	7.2	-5.6	0.6	1.1	-8.2	3.4						
Newfoundland - Terre-Neuve	8,812	10,187	-13.5	-2.5	5.7	135.8	-79.8	-32.4						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	5,241	5,900	-11.2	5.3	47.6	-26.7	203.9	-76.6						
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	37,132	36,495	1.7	6.9	33.6	-35.0	-41.3	5.7						
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	18,160	19,601	-7.4	9.4	-15.7	58.4	-62.2	59.0						
Québec	234,025	238,778	-2.0	3.5	-3.5	9.0	-6.9	-1.2						
Ontario	689,032	593,478	16.1	-4.8	-5.9	5.9	-8.9	1.0						
Manitoba	27,091	25,850	4.8	-2.1	1.3	-15.1	-7.6	3.6						
Saskatchewan	23,700	15,562	52.3	-17.6	-24.7	42.6	-17.0	2.3						
Alberta	199,449	180,508	10.5	-15.6	6.6	0.1	-16.2	3.3						
British Columbia - Colombie-Britannique	313,822	325,391	-3.6	-8.7	13.2	-11.5	16.5	15.1						
Yukon	2,473	2,979	-17.0	8.9	41.4	20.1	-18.6	-5.1						
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	325	299	8.7	-63.1	1.9	-54.2	7.2	-20.4						

Table 4

**Number of Dwelling Units Authorised  
(Seasonally Adjusted at Annual Rate)**

Territory Territoire	1997		July - June Juillet - Juin	June - May Juin - Mai	May - April Mai - Avril	April - March Avril - Mars	March - Feb. Mars - Fév.	Feb. - Jan. Fév. - Janv.						
	July <sup>a</sup> Juillet <sup>a</sup>	June <sup>b</sup> Juin <sup>b</sup>												
units unités														
percentage change - variation en pourcentage														
Canada	162,060	145,932	11.1	-5.8	-0.4	-0.7	-8.0	4.3						
Newfoundland - Terre-Neuve	912	1,212	-24.8	-2.9	0.0	67.7	-70.3	-30.8						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	948	828	14.5	0.0	91.7	-36.8	119.2	-66.7						
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	5,076	5,148	-1.4	16.6	44.3	-45.4	-41.8	7.8						
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2,388	2,424	-1.5	6.3	-28.0	60.0	-59.9	72.0						
Québec	27,384	28,236	-3.0	14.1	-2.2	4.0	-12.8	5.8						
Ontario	65,616	49,680	32.1	-14.7	-5.3	5.2	-0.8	-7.5						
Manitoba	2,904	3,708	-21.7	8.4	35.1	-22.1	-2.5	28.1						
Saskatchewan	3,516	2,652	32.6	24.9	-42.5	75.0	-8.8	19.9						
Alberta	21,612	21,348	1.2	-10.2	-1.2	-0.6	-10.9	6.4						
British Columbia - Colombie-Britannique	31,344	30,240	3.7	-9.2	11.0	-13.6	6.2	25.6						
Yukon	312	384	-18.8	6.7	-6.3	100.0	33.3	-55.6						
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	48	72	-33.3	-25.0	14.3	-46.2	8.3	-29.4						

**SUMMARY TABLES****TABLEAUX SOMMAIRES**

Table 5

**Cumulative Value of Building Permits (Unadjusted) 1997**

Tableau 5

**Valeur cumulative des permis de bâtir (non désaisonnalisée) 1997**

Territory Territoire	Residential - Résidentiel		Non-residential - Non résidentiel		Total	
	Cumulative January- July	% change year- to-date over same period last year	Cumulative January- July	% change year- to-date over same period last year	Cumulative January- July	% change year- to-date over same period last year
	Cumulatif janvier- juillet	Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulatif janvier- juillet	Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulatif janvier- juillet	Variation en % année à date versus même période l'an passé
<b>CANADA</b>	\$000 <b>11,233,513</b>	<b>18.10</b>	\$000 <b>6,667,042</b>	<b>9.70</b>	\$000 <b>17,900,555</b>	<b>14.90</b>
Newfoundland - Terre-Neuve	81,735	-11.70	44,340	63.00	126,075	5.30
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	37,386	24.00	26,722	56.60	64,108	35.70
Nova-Scotia - Nouvelle-Ecosse	279,910	1.70	87,810	-23.90	367,720	-5.80
New-Brunswick - Nouveau-Brunswick	146,347	1.50	126,147	0.60	272,494	1.10
Québec	1,779,546	15.60	1,246,582	-8.80	3,026,128	4.10
Ontario	4,667,632	37.00	2,763,353	24.50	7,430,985	32.10
Manitoba	206,232	10.20	194,300	-1.80	400,532	4.10
Saskatchewan	150,197	8.60	203,652	1.50	353,849	4.40
Alberta	1,491,909	39.90	880,369	44.10	2,372,278	41.40
British Columbia - Colombie-Britannique	2,370,327	-8.70	1,060,146	-9.70	3,430,473	-9.00
Yukon	15,537	-11.60	7,867	17.90	23,404	-3.50
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	6,755	-52.60	25,754	66.90	32,509	9.50

Table 6

**Cumulative Number of Dwelling Units Authorized  
(Unadjusted) 1997**

Tableau 6

**Nombre cumulatif d'unités de logement autorisées (non désaisonnalisé) 1997**

Territory Territoire	Single-detached - Unifamilial		Multiple		Total	
	Cumulative January- July	% change year- to-date over same period last year	Cumulative January- July	% change year- to-date over same period last year	Cumulative January- July	% change year- to-date over same period last year
	Cumulatif janvier- juillet	Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulatif janvier- juillet	Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulatif janvier- juillet	Variation en % année à date versus même période l'an passé
<b>CANADA</b>	units - unités <b>59,918</b>	<b>22.60</b>	units - unités <b>35,402</b>	<b>13.10</b>	units - unités <b>95,320</b>	<b>18.90</b>
Newfoundland - Terre-Neuve	569	-15.60	235	-48.50	804	-28.80
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	390	19.60	64	-11.10	454	14.10
Nova-Scotia - Nouvelle-Ecosse	2,671	-1.40	517	-8.50	3,188	-2.60
New-Brunswick - Nouveau-Brunswick	1,282	0.20	362	-20.80	1,644	-5.30
Québec	10,152	25.50	6,502	23.50	16,654	24.70
Ontario	22,750	39.90	13,147	30.90	35,897	36.50
Manitoba	1,440	10.70	522	32.80	1,962	15.80
Saskatchewan	1,087	12.40	491	-18.60	1,578	0.50
Alberta	11,238	31.60	2,713	52.60	13,951	35.20
British Columbia - Colombie-Britannique	8,149	-3.50	10,821	-7.30	18,970	-5.70
Yukon	154	-16.30	26	550.00	180	-4.30
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	36	-57.10	2	-50.00	38	-56.80

## SUMMARY TABLES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values,  
Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally  
Adjusted, 1997

## TABLEAUX SOMMAIRES

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces,  
données désaisonnalisées, 1997

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					Total					
	Single <sup>1</sup> Uni-familial <sup>1</sup>	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total						
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern-mental Institutionnel et gouvernemental							
units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars							
<b>Canada</b>														
January - Janvier	9,244	4,348	13,592	1,595,729	193,766	423,253	211,008	828,027	2,423,756					
February - Février	9,518	4,655	14,173	1,650,120	309,468	414,217	185,916	909,601	2,559,721					
March - Mars	7,863	5,178	13,041	1,515,086	195,095	527,515	251,381	973,991	2,489,077					
April - Avril	7,773	5,183	12,956	1,531,869	369,925	620,928	248,953	1,239,806	2,771,675					
May - Mai	7,604	5,299	12,903	1,541,592	257,243	446,427	184,517	888,187	2,429,779					
June' - Juin'	7,665	4,496	12,161	1,455,028	292,940	558,720	250,656	1,102,316	2,557,344					
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	8,006	5,499	13,505	1,559,262	277,090	512,196	214,374	1,003,660	2,562,922					
August - Août														
September - Septembre														
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.														
1997	57,673	34,658	92,331	10,848,686	1,895,527	3,503,256	1,546,805	6,945,588	17,794,274					
1996	45,148	30,726	75,874	8,970,365	1,562,123	3,244,295	1,434,887	6,241,305	15,211,670					
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>														
January - Janvier	208	94	302	30,611	273	3,891	1,009	5,173	35,784					
February - Février	145	64	209	20,705	237	5,798	408	6,443	27,148					
March - Mars	37	25	62	4,191	25	5,842	1,558	7,425	11,616					
April - Avril	59	45	104	9,882	298	3,322	2,025	5,645	15,527					
May - Mai	56	48	104	10,445	5,431	2,723	1,071	9,225	19,670					
June' - Juin'	58	43	101	10,187	6,259	3,657	1,459	11,375	21,562					
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	56	20	76	8,812	737	2,802	2,279	5,818	14,630					
August - Août														
September - Septembre														
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.														
1997	619	339	958	94,833	13,260	28,035	9,809	51,104	145,937					
1996	747	457	1,204	97,298	6,558	19,102	6,003	31,663	128,961					
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>														
January - Janvier	77	1	78	7,271	775	7,257	500	8,532	15,803					
February - Février	26	0	26	1,703	0	954	85	1,039	2,742					
March - Mars	57	0	57	5,176	0	926	100	1,026	6,202					
April - Avril	28	8	36	3,796	149	874	125	1,148	4,944					
May - Mai	51	18	69	5,602	5,335	2,992	5	8,332	13,934					
June' - Juin'	61	8	69	5,900	1,708	3,853	1,918	7,479	13,379					
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	50	29	79	5,241	1,746	2,131	79	3,956	9,197					
August - Août														
September - Septembre														
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.														
1997	350	64	414	34,689	9,713	18,987	2,812	31,512	66,201					
1996	336	72	408	30,067	2,031	14,685	1,957	18,673	48,740					

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

## SUMMARY TABLES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values,  
Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally  
Adjusted, 1997

## TABLEAUX SOMMAIRES

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces,  
données désaisonnalisées, 1997

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					Total	
	Single <sup>1</sup> Uni- familial <sup>1</sup>	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and govern- mental Institutionnel et gouvernemental		
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern- mental Institutionnel et gouvernemental			
units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars			
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>										
January - Janvier	641	104	745	63,377	1,779	6,920	1,982	10,681	74,058	
February - Février	771	32	803	66,993	2,053	8,545	4,620	15,218	82,211	
March - Mars	392	75	467	39,330	357	6,040	642	7,039	46,369	
April - Avril	231	24	255	25,552	2,582	12,423	1,256	16,261	41,813	
May - Mai	328	40	368	34,128	6,088	9,103	495	15,686	49,814	
June <sup>2</sup> - Juin <sup>2</sup>	361	68	429	36,495	1,675	10,718	1,306	13,699	50,194	
July <sup>2</sup> - Juillet <sup>2</sup>	333	90	423	37,132	5,774	6,607	2,174	14,555	51,687	
August - Août										
September - Septembre										
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										
<b>Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.</b>										
1997	3,057	433	3,490	303,007	20,308	60,356	12,475	93,139	396,146	
1996	2,501	530	3,031	256,003	40,820	65,388	18,210	124,418	380,421	
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>										
January - Janvier	204	35	239	22,324	21	8,090	3,938	12,049	34,373	
February - Février	393	18	411	35,503	559	11,009	1,589	13,157	48,660	
March - Mars	129	36	165	13,417	5	5,369	33,056	38,430	51,847	
April - Avril	142	122	264	21,256	4,882	19,539	5,278	29,699	50,955	
May - Mai	156	34	190	17,923	2,141	5,635	3,834	11,610	29,533	
June <sup>2</sup> - Juin <sup>2</sup>	170	32	202	19,601	2,072	3,352	4,508	9,932	29,533	
July <sup>2</sup> - Juillet <sup>2</sup>	185	14	199	18,160	3,467	7,244	6,003	16,714	34,874	
August - Août										
September - Septembre										
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										
<b>Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.</b>										
1997	1,379	291	1,670	148,184	13,147	60,238	58,206	131,591	279,775	
1996	1,209	490	1,699	134,074	33,463	65,735	31,181	130,379	264,453	
<b>Québec</b>										
January - Janvier	1,383	814	2,197	238,239	43,306	96,365	38,862	178,533	416,772	
February - Février	1,459	865	2,324	235,381	91,752	85,837	41,859	219,448	454,829	
March - Mars	1,183	844	2,027	219,104	30,508	102,547	58,392	191,447	410,551	
April - Avril	1,223	886	2,109	238,914	56,990	115,832	82,109	254,931	493,845	
May - Mai	1,236	827	2,063	230,664	82,735	79,567	43,366	205,668	436,332	
June <sup>2</sup> - Juin <sup>2</sup>	1,213	1,140	2,353	238,778	71,557	83,489	47,009	202,055	440,833	
July <sup>2</sup> - Juillet <sup>2</sup>	1,206	1,076	2,282	234,025	49,919	87,469	39,981	177,369	411,394	
August - Août										
September - Septembre										
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										
<b>Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.</b>										
1997	8,903	6,452	15,355	1,635,105	426,767	651,106	351,578	1,429,451	3,064,556	
1996	6,685	5,054	11,739	1,380,799	400,793	743,985	283,950	1,428,728	2,809,527	

See footnotes at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

## SUMMARY TABLES

## TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Tableau 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values,  
Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally  
Adjusted, 1997

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces,  
données désaisonnalisées, 1997

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					Total
	Single <sup>1</sup> Uni-familial <sup>1</sup>	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total	
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern- mental Institutionnel et gouvernemental		
units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars		
<b>Ontario</b>									
January - Janvier	3,420	1,889	5,309	679,803	84,154	139,778	111,078	335,010	1,014,813
February - Février	3,305	1,608	4,913	686,895	133,970	145,388	90,829	370,187	1,057,082
March - Mars	3,100	1,773	4,873	625,933	102,233	186,973	111,893	401,099	1,027,032
April - Avril	3,167	1,957	5,124	662,934	148,990	298,490	115,406	562,886	1,225,820
May - Mai	2,827	2,025	4,852	623,637	96,215	119,039	91,404	306,658	930,295
June' - Juin'	2,909	1,231	4,140	593,478	119,493	224,997	80,831	425,321	1,018,799
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	3,259	2,209	5,468	689,032	110,664	220,151	107,097	437,912	1,126,944
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
<b>Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.</b>									
1997	21,987	12,692	34,679	4,561,712	795,719	1,334,816	708,538	2,839,073	7,400,785
1996	15,831	10,189	26,020	3,358,676	711,930	1,104,208	492,543	2,308,681	5,667,357
<b>Manitoba</b>									
January - Janvier	170	47	217	32,043	8,032	17,949	3,368	29,349	61,392
February - Février	224	54	278	33,201	8,331	21,653	5,962	35,946	69,147
March - Mars	207	64	271	30,680	8,651	12,417	3,789	24,857	55,537
April - Avril	140	71	211	26,054	6,104	12,687	5,016	23,807	49,861
May - Mai	172	113	285	26,402	9,853	16,215	7,002	33,070	59,472
June' - Juin'	182	127	309	25,850	19,409	12,241	2,416	34,066	59,916
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	196	46	242	27,091	14,607	9,548	3,487	27,642	54,733
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
<b>Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.</b>									
1997	1,291	522	1,813	201,321	74,987	102,710	31,040	208,737	410,058
1996	1,073	393	1,466	161,101	43,041	103,319	54,205	200,565	361,666
<b>Saskatchewan</b>									
January - Janvier	147	14	161	20,704	1,370	16,487	2,285	20,142	40,846
February - Février	185	8	193	21,176	1,462	8,020	7,371	16,853	38,029
March - Mars	112	64	176	17,582	3,564	12,545	19,793	35,902	53,484
April - Avril	177	131	308	25,075	5,831	12,834	3,329	21,994	47,069
May - Mai	141	36	177	18,887	3,590	12,938	9,178	25,706	44,593
June' - Juin'	127	94	221	15,562	2,187	7,680	33,965	43,832	59,394
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	149	144	293	23,700	12,002	8,866	14,817	35,685	59,385
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
<b>Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.</b>									
1997	1,038	491	1,529	142,686	30,006	79,370	90,738	200,114	342,800
1996	899	603	1,502	126,801	26,901	100,331	77,428	204,660	331,461

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

## SUMMARY TABLES

## TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values,  
Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally  
Adjusted, 1997

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces,  
données désaisonnalisées, 1997

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Residential Résidentiel	Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				Total		
	Single <sup>1</sup> Uni-familial <sup>1</sup>	Multiple	Total		Non-residential - Non résidentiel						
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern- mental Institutionnel et gouvernemental				
units - unités									thousands of dollars - en milliers de dollars		
<b>Alberta</b>											
January - Janvier	1,859	270	2,129	231,698	41,640	59,663	13,081	114,384	346,082		
February - Février	1,850	416	2,266	239,451	50,622	44,173	17,539	112,334	351,785		
March - Mars	1,521	498	2,019	200,552	36,802	62,431	15,692	114,925	315,477		
April - Avril	1,457	549	2,006	200,693	121,315	57,786	18,866	197,967	398,660		
May - Mai	1,446	536	1,982	213,861	27,702	60,929	13,645	102,276	316,137		
June <sup>a</sup> - Juin <sup>a</sup>	1,458	321	1,779	180,508	38,053	69,428	38,076	145,557	326,065		
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	1,461	340	1,801	199,449	30,533	55,129	17,884	103,546	302,995		
August - Août											
September - Septembre											
October - Octobre											
November - Novembre											
December - Décembre											
<b>Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.</b>											
1997	11,052	2,930	13,982	1,466,212	346,667	409,539	134,783	890,989	2,357,201		
1996	7,857	1,895	9,752	983,639	168,645	309,756	136,718	615,119	1,598,758		
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>											
January - Janvier	1,095	1,076	2,171	265,537	12,416	66,538	34,172	113,126	378,663		
February - Février	1,139	1,587	2,726	305,511	20,482	82,466	15,198	118,146	423,657		
March - Mars	1,097	1,798	2,895	355,773	12,950	131,885	6,284	151,119	506,892		
April - Avril	1,120	1,380	2,500	314,983	22,744	86,665	14,646	124,055	439,038		
May - Mai	1,157	1,618	2,775	356,497	18,151	136,017	13,904	168,072	524,569		
June <sup>a</sup> - Juin <sup>a</sup>	1,090	1,430	2,520	325,391	15,251	134,632	38,844	188,727	514,118		
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	1,085	1,527	2,612	313,822	47,491	105,782	19,739	173,012	486,834		
August - Août											
September - Septembre											
October - Octobre											
November - Novembre											
December - Décembre											
<b>Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.</b>											
1997	7,783	10,416	18,199	2,237,514	149,485	743,985	142,787	1,036,257	3,273,771		
1996	7,742	11,035	18,777	2,409,864	126,224	703,247	326,850	1,156,321	3,566,185		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

## SUMMARY TABLES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values,  
Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally  
Adjusted, 1997

## TABLEAUX SOMMIAIRES

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces,  
données désaisonnalisées, 1997

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					Total	
	Single <sup>1</sup> Uni- familial <sup>1</sup>	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel					
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern- mental Institutionnel et gouverne- mental	Total		
units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars					
<b>Yukon</b>										
January - Janvier	25	2	27	2,085	0	250	575	825	2,910	
February - Février	9	3	12	1,979	0	259	333	592	2,571	
March - Mars	15	1	16	1,610	0	57	132	189	1,799	
April - Avril	22	10	32	1,934	40	350	897	1,287	3,221	
May - Mai	26	4	30	2,735	2	488	613	1,103	3,838	
June <sup>a</sup> - Juin <sup>a</sup>	30	2	32	2,979	276	1,516	324	2,116	5,095	
July <sup>b</sup> - Juillet <sup>b</sup>	22	4	26	2,473	0	921	834	1,755	4,228	
August - Août										
September - Septembre										
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										
<b>Cumulative Jan.-July -</b> <b>Cumulatif janv.-juil.</b>										
1997	149	26	175	15,795	318	3,841	3,708	7,867	23,662	
1996	193	4	197	18,206	1,567	3,536	1,567	6,670	24,876	
<b>Northwest territories -</b> <b>Territoire du Nord-ouest</b>										
January - Janvier	15	2	17	2,037	0	65	158	223	2,260	
February - Février	12	0	12	1,622	0	115	123	238	1,860	
March - Mars	13	0	13	1,738	0	483	50	533	2,271	
April - Avril	7	0	7	796	0	126	0	126	922	
May - Mai	8	0	8	811	0	781	0	781	1,592	
June <sup>a</sup> - Juin <sup>a</sup>	6	0	6	299	15,000	3,157	0	18,157	18,456	
July <sup>b</sup> - Juillet <sup>b</sup>	4	0	4	325	150	5,546	0	5,696	6,021	
August - Août										
September - Septembre										
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										
<b>Cumulative Jan.-July -</b> <b>Cumulatif janv.-juil.</b>										
1997	65	2	67	7,628	15,150	10,273	331	25,754	33,382	
1996	75	4	79	13,837	150	11,003	4,275	15,428	29,265	

<sup>1</sup> Included in this category are the following types of dwellings: single-detached, mobile homes and cottages.

<sup>a</sup> Les types de logement suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle, chalet et maison mobile.

**CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES<sup>1</sup>****INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION<sup>1</sup>**

Table 8

**Value of Building Permits, Canada and Regions  
(1986 = 100)**

Tableau 8

**Valeur des permis de bâtir, Canada et régions  
(1986 = 100)**

Year - Année	Month - Mois												Annual Annuel
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
index - indice													
<b>CANADA</b>													
<b>Total</b>													
1994	81.4	90.5	92.2	106.9	93.9	102.0	94.9	89.3	85.4	88.5	87.8	100.4	92.8
1995	91.8	85.5	86.0	80.4	78.6	76.0	76.9	84.6	75.4	76.6	75.4	71.6	79.9
1996	77.2	90.6	86.1	78.1	83.9	83.9	91.4	82.9	82.7	80.4	86.0	86.3	84.1
1997	91.8	95.8	95.8	105.0	93.6	95.8	96.1						
<b>Residential - Résidentiel</b>													
1994	94.7	99.5	105.2	110.6	110.5	109.5	106.5	98.0	96.7	93.5	94.5	107.9	102.3
1995	89.3	78.5	75.5	74.8	72.6	70.7	70.0	76.4	73.0	76.6	71.0	69.3	74.8
1996	76.8	97.4	87.0	78.7	84.1	88.7	90.3	85.9	84.7	85.9	95.4	95.9	87.6
1997	105.0	108.1	100.1	100.1	100.9	94.7	102.3						
<b>Non-residential - Non résidentiel</b>													
1994	64.5	77.4	73.9	101.1	71.2	91.7	79.2	77.5	70.2	81.8	78.8	90.2	79.8
1995	95.1	95.0	100.3	88.1	86.8	83.3	86.2	95.7	78.6	76.7	81.3	74.7	86.8
1996	77.6	81.5	84.9	77.2	83.7	77.2	92.9	78.9	80.0	73.0	73.3	73.3	79.5
1997	74.0	79.0	89.9	111.6	83.7	97.3	87.6						
<b>Industrial - Industriel</b>													
1994	62.2	79.2	83.2	102.2	120.2	105.0	92.9	64.1	117.3	120.8	131.6	109.2	99.0
1995	111.4	155.3	203.6	115.7	94.8	94.0	105.3	124.8	101.6	96.9	118.5	86.2	117.3
1996	118.0	75.7	117.2	100.7	122.9	112.1	138.6	139.2	98.9	101.4	86.1	113.1	110.3
1997	96.3	121.2	104.4	199.3	130.5	150.9	116.7						
<b>Commercial</b>													
1994	61.4	63.8	71.4	88.9	51.7	71.7	69.4	66.9	59.4	75.2	67.4	68.1	67.9
1995	67.8	74.3	63.8	74.6	71.0	64.1	71.0	80.3	69.3	69.3	71.9	73.9	70.9
1996	71.1	73.0	75.1	66.2	71.6	73.2	72.7	70.8	81.8	71.1	76.9	63.4	72.2
1997	65.5	62.6	82.0	90.6	66.2	81.7	78.2						
<b>Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental</b>													
1994	80.4	95.8	80.8	122.0	84.8	114.4	94.7	132.2	71.4	81.8	89.9	123.8	97.7
1995	166.0	86.0	93.1	86.0	122.7	106.5	105.3	115.2	89.6	87.4	91.0	73.6	101.9
1996	80.2	84.9	85.9	71.2	85.5	60.2	105.1	57.0	66.3	66.4	59.6	59.0	73.4
1997	99.4	68.3	81.1	81.9	70.6	83.8	92.3						
<b>Atlantic - Atlantique</b>													
<b>Total</b>													
1994	66.1	80.6	82.8	86.6	86.0	82.8	77.9	75.3	76.6	79.7	76.0	119.5	82.5
1995	95.6	76.8	81.1	71.4	79.1	77.9	82.8	77.9	74.4	69.0	67.1	55.9	75.7
1996	63.2	93.1	89.0	70.5	66.5	64.1	76.6	65.6	68.9	71.1	90.1	109.4	77.3
1997	105.0	104.5	66.9	74.7	69.8	74.6	67.7						

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES<sup>1</sup>INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION<sup>1</sup>

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions  
(1986 = 100) - Continued

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions  
(1986 = 100) - suite

Year - Année	Month - Mois												Annual Annuel
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
index - indice													
Residential - Résidentiel													
Total													
1994	81.8	74.2	92.3	107.1	96.5	100.4	93.6	92.4	87.7	89.4	82.8	85.0	90.3
1995	86.0	78.6	87.3	73.2	74.1	72.8	74.0	79.2	74.9	79.0	70.5	67.1	76.4
1996	67.9	96.8	121.3	77.2	68.6	64.6	77.1	65.1	72.3	81.0	109.4	124.0	85.4
1997	131.1	133.9	67.3	64.4	73.4	78.3	75.3						
Non-residential - Non résidentiel													
Total													
1994	45.2	95.2	67.5	60.5	71.6	58.7	56.4	52.0	61.4	66.4	66.6	166.8	72.4
1995	108.8	74.2	72.6	69.0	86.0	84.9	94.8	76.2	73.7	55.2	62.3	40.5	74.8
1996	56.7	87.9	44.6	61.3	63.5	63.3	75.9	66.2	64.1	57.6	63.7	89.3	66.2
1997	69.2	64.1	66.3	88.7	64.9	69.7	57.2						
Québec													
Total													
1994	74.2	78.1	88.2	110.2	84.5	90.3	82.5	76.3	73.5	82.4	80.0	83.2	83.6
1995	75.7	69.2	114.7	61.5	62.1	58.0	63.6	65.4	61.9	64.4	57.0	55.2	67.4
1996	55.1	72.4	60.6	65.3	71.5	60.5	83.6	74.9	70.3	65.9	64.0	56.5	66.7
1997	68.6	67.6	67.0	82.8	69.2	67.8	67.8						
Residential - Résidentiel													
Total													
1994	66.6	74.9	91.7	89.8	80.9	81.5	78.3	72.6	68.9	76.4	71.2	73.7	77.2
1995	65.2	50.3	53.8	49.1	47.6	44.4	46.8	45.6	44.7	44.6	45.4	37.8	47.9
1996	47.1	55.3	46.7	50.9	54.0	54.1	55.6	55.1	54.9	55.5	51.5	54.2	52.9
1997	62.2	61.4	56.7	62.0	59.5	61.5	60.6						
Non-residential - Non résidentiel													
Total													
1994	86.3	83.1	83.2	146.9	89.1	101.3	86.2	80.6	77.8	91.9	93.9	98.5	93.2
1995	92.6	99.4	212.1	81.2	85.2	79.8	90.5	97.0	89.3	96.0	75.5	83.0	98.5
1996	68.0	99.6	82.8	88.2	99.6	70.6	128.4	106.5	94.9	82.5	84.0	60.0	88.8
1997	78.9	77.5	83.4	116.0	84.7	77.8	79.4						
Ontario													
Total													
1994	58.1	59.0	69.0	85.3	66.6	72.8	73.4	72.5	76.7	66.8	64.6	85.5	70.9
1995	71.5	61.7	55.4	67.2	61.7	59.4	61.5	70.1	54.3	63.8	66.0	61.9	62.9
1996	68.6	73.7	69.4	59.6	63.7	59.7	65.0	60.6	62.2	63.8	68.1	65.8	65.0
1997	79.5	83.2	81.7	97.0	78.5	81.2	88.2						
Residential - Résidentiel													
Total													
1994	68.1	64.7	74.5	77.4	82.0	80.4	81.3	79.3	85.2	71.6	68.1	97.9	77.5
1995	67.0	57.8	56.3	60.5	57.7	53.9	52.3	54.3	55.2	63.5	56.1	62.2	58.1
1996	65.3	81.3	72.3	60.9	61.9	58.0	68.9	66.5	65.2	69.5	81.6	74.5	68.8
1997	93.2	91.2	85.7	90.3	85.2	80.7	94.0						

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

## CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION<sup>1</sup>

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions  
(1986 = 100) - Concluded

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions  
(1986 = 100) - fin

Year - Année	Month - Mois												Annual Annuel
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
index - indice													
Non-residential - Non résidentiel													
1994	43.8	50.9	61.8	91.3	41.2	61.6	62.2	62.9	64.7	59.9	59.7	68.0	60.7
1995	78.0	67.3	54.2	76.6	67.3	67.2	74.4	92.5	53.0	64.1	80.2	61.5	69.7
1996	73.3	63.0	65.2	57.8	66.3	62.0	59.6	52.3	58.1	55.9	49.0	53.6	59.7
1997	60.0	71.8	76.1	106.4	69.1	81.7	80.0						
Prairies													
Total													
1994	83.7	82.9	96.1	99.0	110.1	119.4	97.5	89.5	84.3	94.8	91.2	99.7	95.7
1995	90.4	120.7	72.3	80.4	88.3	80.9	88.7	89.9	95.3	77.0	78.8	73.7	86.4
1996	82.9	82.7	93.7	95.4	96.7	99.0	114.1	91.9	87.3	101.2	102.9	122.1	97.5
1997	125.8	130.6	127.8	138.8	121.8	124.7	120.8						
Residential - Résidentiel													
1994	123.6	123.1	142.0	144.9	140.4	132.8	123.1	106.8	112.4	108.7	111.7	127.3	124.7
1995	113.6	94.9	93.1	89.9	89.7	100.3	102.2	105.9	108.2	101.7	99.9	89.1	99.0
1996	92.8	106.6	105.5	115.0	126.0	126.1	146.3	126.1	113.6	124.8	123.2	162.2	122.4
1997	180.7	189.6	159.9	158.1	164.1	139.8	157.9						
Non-residential - Non résidentiel													
1994	51.0	49.6	55.6	54.7	87.8	128.4	81.2	72.1	61.3	83.4	74.5	77.1	73.1
1995	71.5	141.7	55.2	72.6	87.2	65.1	77.7	76.8	84.7	56.8	61.5	61.1	76.0
1996	74.8	63.2	84.0	79.3	72.9	76.8	87.8	63.9	65.9	82.0	86.4	89.3	77.2
1997	80.9	82.4	101.6	123.0	87.2	112.3	90.5						
British Columbia - Colombie-Britannique													
Total													
1994	211.1	262.5	208.8	224.6	228.6	228.6	228.5	205.8	159.6	197.8	212.8	196.3	213.8
1995	219.5	188.2	178.4	189.5	179.9	184.5	157.4	191.0	175.6	167.3	160.7	159.8	179.3
1996	167.5	218.7	208.6	172.2	197.2	238.7	206.7	200.3	205.4	166.7	192.5	185.9	196.7
1997	147.9	166.0	200.5	165.4	194.7	201.1	181.4						
Residential - résidentiel													
1994	248.7	280.1	250.2	271.0	289.8	274.2	279.0	231.2	201.5	221.6	248.7	219.4	251.3
1995	223.6	193.9	185.1	182.2	177.3	173.8	166.1	212.7	180.5	182.0	167.3	154.9	183.3
1996	185.3	256.4	206.6	185.3	218.2	278.9	216.7	213.5	216.8	192.2	222.1	204.0	216.3
1997	165.8	195.2	223.6	194.6	218.5	197.4	196.4						
Non-residential - Non résidentiel													
1994	152.0	234.9	143.7	166.3	142.2	164.8	155.6	167.3	101.4	171.2	151.3	151.6	158.5
1995	218.6	142.8	167.7	201.0	184.1	201.5	143.8	156.9	167.8	144.2	150.4	167.6	170.5
1996	139.6	159.2	211.6	151.6	164.1	175.4	191.1	179.6	187.5	126.7	145.9	157.3	165.8
1997	119.6	120.1	164.2	119.5	157.2	206.8	157.7						

<sup>1</sup> Indices are based on the value of the building permits issued and comprise the two following stages: deflation (1986 = 100) and seasonal adjustment of data. For more details on methodology see section III of the publication.

<sup>1</sup> Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtir émis et comprennent les deux étapes suivantes: dégonflement (1986 = 100) et désaisonnalisation des données. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES<sup>1</sup>INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION<sup>1</sup>

Table 9

Short Term Trend of Building Permits Value,  
Canada, 1986 = 100

Tableau 9

Tendance à court terme de la valeur des permis de bâtir,  
Canada, 1986 = 100

Year - Année	Month - Mois												Annual Annuel
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
<b>CANADA</b>													
Total													
1994	92.0	92.8	94.0	95.9	96.8	96.5	95.1	93.2	91.5	90.2	89.3	88.3	93.0
1995	86.8	84.6	82.2	80.1	78.8	78.2	78.1	78.2	78.1	77.9	78.0	78.3	79.9
1996	79.2	80.5	82.1	83.5	84.3	84.4	83.8	83.1	83.5	84.6	86.8	89.0	83.7
1997	91.0	92.2	92.8	93.1	93.6	94.0	94.5						
Residential - Résidentiel													
1994	104.6	104.9	107.0	108.5	108.9	107.7	104.9	101.5	98.5	96.0	93.7	91.0	102.3
1995	87.6	83.4	78.9	75.3	73.2	72.6	72.9	73.4	73.6	74.0	74.8	76.4	76.3
1996	78.6	81.3	84.1	86.3	87.4	87.6	87.3	87.5	88.7	91.3	94.1	97.2	87.6
1997	99.5	100.4	100.0	99.3	98.8	98.5	98.3						
Non-residential - Non résidentiel													
1994	75.1	76.1	77.3	78.7	80.4	81.4	81.9	81.9	82.0	82.4	83.4	84.6	80.4
1995	85.7	86.3	86.6	86.7	86.3	85.8	85.2	84.8	84.2	83.4	82.2	81.0	84.8
1996	80.0	79.3	79.2	79.7	80.0	80.1	79.1	77.2	76.5	75.5	76.8	77.9	78.4
1997	79.4	81.2	83.0	84.8	86.5	87.8	89.4						
Industrial - Industriel													
1994	82.4	84.2	86.5	89.5	92.8	96.3	100.2	104.4	108.6	112.7	116.8	120.5	99.6
1995	123.9	124.1	122.5	119.9	116.3	113.1	110.8	110.3	109.9	108.1	105.2	102.5	113.9
1996	101.0	101.2	104.1	109.2	115.2	118.9	117.5	111.2	106.4	101.6	105.1	106.3	108.1
1997	108.2	111.0	114.2	117.6	121.0	123.5	127.8						
Commercial													
1994	63.5	64.7	65.9	66.8	67.6	68.1	68.3	68.3	68.2	68.1	68.1	68.3	67.2
1995	68.8	69.3	69.9	70.0	70.1	70.3	70.4	70.6	70.9	71.2	71.4	71.6	70.4
1996	71.7	71.9	72.0	72.0	72.1	71.9	71.6	70.8	71.0	70.6	71.1	72.0	71.6
1997	73.0	74.2	75.4	76.6	77.6	78.4	78.8						
Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental													
1994	98.7	98.9	99.0	99.1	99.0	98.7	98.4	98.2	98.0	98.2	98.8	99.9	98.7
1995	101.4	103.1	104.9	106.3	107.0	106.6	104.9	102.1	98.5	94.9	91.6	88.0	100.8
1996	84.4	81.1	78.3	75.9	72.4	70.5	68.2	67.0	67.0	67.6	68.8	70.7	72.7
1997	73.1	75.4	77.6	79.7	82.0	83.8	86.4						

<sup>1</sup> The indices are based on the value of the building permits issued and comprise the following three stages: deflation (1986 = 100), seasonal adjustment and filtering of data (based on Henderson 23 terms moving average) to produce a trend-cycle. For more details on methodology see section III of publication.

<sup>1</sup> Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtir et comprennent les trois étapes suivantes: dégonflement (1986 = 100), désaisonnalisatior et lissage (basé sur la méthode de moyenne mobile d'Henderson 23 termes) afin de produire une tendance-cycle. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.

## PART II: CURRENT DATA (UNADJUSTED)

Page		Page	
<b>Dwelling Units, Residential and Non-residential Values</b>		<b>Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles</b>	
Table 10 - Canada, regions, and provinces, summary by month	15	Tableau 10 - Canada, régions et provinces, sommaire par mois	15
Table 11 - Metropolitan areas by municipality, current month	21	Tableau 11 - Régions métropolitaines, par municipalité, mois courant	21
Table 12 - Metropolitan areas by municipality, cumulative	30	Tableau 12 - Régions métropolitaines, par municipalité, cumulatif	30
Table 13 - Provinces by size of urban centres, by current month	39	Tableau 13 - Provinces, selon la grosseur des centres urbains, mois courant	39
Table 14 - Provinces and economic regions by major geographical entities, current month	47	Tableau 14 - Provinces et régions économiques selon les principales entités géographiques, mois courant	47
<b>Breakdown of Residential Permits</b>			
Table 15 - Average cost of dwellings authorized, single-family and apartment dwellings, by range of value, Canada and regions	62	Ventilation des permis résidentiels	
Table 16 - Number of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month	65	Tableau 15 - Coût moyen des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions	62
Table 17 - Value of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month	66	Tableau 16 - Nombre de logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant	65
Table 18 - Value of residential permits issued for improvements, Canada, provinces and metropolitan areas, cumulative and current month	67	Tableau 17 - Valeur des logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant	66
<b>Breakdown of Non-residential Permits</b>			
Table 19 - Number and value of non-residential permits by range of value, Canada and provinces, current month	68	Tableau 18 - Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux d'amélioration, Canada, provinces et régions métropolitaines, cumulatif et mois courant	67
Table 20 - Value of non-residential permits by type of building, Canada and provinces, current month	71	Ventilation des permis non résidentiels	
Table 21 - Number and value of non-residential permits by type of work and type of building, Canada	72	Tableau 19 - Nombre et valeur des permis non résidentiels, par catégorie de valeur, Canada et provinces, mois courant	68
		Tableau 20 - Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, mois courant	71
		Tableau 21 - Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le genre de travail et le genre de bâtiment, Canada	72



Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Summary by Month, Canada, Regions and  
Provinces, 1997

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et  
provinces, 1997

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Residential Résidentiel	Value of construction Valeur de la construction			Total
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total		Non-residential - Non résidentiel		Total	
									Industrial Industriel	Commercial Commercia		
<b>Canada</b>												
January - Janvier	4,162	89	477	800	1,534	475	7,537	886,248	123,903	275,028	143,720	1,428,899
February - Février	5,481	30	634	585	1,798	275	8,803	989,870	177,101	280,626	132,687	1,580,284
March - Mars	7,935	41	780	1,296	2,626	312	12,990	1,446,818	132,767	463,421	177,802	2,220,808
April - Avril	11,287	122	1,511	1,989	2,207	622	17,738	2,031,948	345,727	629,511	197,975	3,205,161
May - Mai	10,865	250	1,046	1,416	3,140	510	17,227	2,132,641	329,292	556,859	237,692	3,256,484
June <sup>c</sup> - Juin <sup>c</sup>	9,488	232	710	2,055	1,941	572	14,998	1,823,488	331,387	639,028	271,699	3,065,602
July <sup>c</sup> - Juillet <sup>c</sup>	9,586	228	979	1,473	3,284	477	16,027	1,922,500	318,507	598,913	303,397	3,143,317
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.												
1997	58,804	992	6,137	9,614	16,530	3,243	95,320	11,233,513	1,758,684	3,443,386	1,464,972	17,900,555
1996	47,885	913	5,347	7,985	15,261	2,787	80,178	9,508,349	1,477,750	3,191,609	1,407,272	15,584,980
<b>Atlantic - Atlantique</b>												
January - Janvier	302	19	38	-	12	21	392	32,603	3,319	13,139	4,761	53,822
February - Février	400	10	28	4	6	10	458	36,106	2,849	15,659	5,480	60,094
March - Mars	413	10	24	-	33	20	500	42,516	382	15,904	14,759	73,661
April - Avril	606	35	96	14	127	40	918	83,399	11,267	29,835	5,422	129,923
May - Mai	981	83	100	7	155	35	1,361	123,446	22,731	26,818	6,219	179,214
June <sup>c</sup> - Juin <sup>c</sup>	995	99	80	10	85	14	1,283	117,600	17,878	24,455	13,256	173,189
July <sup>c</sup> - Juillet <sup>c</sup>	863	88	41	40	141	5	1,178	109,508	14,110	20,679	16,097	160,494
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.												
1997	4,560	344	407	75	559	145	6,090	545,378	72,536	146,489	65,994	830,397
1996	4,653	320	680	76	555	253	6,537	542,109	80,051	143,625	61,331	827,116
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>												
January - Janvier	30	-	10	-	4	6	50	4,604	273	1,563	1,009	7,449
February - Février	18	-	14	-	-	5	37	3,184	237	2,525	408	6,354
March - Mars	14	-	6	-	-	4	24	2,149	25	5,811	1,558	9,543
April - Avril	87	2	48	-	-	9	145	13,549	298	1,786	2,025	17,658
May - Mai	149	2	60	-	-	-	211	22,279	5,431	3,277	1,071	32,058
June <sup>c</sup> - Juin <sup>c</sup>	140	1	42	-	5	2	190	20,035	6,259	3,453	1,459	31,206
July <sup>c</sup> - Juillet <sup>c</sup>	120	2	18	-	4	2	146	15,935	737	2,856	2,279	21,807
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.												
1997	558	7	198	-	13	28	804	81,735	13,260	21,271	9,809	126,075
1996	660	13	269	5	71	112	1,130	92,577	6,558	14,646	6,003	119,784

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Summary by Month, Canada, Regions and  
Provinces, 1997 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et  
provinces, 1997 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement								Value of construction Valeur de la construction						
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmen-tal Institutionnel et gouvernemental					
								Residen-tial Résiden-tiel	Indus-trial Indus-triel	Commer-cial					
units - unités														thousands of dollars - en milliers de dollars	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard															
January - Janvier	25	8	-	-	-	-	1	34	2,545	775	3,145	500	7,065		
February - Février	5	1	-	-	-	-		6	498	-	422	85	1,005		
March - Mars	28	3	-	-	-	-		31	2,863	-	832	100	3,795		
April - Avril	27	8	6	-	-	-	2	43	4,667	149	1,110	125	6,051		
May - Mai	74	30	2	-	-	8	8	122	9,462	5,335	3,399	5	18,201		
June' - Juin'	74	37	2	6	-	-		119	10,004	1,708	3,181	1,918	16,811		
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	48	22	-	28	-	-	1	99	7,247	1,746	2,108	79	11,180		
August - Août															
September - Septembre															
October - Octobre															
November - Novembre															
December - Décembre															
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.															
1997	281	109	10	34	8	12	454	37,386	9,713	14,197	2,812	64,108			
1996	264	62	12	10	46	4	398	30,161	2,031	13,079	1,957	47,228			
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse															
January - Janvier	227	10	25	-	8	5	276	22,653	1,779	5,064	1,982	31,478			
February - Février	312	9	14	4	4	-	343	27,434	2,053	3,867	4,620	37,974			
March - Mars	307	6	16	-	31	8	368	30,903	357	6,061	642	37,963			
April - Avril	300	22	26	8	-	24	380	37,564	2,582	9,345	1,256	50,747			
May - Mai	439	39	30	7	48	24	587	53,106	6,088	10,586	495	70,275			
June' - Juin'	481	46	30	4	50	9	620	52,385	1,675	11,822	1,306	67,188			
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	422	47	17	6	122	-	614	55,865	5,774	8,282	2,174	72,095			
August - Août															
September - Septembre															
October - Octobre															
November - Novembre															
December - Décembre															
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.															
1997	2,488	179	159	29	263	70	3,188	279,910	20,308	55,027	12,475	367,720			
1996	2,499	201	321	48	144	60	3,273	275,157	40,820	56,308	18,210	390,495			
New Brunswick - Nouveau-Brunswick															
January - Janvier	20	1	2	-	-	9	32	2,701	492	3,367	1,270	7,830			
February - Février	65	-	-	-	2	5	72	4,990	559	8,845	367	14,761			
March - Mars	64	1	2	-	2	8	77	6,701	-	3,200	12,459	22,360			
April - Avril	192	3	15	6	127	5	349	27,519	8,238	17,594	2,016	55,467			
May - Mai	319	12	8	-	99	3	441	38,599	5,877	9,556	4,648	58,680			
June' - Juin'	300	15	6	-	30	3	354	35,176	8,236	5,899	8,573	57,984			
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	273	17	6	6	15	2	319	30,561	5,853	7,433	11,565	55,412			
August - Août															
September - Septembre															
October - Octobre															
November - Novembre															
December - Décembre															
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.															
1997	1,233	49	40	12	275	35	1,644	146,347	29,255	55,994	40,898	272,494			
1996	1,230	44	78	13	294	77	1,736	144,214	30,642	59,592	35,161	269,609			

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Summary by Month, Canada, Regions and  
Provinces, 1997 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et  
provinces, 1997 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Residen- tial Résiden- tiel	Value of construction Valeur de la construction			Total		
	Single dwell- ings <sup>1</sup> Maisons unifami- liales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions			Indus- trial Indus- trial	Commer- cial Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- ment			
units - unités												thousands of dollars - en milliers de dollars		
<b>Québec</b>														
January - Janvier	388	6	44	45	203	76	762	77,345	11,081	53,768	30,364	172,558		
February - Février	828	5	198	64	337	115	1,547	139,878	24,457	46,836	30,907	242,078		
March - Mars	1,723	12	305	61	681	114	2,896	266,433	11,670	86,002	36,170	400,275		
April - Avril	2,573	25	508	165	668	212	4,151	416,237	36,911	115,261	61,839	630,248		
May - Mai	2,040	76	313	125	567	82	3,203	382,684	125,991	106,398	43,539	658,612		
June <sup>a</sup> - Juin <sup>a</sup>	1,347	44	154	153	471	203	2,372	281,060	55,924	106,823	58,619	502,426		
July <sup>b</sup> - Juillet <sup>b</sup>	983	55	123	42	359	161	1,723	215,909	63,456	97,927	42,639	419,931		
August - Août														
September - Septembre														
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.														
1997	9,882	223	1,645	655	3,286	963	16,654	1,779,546	329,490	613,015	304,077	3,026,128		
1996	7,844	221	1,429	595	2,749	517	13,355	1,539,717	384,465	724,769	257,020	2,905,971		
<b>Ontario</b>														
January - Janvier	1,667	64	286	498	743	280	3,538	447,206	52,603	100,750	72,462	673,021		
February - Février	1,946	9	265	320	242	54	2,836	377,351	80,851	101,720	59,263	619,185		
March - Mars	2,923	12	251	700	760	60	4,706	583,539	68,874	142,267	85,692	880,472		
April - Avril	4,272	35	587	1,134	498	197	6,723	842,462	165,434	316,277	85,593	1,409,765		
May - Mai	3,862	63	347	864	673	188	5,997	804,276	116,610	169,771	131,345	1,222,002		
June <sup>a</sup> - Juin <sup>a</sup>	3,613	62	260	1,089	362	79	5,465	745,303	157,504	215,310	89,951	1,208,068		
July <sup>b</sup> - Juillet <sup>b</sup>	4,130	43	633	829	869	128	6,632	867,395	129,329	256,284	155,464	1,418,472		
August - Août														
September - Septembre														
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.														
1997	22,413	288	2,629	5,434	4,147	986	35,897	4,667,632	771,205	1,302,379	689,769	7,430,985		
1996	16,020	232	2,159	4,571	1,675	1,448	26,305	3,406,253	646,691	1,091,636	482,045	5,626,625		
<b>Prairies</b>														
January - Janvier	1,145	.	38	130	161	10	1,484	149,535	44,484	60,131	13,541	267,691		
February - Février	1,436	5	72	40	185	5	1,743	182,017	48,462	51,541	26,026	308,046		
March - Mars	1,837	7	74	154	276	9	2,357	239,863	38,891	85,389	33,497	397,640		
April - Avril	2,408	18	126	239	321	32	3,144	322,163	109,331	76,644	28,119	536,257		
May - Mai	2,435	16	214	72	370	38	3,145	352,092	45,807	106,939	37,518	542,356		
June <sup>a</sup> - Juin <sup>a</sup>	2,163	22	68	201	229	99	2,782	293,940	69,554	113,708	67,734	544,936		
July <sup>b</sup> - Juillet <sup>b</sup>	2,244	25	80	148	306	33	2,836	308,728	63,971	111,252	45,782	529,733		
August - Août														
September - Septembre														
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.														
1997	13,668	93	672	984	1,848	226	17,491	1,848,338	420,500	605,604	252,217	3,126,659		
1996	10,721	84	441	874	1,300	160	13,580	1,391,959	238,602	508,614	262,108	2,401,283		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Summary by Month, Canada, Regions and  
Provinces, 1997 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et  
provinces, 1997 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Residen- tial Résiden- tiel	Value of construction Valeur de la construction			Total
	Single dwell- ings <sup>1</sup>	Cottages	Double dwell- ings	Row dwell- ings	Apart- ments	Conver- sions	Total		Non-residential - Non résidentiel	Institu- tional and govern- mental		
	Maisons unifami- liales <sup>1</sup>	Chalets	Maisons doublées	Maisons en rangée	Maisons d'appar- tements	Trans- forma- tions			Indus- trial	Commer- cial		
units - unités												thousands of dollars - en milliers de dollars
<b>Manitoba</b>												
January - Janvier	50	-	2	-	45	1	108	9,236	8,032	11,191	3,368	31,827
February - Février	116	1	6	-	48	1	172	16,644	8,331	14,176	5,962	45,113
March - Mars	208	2	2	-	62	-	274	28,079	8,651	6,416	3,789	46,935
April - Avril	202	4	6	29	36	-	277	29,772	6,104	10,009	5,016	50,901
May - Mai	273	6	64	-	49	-	392	43,746	9,853	19,594	7,002	80,195
June <sup>a</sup> - Juin <sup>a</sup>	281	7	10	-	117	-	415	41,812	19,409	14,324	2,416	77,961
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	267	11	6	18	22	-	324	36,943	14,607	12,563	3,487	67,600
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
<b>Cumulative Jan.-July -</b> <b>Cumulatif janv.-juil.</b>												
1997	1,407	31	96	47	379	2	1,962	206,232	74,987	88,273	31,040	400,532
1996	1,271	30	40	172	179	2	1,694	187,113	43,041	100,527	54,205	384,886
<b>Saskatchewan</b>												
January - Janvier	49	-	6	-	8	-	63	6,998	1,370	9,921	2,285	20,574
February - Février	92	-	8	-	-	-	100	9,540	1,462	5,615	7,371	23,988
March - Mars	95	1	16	-	42	6	160	14,826	3,564	7,203	19,793	45,386
April - Avril	234	1	10	41	68	12	366	33,730	5,831	10,032	3,329	52,922
May - Mai	229	2	14	7	15	-	267	29,306	3,590	19,629	9,178	61,703
June <sup>a</sup> - Juin <sup>a</sup>	178	3	14	-	4	76	275	23,922	2,187	15,553	33,965	75,627
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	198	5	12	-	129	3	347	31,875	12,002	14,955	14,817	73,649
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
<b>Cumulative Jan.-July -</b> <b>Cumulatif janv.-juil.</b>												
1997	1,075	12	80	48	266	97	1,578	150,197	30,006	82,908	90,738	353,849
1996	958	9	62	78	429	34	1,570	138,256	26,901	96,219	77,428	338,804
<b>Alberta</b>												
January - Janvier	1,036	-	30	130	108	9	1,313	133,301	35,082	39,019	7,888	215,290
February - Février	1,228	4	58	40	137	4	1,471	155,833	38,669	31,750	12,693	238,945
March - Mars	1,534	4	56	154	172	3	1,923	196,958	26,676	71,770	9,915	305,319
April - Avril	1,972	13	110	169	217	20	2,501	258,661	97,396	56,603	19,774	432,434
May - Mai	1,933	8	136	65	306	38	2,486	279,040	32,364	67,716	21,338	400,458
June <sup>a</sup> - Juin <sup>a</sup>	1,704	12	44	201	108	23	2,092	228,206	47,958	83,831	31,353	391,348
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	1,779	9	62	130	155	30	2,165	239,910	37,362	83,734	27,478	388,484
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
<b>Cumulative Jan.-July -</b> <b>Cumulatif janv.-juil.</b>												
1997	11,186	50	496	889	1,203	127	13,951	1,491,909	315,507	434,423	130,439	2,372,278
1996	8,492	45	339	624	692	124	10,316	1,066,590	168,660	311,868	130,475	1,677,593

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Summary by Month, Canada, Regions and  
Provinces, 1997 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et  
provinces, 1997 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmen-tal Institutionnel et gouvernemental
									Industrial Industriel	Commercial Commercia	Institutional and governmen-tal Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												
British Columbia - Colombie-Britannique												
January - Janvier	656	.	69	127	415	86	1,353	178,692	12,416	46,925	21,859	259,892
February - Février	868	1	71	157	1,028	88	2,213	253,902	20,482	64,496	10,555	349,435
March - Mars	1,029	.	126	381	876	108	2,520	312,785	12,950	133,319	7,502	466,556
April - Avril	1,405	8	194	437	593	131	2,768	365,078	22,744	91,018	16,106	494,946
May - Mai	1,500	12	72	348	1,375	163	3,470	464,473	18,151	145,664	18,458	646,746
June <sup>a</sup> - Juin <sup>a</sup>	1,317	4	148	602	794	175	3,040	379,721	15,251	174,059	41,815	610,846
July <sup>b</sup> - Juillet <sup>b</sup>	1,323	12	102	414	1,609	146	3,606	415,676	47,491	106,304	32,581	602,052
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.												
1997	8,098	37	782	2,466	6,690	897	18,970	2,370,327	149,485	761,785	148,876	3,430,473
1996	8,393	45	636	1,869	8,780	402	20,125	2,596,475	126,224	708,426	338,926	3,770,051
Territories - Territoires												
January - Janvier	4	.	2	-	.	2	8	867	-	315	733	1,915
February - Février	3	-	-	-	-	3	6	616	-	374	456	1,446
March - Mars	10	.	-	-	-	1	11	1,482	-	540	182	2,204
April - Avril	23	1	-	-	-	10	34	2,609	40	476	897	4,022
May - Mai	47	-	-	-	-	4	51	5,670	2	1,269	613	7,554
June <sup>a</sup> - Juin <sup>a</sup>	53	1	-	-	-	2	56	5,864	15,276	4,673	324	26,137
July <sup>b</sup> - Juillet <sup>b</sup>	43	5	-	-	-	4	52	5,184	150	6,467	834	12,635
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.												
1997	183	7	2	-	-	26	218	22,292	15,468	14,114	4,039	55,913
1996	254	11	2	-	-	2	7	276	1,717	14,539	5,842	53,934

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Summary by Month, Canada, Regions and  
Provinces, 1997 - Concluded

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et  
provinces, 1997 - fin

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental			
units - unités														
<b>Yukon</b>														
January - Janvier	2	-	-	-	-	-	2	4	377	-	250	575	1,202	
February - Février	2	-	-	-	-	-	3	5	474	-	259	333	1,066	
March - Mars	6	-	-	-	-	-	1	7	776	-	57	132	965	
April - Avril	19	1	-	-	-	-	10	30	2,032	40	350	897	3,319	
May - Mai	39	-	-	-	-	-	4	43	4,188	2	488	613	5,291	
June <sup>a</sup> - Juin <sup>a</sup>	45	1	-	-	-	-	2	48	4,037	276	1,516	324	6,153	
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	34	5	-	-	-	-	4	43	3,653	-	921	834	5,408	
August - Août														
September - Septembre														
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.														
1997	147	7	-	-	-	-	26	180	15,537	318	3,841	3,708	23,404	
1996	170	11	-	-	-	-	7	188	17,579	1,567	3,536	1,567	24,249	
<b>Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest</b>														
January - Janvier	2	-	2	-	-	-	4	490	-	65	158	713		
February - Février	1	-	-	-	-	-	1	142	-	115	123	380		
March - Mars	4	-	-	-	-	-	4	706	-	483	50	1,239		
April - Avril	4	-	-	-	-	-	4	577	-	126	-	703		
May - Mai	8	-	-	-	-	-	8	1,482	-	781	-	2,263		
June <sup>a</sup> - Juin <sup>a</sup>	8	-	-	-	-	-	8	1,827	15,000	3,157	-	19,984		
July <sup>a</sup> - Juillet <sup>a</sup>	9	-	-	-	-	-	9	1,531	150	5,546	-	7,227		
August - Août														
September - Septembre														
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
Cumulative Jan.-July - Cumulatif janv.-juil.														
1997	36	-	2	-	-	-	2	-	6,755	15,150	10,273	331	32,509	
1996	84	-	2	-	-	-	2	-	14,257	150	11,003	4,275	29,685	

<sup>1</sup> Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1997

July

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997

Juillet

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
									Industrial Industriel	Commercial Industriel	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												
METRO AREAS - TOTAL - RÉGIONS METROPOLITAINES	5,596	15	752	1,131	2,723	299	10,516	1,296,229	175,205	425,308	213,601	2,110,343
CALGARY	752	-	16	66	12	30	876	105,628	2,917	34,470	8,048	151,063
Airdrie C	23	-	-	16	-	-	39	2,801	712	17	-	3,530
Beiseker VL	-	-	-	-	-	-	9	-	-	-	-	9
Calgary C	623	-	16	50	12	30	731	86,084	1,270	34,438	7,578	128,370
Chestermere T	14	-	-	-	-	-	14	2,652	-	-	-	2,652
Cochrane T	42	-	-	-	-	-	42	5,213	-	15	-	5,228
Crossfield T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Irricana VL	1	-	-	-	-	-	1	117	-	-	-	117
Rocky View No. 44 MD	49	-	-	-	-	-	49	9,752	935	-	470	11,157
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE	38	3	4	-	-	3	48	5,901	1,701	2,307	1,145	11,054
Chicoutimi V	7	-	-	-	-	2	9	1,204	20	495	41	1,760
Jonquière V	3	-	2	-	-	1	6	1,358	156	312	287	2,113
La Baie V	15	-	-	-	-	-	15	1,526	1,525	1,500	817	5,368
Lac-Kénogami SD	4	2	-	-	-	-	6	623	-	-	-	623
Larouche P	-	-	-	-	-	-	-	68	-	-	-	68
Laterrière V	4	1	2	-	-	-	7	512	-	-	-	512
St-Fulgence SD	1	-	-	-	-	-	1	116	-	-	-	116
St-Honoré SD	1	-	-	-	-	-	1	142	-	-	-	142
Shipshaw SD	-	-	-	-	-	-	-	98	-	-	-	98
Tremblay CT	3	-	-	-	-	-	3	254	-	-	-	254
EDMONTON	428	2	10	28	60	-	528	53,157	10,086	18,320	10,095	91,658
Beaumont T	4	-	-	-	-	-	4	677	-	234	-	911
Betula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bon Accord T	-	-	-	-	-	-	-	12	-	-	-	12
Calmar T	4	-	-	-	-	-	4	434	-	-	-	434
Devon T	3	-	-	-	-	-	3	306	-	-	-	306
Edmonton C	210	-	8	28	57	-	303	27,973	9,024	10,966	7,494	55,457
Edmonton Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Entwistle VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fort Saskatchewan C	10	-	-	-	-	-	10	1,064	199	48	50	1,361
Gibbons T	2	-	-	-	-	-	2	118	-	-	-	118
Golden Days SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Itasca Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kapasivin SV	-	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	15
Lakeview SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Leduc C	6	-	-	-	-	-	6	693	140	-	250	1,083
Leduc CO No. 25 CM	11	1	-	-	-	-	12	1,425	-	4,509	-	5,934
Legal VL	1	-	-	-	-	-	1	150	-	-	-	150
Morinville T	4	-	-	-	-	-	4	308	6	5	917	1,236
New Sarepta VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Parkland County CM	19	-	-	-	-	-	19	2,843	-	-	-	2,843
Point Alison SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Redwater T	2	-	-	-	-	-	2	210	-	-	-	210
Seba Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	12	-	-	-	12
Spruce Grove C	13	-	-	-	-	-	13	1,234	-	32	444	1,710
St. Albert C	48	-	-	-	3	-	51	4,706	15	980	905	6,606
Stony Plain T	7	-	-	-	-	-	7	560	-	12	-	572
Strathcona County SM	61	-	2	-	-	-	63	7,349	130	1,534	35	9,048
Sturgeon No. 90 MD	22	1	-	-	-	-	23	2,948	572	-	-	3,520
Sundance Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Thorsby VL	1	-	-	-	-	-	1	120	-	-	-	120
Wabamun VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Warburg VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

July

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - suite

Juillet

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total	
									Industrial Industriel	Commercial Industriel	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
units - unités													
HALIFAX	123	-	10	2	108	-	243	19,203	2,521	2,429	519	24,672	
Bedford T	7	-	4	-	-	-	11	973	-	-	-	973	
Dartmouth C	6	-	2	-	-	-	8	882	-	635	5	1,522	
Halifax C	9	-	-	2	108	-	119	7,813	2,500	1,619	514	12,446	
Halifax CR *	101	-	4	-	-	-	105	9,535	21	175	-	9,731	
HAMILTON	260	-	8	91	48	-	407	44,042	2,393	14,584	2,589	63,608	
Ancaster T	25	-	-	19	-	-	44	5,115	-	5,851	13	10,979	
Burlington C	86	-	-	6	48	-	140	14,578	1,490	3,207	6	19,281	
Dundas T	12	-	4	51	-	-	67	5,701	-	-	4	5,705	
Flamborough T	25	-	-	-	-	-	25	2,871	234	26	53	3,184	
Glanbrook TP	14	-	-	10	-	-	24	2,322	38	60	10	2,430	
Grimsby T	11	-	-	-	-	-	11	1,399	3	259	15	1,676	
Hamilton C	64	-	4	-	-	-	68	8,376	375	4,891	2,448	15,090	
Stoney Creek C	23	-	-	5	-	-	28	3,680	253	290	40	4,263	
HULL	65	9	40	4	15	3	136	12,812	135	950	1,101	14,998	
Aylmer V	12	-	4	-	-	-	16	2,527	-	125	232	2,884	
Buckingham V	-	-	-	-	-	-	1	104	-	-	-	104	
Cantley SD	5	-	-	-	-	-	5	620	-	25	-	645	
Chelsea SD	1	7	-	-	-	-	8	181	-	-	-	181	
Gatineau V	31	-	4	4	-	-	1	40	4,144	-	101	116	4,361
Hull V	7	-	6	4	15	-	28	2,434	135	235	753	3,557	
La Pêche SD	2	2	-	-	-	-	4	402	-	-	-	402	
Masson-Angers V	1	-	26	-	-	-	27	1,628	-	459	-	2,087	
Pontiac SD	2	-	-	-	-	-	2	323	-	-	-	323	
Val-des-Monts SD	4	-	-	-	-	-	1	449	-	5	-	454	
KITCHENER	183	-	18	45	217	1	464	36,095	3,934	8,310	3,006	51,345	
Cambridge C	83	-	2	15	-	-	-	10,388	1,400	472	87	12,347	
Kitchener C	46	-	8	14	217	-	285	17,310	342	3,467	2,289	23,408	
North Dumfries TP	5	-	-	-	-	-	5	823	995	-	140	1,958	
Waterloo C	40	-	8	16	-	1	65	6,023	930	4,319	490	11,762	
Woolwich TP	9	-	-	-	-	-	9	1,551	267	52	-	1,870	
LONDON	133	-	12	47	1	-	193	20,464	1,853	7,006	13,600	42,923	
Belmont VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Delaware TP	-	-	-	-	-	-	-	15	2	-	-	17	
Lobo TP	20	-	-	-	-	-	20	1,967	17	-	-	1,984	
London C	85	-	8	47	1	-	141	13,935	284	6,407	13,481	34,107	
London TP	5	-	2	-	-	-	7	949	220	-	-	1,169	
North Dorchester TP	4	-	-	-	-	-	4	603	-	-	-	603	
Port Stanley VL	1	-	-	-	-	-	1	120	-	-	-	120	
Southwold TP	1	-	-	-	-	-	1	140	82	453	-	675	
St. Thomas C	14	-	2	-	-	-	16	1,656	1,196	131	119	3,102	
West Nissouri TP	-	-	-	-	-	-	-	42	-	-	-	42	
Yarmouth TP	3	-	-	-	-	-	3	1,037	52	15	-	1,104	
MONTRÉAL	304	1	41	25	257	110	738	83,708	24,401	53,988	20,783	182,880	
Anjou V	6	-	-	-	6	1	13	1,051	161	565	-	1,777	
Baie-d'Urfe V	-	-	-	-	-	-	-	159	-	-	-	159	
Beaconsfield V	1	-	-	-	-	-	1	444	-	-	-	444	
Beauharnois V	-	-	-	-	-	-	-	162	-	4	238	404	
Beloeil V	1	-	-	-	6	-	7	514	3	197	100	814	
Blainville V	20	-	-	-	9	-	29	3,827	3	-	-	3,830	
Bois-des-Filion V	-	-	-	-	-	-	-	119	-	38	15	172	
Boisbriand V	2	-	-	-	2	-	4	703	375	126	507	1,711	
Boucherville V	26	-	-	1	-	-	27	3,417	-	846	4	4,267	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

July

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - suite

Juillet

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Residen- tial Résiden- tiel	Value of construction Valeur de la construction				Total		
	Single dwell- ings <sup>1</sup> Maisons unifami- liaires <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Trans- formations			Non-residential - Non résidentiel						
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouvernemental				
units - unités													thousands of dollars - en milliers de dollars		
Brossard V	5	-	-	2	-	27	-	34	2,781	-	864	3	3,648		
Candiac V	4	-	-	-	-	-	-	4	765	-	430	-	1,195		
Carignan V	1	-	-	-	-	-	-	1	188	-	-	-	188		
Chambly V	1	-	-	-	-	4	-	5	591	1	-	1	593		
Charlemagne V	-	-	-	-	-	-	-	-	47	-	-	-	47		
Châteauguay V	3	-	-	-	-	24	-	27	1,183	83	1,372	-	2,638		
Côte-St-Luc C	-	-	-	-	-	-	-	-	76	-	5	4	85		
Delson V	1	-	-	-	-	-	-	1	286	-	27	-	313		
Deux-Montagnes V	5	-	-	-	-	-	-	16	1,686	-	-	-	1,686		
Dollard-des-Ormeaux V	5	-	-	-	-	-	-	5	667	-	44	-	711		
Dorval C	1	-	-	-	-	-	-	1	558	7	3,213	-	3,778		
Greenfield Park V	1	-	-	-	-	-	-	1	173	-	403	875	1,451		
Hampstead V	1	-	-	-	-	-	-	1	455	-	-	-	455		
Hudson V	-	-	-	-	-	-	-	-	113	-	-	-	113		
Kirkland V	2	-	-	-	-	-	-	-	412	-	2,573	-	2,985		
L'Île-Bizard V	3	-	-	2	-	-	-	5	681	-	-	-	681		
L'Île-Cadieux V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
L'Île-Perrot V	-	-	-	-	-	-	-	-	86	-	-	-	86		
La Plaine V	3	-	-	-	-	-	-	3	293	-	-	-	293		
La Prairie V	4	-	-	-	-	-	1	5	620	-	37	-	657		
Lachenaie V	8	-	-	-	-	-	-	8	966	10	130	215	1,321		
Lachine V	-	-	-	-	-	-	-	-	77	30	36	-	143		
Lasalle V	-	-	-	-	-	34	6	40	3,464	650	120	-	4,234		
Laval V	63	-	8	1	36	1	109	13,509	735	1,236	2,855	18,335	18,335		
Le Gardeur V	1	-	8	-	-	-	9	813	210	35	-	-	1,058		
Lemoyne V	-	-	-	-	-	-	-	-	16	-	-	-	16		
Lery V	-	-	-	-	-	-	-	-	37	-	-	65	102		
Longueuil V	21	-	-	-	-	27	-	48	3,757	3,210	8,090	815	15,872		
Lorraine V	1	-	-	-	-	-	-	1	168	-	-	-	168		
Maple Grove V	1	-	-	-	-	-	-	1	93	-	-	-	93		
Mascouche V	4	-	4	-	4	-	-	12	1,016	-	1,300	215	2,531		
McMasterville VL	-	-	-	-	-	-	-	-	65	4	-	-	69		
Mélocheville VL	-	-	-	-	-	-	-	-	47	-	-	-	47		
Mercier V	3	-	-	-	-	-	-	3	360	-	52	-	412		
Mirabel V	9	1	-	-	9	-	-	19	1,425	279	75	226	2,005		
Mont-Royal V	-	-	-	-	-	-	-	-	605	219	285	-	1,109		
Mont-St-Hilaire V	8	-	-	-	-	-	-	8	977	-	-	-	977		
Montréal V	3	-	4	4	26	100	137	11,646	1,134	21,434	8,071	42,285	42,285		
Montréal-Est V	-	-	-	-	-	-	-	-	53	80	2	-	135		
Montréal-Nord V	-	-	-	-	-	-	-	-	398	11	129	-	538		
Montréal-Ouest V	-	-	-	-	-	-	-	-	21	-	-	-	21		
N-D-de-Bon-Secours SD	-	-	-	-	-	-	-	-	424	-	15	-	439		
N-D-de-L'Île-Perrot P	3	-	-	-	-	-	-	3	505	-	-	-	505		
Oka P	1	-	-	-	-	-	-	1	80	6	-	-	86		
Oka SD	-	-	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	15		
Ottoburn Park V	3	-	2	-	-	-	-	5	449	-	-	-	449		
Outremont V	-	-	-	-	-	-	-	-	641	-	15	83	739		
Pierrefonds V	2	-	-	-	-	-	-	2	394	-	26	-	420		
Pincourt V	2	-	-	-	-	-	-	2	330	-	16	-	346		
Pointe-Calumet VL	2	-	-	-	-	-	-	2	208	-	4	250	462		
Pointe-Claire V	2	-	-	-	-	-	-	2	346	919	1,763	867	3,895		
Pointe-Des-Cascades VL	1	-	-	-	-	-	-	1	82	-	-	-	82		
Repentigny V	3	-	2	-	-	-	-	5	865	-	4,742	587	6,194		
Richelieu V	1	-	-	-	-	-	-	1	207	-	50	-	257		
Rosemère V	5	-	-	-	-	-	-	5	1,005	-	8	-	1,013		
Roxboro V	-	-	-	-	-	-	-	-	13	-	-	-	13		
St-Amable SD	2	-	-	-	-	-	-	2	231	-	-	-	231		
St-Basile-le-Grand V	4	-	-	-	-	-	-	4	358	-	2	90	450		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

July

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - suite

Juillet

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental			
units - unités														
St-Bruno-de-Montarville V	4	-	-	-	-	-	4	751	-	16	393	1,160		
St-Constant V	7	-	-	-	-	-	7	714	-	155	-	869		
St-Eustache V	3	-	2	6	-	-	11	1,207	223	202	992	2,624		
St-Hubert V	5	-	2	-	16	-	23	2,110	10	355	245	2,720		
St-Isidore P	-	-	-	-	-	-	-	9	110	-	-	119		
St-Joseph-du-Lac P	1	-	-	-	-	-	1	298	38	30	-	366		
St-Lambert V	-	-	-	-	-	-	-	1,068	-	325	-	1,393		
St-Laurent V	3	-	-	-	-	-	3	853	14,901	327	2,316	18,397		
St-Lazare P	5	-	-	-	-	-	5	712	-	15	-	727		
St-Léonard V	-	-	-	-	-	-	-	167	876	186	-	1,229		
St-Mathias-sur-Richelieu SD	1	-	-	-	-	-	1	213	3	-	-	216		
St-Mathieu SD	-	-	-	-	-	-	-	19	-	-	-	19		
St-Mathieu-de-Beauce SD	-	-	-	-	-	-	-	76	23	-	-	99		
St-Philippe P	1	-	-	-	-	-	1	174	-	-	-	174		
St-Pierre V	-	-	-	-	-	-	-	33	-	36	-	69		
St-Placide SD	2	-	-	-	-	-	2	334	-	-	-	334		
St-Sulpice P	-	-	-	-	-	-	-	21	-	-	-	21		
Ste-Anne-de-Bellevue V	2	-	4	3	4	-	13	1,244	-	35	38	1,317		
Ste-Anne-des-Plaines V	-	-	-	-	-	-	-	92	-	1	-	93		
Ste-Catherine V	2	-	-	-	-	-	2	319	-	-	-	319		
Ste-Geneviève V	-	-	-	-	-	-	-	21	-	2	-	23		
Ste-Julie V	4	-	-	-	-	-	4	658	11	-	-	669		
Ste-Marthe-sur-le-Lac V	2	-	-	-	-	-	2	288	-	-	-	288		
Ste-Thérèse V	-	-	-	-	15	-	15	952	-	44	35	1,031		
Senneville VL	-	-	-	-	-	-	-	55	-	-	-	55		
Terrasse-Vaudreuil SD	-	-	-	-	-	-	-	54	-	-	-	54		
Terrebonne V	1	-	-	-	-	-	1	371	-	61	-	432		
Varennes V	4	-	-	-	-	-	4	682	-	15	-	697		
Vaudreuil-Dorion V	6	-	-	-	-	-	6	656	76	50	485	1,267		
Vaudreuil-sur-le-Lac VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Verdun V	-	-	-	-	8	-	8	1,336	-	701	35	2,072		
Westmount V	-	-	-	-	-	-	-	498	-	1,123	158	1,779		
OOSHAWA	97	-	34	67	-	3	201	24,737	2,127	5,421	1,681	33,966		
Clarington T	41	-	14	4	-	-	59	6,113	15	4,753	715	11,596		
Oshawa C	18	-	4	-	-	3	25	2,871	2,089	475	906	6,341		
Whitby T	38	-	16	53	-	-	117	15,753	23	193	60	16,029		
OTTAWA	254	-	26	120	-	13	413	50,187	612	19,076	4,824	74,699		
Clarence TP	2	-	-	-	-	-	2	424	24	12	-	460		
Cumberland TP	30	-	2	5	-	-	37	4,477	6	151	-	4,634		
Gloucester C	40	-	-	9	-	-	49	6,429	335	787	1,885	9,436		
Goulbourn TP	36	-	-	-	-	-	36	4,885	197	109	92	5,283		
Kanata C	33	-	2	14	-	-	49	6,042	-	1,567	-	7,609		
Nepean C	61	-	18	22	-	-	101	10,576	2	4,724	457	15,759		
Osgoode TP	5	-	-	-	-	-	6	1,071	-	518	260	1,849		
Ottawa C	26	-	4	66	-	13	109	12,784	33	11,012	2,130	25,959		
Rideau TP	5	-	-	4	-	-	9	1,259	15	140	-	1,414		
Rockcliffe Park VL	1	-	-	-	-	-	1	447	-	-	-	447		
Rockland T	11	-	-	-	-	-	11	878	-	-	-	878		
Vanier C	-	-	-	-	-	-	-	52	-	6	-	58		
West Carleton TP	3	-	-	-	-	-	3	863	-	50	-	913		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

July

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - suite

Juillet

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												
QUÉBEC	88	-	2	-	8	21	119	20,415	1,010	19,957	6,567	47,949
Beauport V	2	-	2	-	-	-	4	855	-	130	52	1,037
Bernières-St-Nicolas V	9	-	-	-	-	-	9	1,005	-	-	-	1,005
Boischatel SD	5	-	-	-	-	-	5	520	-	-	-	520
Cap-Rouge V	-	-	-	-	-	-	-	354	-	-	-	355
Charlesbourg V	10	-	-	-	-	-	10	1,324	-	142	-	1,466
Charmy V	-	-	-	-	-	-	-	309	-	-	-	309
Château-Richer V	1	-	-	-	-	-	-	405	-	-	-	405
Fossambault-sur-le-Lac V	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	10
L'Ancienne-Lorette V	6	-	-	-	-	-	6	681	-	1	-	682
L'Ange-Gardien P	-	-	-	-	-	-	-	140	-	-	-	140
Lac-Beauport SD	5	-	-	-	-	-	5	823	-	4	-	827
Lac-Delage V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lac-St-Charles SD	4	-	-	-	-	-	4	446	-	23	-	469
Lévis V	4	-	-	-	-	-	4	906	-	468	8	1,382
Loretteville V	2	-	-	-	-	-	2	322	-	132	-	454
Notre-Dame-des-Anges P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pintendre SD	3	-	-	-	-	-	3	264	-	-	-	264
Québec V	5	-	-	-	-	-	8	19	32	4,979	16	8,958
St-Augustin-Desmaures M	5	-	-	-	-	-	-	5	835	685	-	17,941
St-Émile V	7	-	-	-	-	-	-	7	852	-	2	1,520
St-Étienne-de-Beaumont P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	854
St-Étienne-de-Lauzon SD	2	-	-	-	-	-	-	-	49	-	-	49
St-François P	-	-	-	-	-	-	-	-	366	-	-	366
St-Gabriel-Valcartier SD	1	-	-	-	-	-	-	-	6	-	1	7
St-Jean P	-	-	-	-	-	-	-	-	87	-	-	87
St-Jean-Chrysostome V	1	-	-	-	-	-	-	-	26	-	-	26
St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy P	-	-	-	-	-	-	-	-	289	-	88	77
St-Lambert-de-Lauzon P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	454
St-Laurent P	-	-	-	-	-	-	-	-	43	-	-	43
St-Pierre P	-	-	-	-	-	-	-	-	63	285	-	348
St-Rédempteur V	2	-	-	-	-	-	-	-	36	-	15	51
St-Romuald V	1	-	-	-	-	-	-	-	64	2	7	73
Ste-Bertrude-de-Laval SD	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	490
Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier SD	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	684
Ste-Famille P	-	-	-	-	-	-	-	-	352	-	1	331
Ste-Foy V	5	-	-	-	-	-	-	-	79	-	-	79
Ste-Hélène-Breakawayville P	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	338
Ste-Pétronne VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
Shannon SD	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	115
Sillery V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19
Stoneham-et-Tewkesbury CU	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	112
Val-Bélair V	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	233
Vanier V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,203
								-	-	-	-	1,685

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

July

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - suite

Juillet

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
									Industrial Industriel	Commercial Commerciaux	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental			
units - unités														
REGINA	46	-	-	-	-	-	46	5,828	1,436	2,794	3,284	13,342		
Balganoe T	4	-	-	-	-	-	4	426	-	-	-	426		
Belle Plaine VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Buena Vista VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Disley VL	1	-	-	-	-	-	1	70	-	-	-	70		
Edenwold VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Edenwold No. 158 RM	3	-	-	-	-	-	3	643	50	-	-	693		
Grand Coulee VL	-	-	-	-	-	-	-	23	-	-	-	23		
Lumsden T	4	-	-	-	-	-	4	540	-	-	-	540		
Lumsden Beach RV	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5		
Lumsden No. 189 RM	2	-	-	-	-	-	2	341	-	-	-	341		
Pense VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Pense No. 160 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Pilot Butte T	-	-	-	-	-	-	-	-	109	-	-	109		
Regina C	30	-	-	-	-	-	30	3,360	1,339	2,592	3,284	10,575		
Regina Beach T	1	-	-	-	-	-	1	240	-	93	-	333		
Sherwood No. 159 RM	1	-	-	-	-	-	1	180	47	-	-	227		
White City VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
SAINT JOHN	28	-	2	6	-	-	36	4,216	3,483	1,473	1,566	10,738		
East Riverside-Kinghurst VL	-	-	-	-	-	-	-	64	-	-	-	64		
Fairvale VL	2	-	-	6	-	-	8	688	-	112	-	800		
Gondola Point VL	1	-	-	-	-	-	1	329	-	-	-	329		
Grand Bay T	4	-	-	-	-	-	4	379	-	-	-	379		
Hampton T	2	-	-	-	-	-	2	224	-	-	-	224		
Quispamsis T	4	-	-	-	-	-	4	470	-	100	-	570		
Renforth VL	-	-	-	-	-	-	-	48	-	-	-	48		
Rothesay T	-	-	-	-	-	-	-	61	-	745	-	806		
Saint John C	14	-	2	-	-	-	16	1,740	3,463	1,261	821	7,285		
Saint John CR *	1	-	-	-	-	-	1	93	-	-	-	93		
St. Martins VL	-	-	-	-	-	-	-	26	-	-	-	26		
Westfield VL	-	-	-	-	-	-	-	94	20	-	-	114		
SASKATOON	61	-	10	-	102	-	173	12,608	1,316	3,037	7,155	24,116		
Allan T	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	6		
Asquith T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Blucher No. 343 RM	5	-	-	-	-	-	5	495	-	-	-	495		
Bradwell VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Clavet VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Corman Park No. 344 RM	5	-	-	-	-	-	5	724	93	343	-	1,160		
Dalmeny T	-	-	-	-	-	-	-	14	-	-	-	14		
Delisle T	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	150	170		
Dundurn T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Elstow VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Langham T	3	-	-	-	-	-	3	255	-	-	-	255		
Martensville T	6	-	-	-	4	-	10	570	-	-	-	570		
Osler T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40	-	40		
Saskatoon C	38	-	10	-	98	-	146	10,112	1,223	2,654	7,005	20,994		
Shields RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Thode RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Vanscoy VL	-	-	-	-	-	-	-	23	-	-	-	23		
Vanscoy No. 345 RM	2	-	-	-	-	-	2	196	-	-	-	196		
Warman T	2	-	-	-	-	-	2	193	-	-	-	193		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

July

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - suite

Juillet

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Residential Résidentiel	Value of construction Valeur de la construction			Total		
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total		Non-residential - Non résidentiel					
									Industrial Industriel	Commercial Commercia	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental			
units - unités												thousands of dollars - en milliers de dollars		
SHERBROOKE	39	-	3	3	6	2	53	6,243	28	622	1,354	8,247		
Ascot SD	-	-	-	-	-	-	-	29	-	-	-	29		
Ascot Corner SD	1	-	-	-	-	-	1	115	-	8	-	123		
Brompton CT	-	-	-	-	-	-	-	15	-	108	-	123		
Bromptonville V	2	-	-	-	-	-	2	217	-	36	-	253		
Deauville VL	2	-	-	-	-	-	2	199	-	-	-	199		
Fleurimont V	2	-	-	-	-	-	2	350	-	20	590	960		
Hatley CT	2	-	-	-	-	-	2	241	-	-	-	241		
Lennoxville V	1	-	-	-	-	-	2	233	-	-	-	233		
North Hatley VL	-	-	-	-	-	-	3	25	-	2	-	27		
Rock Forest V	7	-	2	-	-	-	9	1,056	-	-	-	1,056		
St-Denis-de-Brompton P	3	-	-	-	-	-	3	257	-	-	-	257		
St-Élie-d'Orford SD	15	-	1	-	-	-	16	1,574	3	72	-	1,649		
Sherbrooke V	1	-	-	3	6	-	10	1,687	25	376	764	2,862		
Stoke SD	3	-	-	-	-	-	3	235	-	-	-	235		
ST.CATHARINES-NIAGARA	104	-	6	-	-	1	111	13,751	2,224	8,431	865	25,271		
Fort Erie T	10	-	-	-	-	-	10	1,412	64	540	20	2,036		
Lincoln T	6	-	-	-	-	-	6	707	232	10	3	952		
Niagara Falls C	35	-	-	-	-	-	35	4,424	899	4,133	353	9,809		
Niagara-on-the-Lake T	3	-	-	-	-	-	3	720	40	468	250	1,478		
Pelham T	5	-	-	-	-	-	5	992	-	-	-	992		
Port Colborne C	7	-	-	-	-	-	7	880	30	428	55	1,393		
St. Catharines C	19	-	2	-	-	1	22	2,328	469	295	184	3,276		
Thorold C	4	-	-	-	-	-	4	481	2	1,007	-	1,490		
Wainfleet TP	4	-	-	-	-	-	4	320	-	-	-	320		
Welland C	11	-	4	-	-	-	15	1,487	488	1,550	-	3,525		
ST.JOHN'S	70	-	14	-	-	2	86	9,524	29	1,073	529	11,155		
Baillie T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Bay Bulls T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Conception Bay South T	9	-	-	-	-	-	9	792	-	-	-	792		
Flatrock T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Logy Bay-Middle Cove-Outer Cove T	1	-	-	-	-	-	1	170	-	-	-	170		
Mount Pearl C	6	-	4	-	-	-	10	1,349	18	589	20	1,976		
Paradise T	16	-	-	-	-	-	16	1,912	-	-	-	1,912		
Petty Harbour-Maddox Cove T	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-	-	7		
Portugal Cove - St.Philips T	2	-	-	-	-	-	2	342	-	-	-	342		
Pouch Cove T	1	-	-	-	-	-	1	90	-	34	-	124		
St.John's C	31	-	10	-	-	2	43	4,539	11	450	509	5,509		
Torbay T	4	-	-	-	-	-	4	311	-	-	-	311		
Witless Bay T	-	-	-	-	-	-	12	-	-	-	-	12		
SUDBURY	36	-	-	-	-	-	36	6,053	100	1,577	1,975	9,705		
Nickel Centre T	7	-	-	-	-	-	7	806	-	-	-	806		
Onaping Falls T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Rayside-Balfour T	6	-	-	-	-	-	6	739	-	-	-	739		
Sudbury C	15	-	-	-	-	-	15	3,576	100	1,577	1,975	7,228		
Valley East T	6	-	-	-	-	-	6	654	-	-	-	654		
Walden T	2	-	-	-	-	-	2	278	-	-	-	278		
THUNDER BAY	35	-	-	-	-	-	35	5,159	-	1,334	748	7,241		
Conlee TP	1	-	-	-	-	-	1	92	-	-	-	92		
Needing TP	3	-	-	-	-	-	3	280	-	-	-	280		
O'Connor TP	2	-	-	-	-	-	2	224	-	-	-	224		
Oliver TP	3	-	-	-	-	-	3	517	-	-	-	517		
Paipoonge TP	-	-	-	-	-	-	4	554	-	-	-	554		
Shuniah TP	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	554		
Thunder Bay C	22	-	-	-	-	-	22	3,492	-	1,334	748	5,574		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

July

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - suite

Juillet

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
									Industrial Industriel	Commercial Industriel	Institutional Institutionnel			
units - unités														
TORONTO	1,636	-	410	336	450	58	2,890	430,694	64,427	139,681	82,523	717,325		
Ajax T	66	-	-	41	-	-	107	15,148	2,292	495	300	18,235		
Aurora T	22	-	26	-	-	-	48	5,034	4	1,939	2,881	9,858		
Bradford, West Gwillimbury T	62	-	-	-	-	-	62	7,510	-	-	10	7,520		
Brampton C	283	-	199	56	-	-	538	62,677	11,598	4,854	16	79,145		
Caledon T	169	-	-	-	-	-	169	24,960	4,394	85	-	29,439		
East Gwillimbury T	8	-	-	-	-	-	8	1,627	170	-	-	1,797		
East York BOR	3	-	1	-	-	-	4	1,431	80	603	1,875	3,989		
Etobicoke C	27	-	3	4	2	-	36	8,425	2,771	3,610	1,488	16,294		
Georgina T	11	-	-	-	-	-	11	1,122	140	40	-	1,302		
Georgina Island 33 R	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Halton Hills T	9	-	-	-	-	-	9	2,376	50	275	85	2,786		
King TP	4	-	-	-	-	-	4	957	156	775	-	1,888		
Markham T	127	-	7	10	-	-	144	27,914	311	3,807	1,940	33,972		
Milton T	-	-	-	-	-	-	-	-	253	435	530	1,613		
Mississauga C	227	-	106	69	-	28	430	70,738	10,445	8,436	45,853	135,472		
New Tecumseth T	6	-	-	-	-	-	6	1,583	6,580	14	1,521	9,708		
Newmarket T	28	-	-	-	-	-	2	30	5,034	2,147	2,537	1,118	10,838	
North York C	51	-	-	-	-	-	51	29,093	3,749	14,743	4,720	52,305		
Oakville T	50	-	-	33	-	-	83	17,504	6,445	1,683	428	26,060		
Orangeville T	2	-	-	-	-	-	2	248	97	36	85	466		
Pickering T	68	-	20	-	-	-	88	12,268	-	441	638	13,347		
Richmond Hill T	114	-	-	72	-	-	186	35,277	10	1,464	700	37,451		
Scarborough C	46	-	-	-	270	6	322	30,861	1,380	2,602	10,266	45,109		
Toronto C	9	-	12	42	18	22	103	11,586	902	64,581	2,766	79,835		
Uxbridge TP	27	-	-	-	-	-	27	4,697	-	675	61	5,433		
Vaughan C	188	-	-	34	-	160	-	382	45,481	10,211	18,759	5,136	79,587	
Whitchurch-Stouffville T	20	-	-	9	-	-	29	3,750	50	-	-	3,800		
York C	9	-	2	-	-	-	11	3,140	-	6,832	106	10,078		
TROIS-RIVIÈRES	19	-	6	-	15	1	41	4,700	1,938	658	56	7,352		
Bécancour V	4	-	-	-	-	-	4	567	1,149	2	-	1,718		
Cap-de-la-Madeleine V	2	-	-	-	-	-	3	525	-	90	-	615		
Champlain SD	1	-	-	-	-	-	1	224	15	6	-	245		
Pointe-du-Lac SD	3	-	-	-	-	-	3	397	-	100	-	497		
St-Louis-de-France V	2	-	-	-	-	-	2	260	-	35	-	295		
St-Maurice P	1	-	-	-	-	-	1	143	-	-	-	143		
Ste-Marthe-du-Cap SD	1	-	-	-	-	-	1	193	-	-	-	193		
Trois-Rivières V	3	-	-	-	15	-	18	1,566	774	146	56	2,542		
Trois-Rivières-Ouest V	2	-	6	-	-	-	8	825	-	279	-	1,104		
VANCOUVER	449	-	50	263	1,375	6	2,143	254,216	33,049	53,440	21,813	362,518		
Anmore VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Belcarra VL	-	-	-	-	-	-	-	61	-	-	-	61		
Burnaby C	23	-	4	-	74	-	101	11,367	2,983	8,397	645	23,392		
Coquitlam C	30	-	16	31	116	-	193	18,096	-	1,441	-	19,537		
Delta DM	12	-	-	36	-	-	48	7,289	12,548	1,975	-	21,812		
Greater Vancouver subd. A SRD	6	-	-	-	-	-	6	794	-	302	-	1,096		
Langley C	-	-	-	-	-	-	-	48	6	681	-	735		
Langley DM	40	-	10	4	-	-	54	10,074	3,157	119	21	13,371		
Lions Bay VL	-	-	-	-	-	-	-	31	-	-	-	31		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Concluded

July

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - fin

Juillet

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
units - unités													
Maple Ridge DM	34	-	-	-	12	50	-	96	10,567	162	8,058	-	18,787
New Westminster C	7	-	-	-	56	-	63	10,043	6	295	16	10,360	
North Vancouver C	3	-	2	-	102	-	107	7,348	205	2,320	70	9,943	
North Vancouver DM	6	-	-	-	-	-	6	3,119	36	1,227	4	4,386	
Pitt Meadows DM	17	-	-	-	-	-	17	2,523	-	32	-	2,555	
Port Coquitlam C	17	-	-	-	-	-	17	3,112	770	47	-	3,929	
Port Moody C	7	-	-	-	206	-	213	13,732	-	1,439	-	15,171	
Richmond C	17	-	6	43	63	-	129	13,434	77	3,877	2,000	19,388	
Surrey C	131	-	4	133	57	1	326	53,399	1,056	7,253	16,458	78,168	
University Endowment SRD	-	-	-	-	-	-	-	40	-	-	-	40	
Vancouver C	84	-	8	4	651	5	752	76,940	12,043	15,227	2,595	106,805	
West Vancouver DM	15	-	-	-	-	-	15	11,851	-	330	-	12,181	
White Rock C	-	-	-	-	-	-	-	348	-	420	4	772	
thousands of dollars - en milliers de dollars													
VICTORIA	94	-	-	10	49	7	160	23,172	495	9,893	6,353	39,913	
Capital RDR *	49	-	-	-	-	4	53	5,983	-	580	853	7,416	
Central Saanich DM	10	-	-	-	-	-	10	1,357	-	2,258	-	3,615	
Colwood C	1	-	-	-	-	-	1	246	-	-	2,486	2,732	
Esquimalt DM	1	-	-	-	-	-	1	463	-	-	40	503	
Metchosin DM	1	-	-	-	-	-	1	291	-	-	1,058	1,349	
North Saanich DM	3	-	-	-	-	-	3	1,127	-	100	-	1,227	
Oak Bay DM	2	-	-	-	-	-	2	1,042	-	80	318	1,440	
Saanich DM	23	-	-	5	49	-	77	10,472	410	2,763	88	13,733	
Sidney T	1	-	-	5	-	-	6	732	-	30	-	762	
Victoria C	3	-	-	-	-	3	6	1,459	85	4,082	1,510	7,136	
WINDSOR	125	-	30	-	-	38	193	25,713	4,315	5,285	9,404	44,717	
Anderdon TP	3	-	-	-	-	-	3	409	31	-	17	457	
Belle River T	4	-	-	-	-	2	6	503	-	-	-	503	
Colchester North TP	5	-	-	-	-	-	5	735	178	-	-	913	
Essex T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Lasalle T	28	-	6	-	-	-	34	4,567	-	393	737	5,697	
Maidstone TP	10	-	-	-	-	-	10	2,817	1,459	1,451	746	6,473	
Rochester TP	1	-	-	-	-	-	1	334	53	-	-	387	
Sandwich South TP	4	-	-	-	-	-	4	849	2,330	36	3	3,218	
St.Clair Beach VL	-	-	-	-	-	-	-	37	-	-	544	581	
Tecumseh T	9	-	-	-	-	-	9	970	-	2,010	1,825	4,805	
Windsor C	61	-	24	-	-	36	121	14,492	264	1,395	5,532	21,683	
WINNIPEG	129	-	-	18	-	-	147	18,003	8,675	9,192	2,018	37,888	
East St.Paul RM	13	-	-	-	-	-	13	2,541	-	-	-	2,541	
Ritchot RM	2	-	-	-	-	-	2	767	-	-	-	767	
Rosser RM	1	-	-	-	-	-	1	116	-	-	-	116	
Springfield RM	7	-	-	-	-	-	7	962	-	90	-	1,052	
St.Francois Xavier RM	-	-	-	-	-	-	-	-	2,825	-	-	2,825	
Tache RM	12	-	-	-	-	-	12	1,408	-	-	-	1,408	
West St.Paul RM	8	-	-	-	-	-	8	538	74	56	-	668	
Winnipeg C	86	-	-	18	-	-	104	11,671	5,776	9,046	2,018	28,511	

<sup>1</sup> Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

\* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

\* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 12

## Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1997

January - July

Tableau 12

## Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1997

Janvier - Juillet

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel					
									Industrial Industriel	Commercial Commerciaux	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental			
		units - unités												
METRO AREAS - TOTAL - RÉGIONS METROPOLITAINES	36,500	125	4,586	7,920	13,145	1,961	64,237	7,860,299	1,023,825	2,523,573	1,086,913	12,494,610		
CALGARY	5,246	-	54	684	445	76	6,505	732,769	76,764	185,903	40,347	1,035,783		
Airdrie C	133	-	-	62	-	-	195	15,969	940	2,255	7,269	26,433		
Beiseker VL	2	-	-	-	-	1	3	286	-	-	-	286		
Calgary C	4,522	-	52	622	441	75	5,712	617,525	63,699	178,112	32,201	891,537		
Chestermere T	48	-	-	-	-	-	48	8,362	-	150	-	8,512		
Cochrane T	197	-	2	-	4	-	203	25,533	7,199	4,522	122	37,376		
Crossfield T	15	-	-	-	-	-	15	1,609	1,045	125	-	2,779		
Irricana VL	6	-	-	-	-	-	6	603	-	-	-	603		
Rocky View No. 44 MD	323	-	-	-	-	-	323	62,882	3,881	739	755	68,257		
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE	267	11	65	-	64	41	448	44,688	15,239	14,131	5,872	79,930		
Chicoutimi V	44	-	15	-	49	22	130	11,571	388	8,829	4,122	25,010		
Jonquière V	56	-	10	-	3	18	87	10,504	12,260	2,643	841	26,248		
La Baie V	80	1	30	-	6	1	118	10,546	1,892	2,585	876	15,899		
Lac-Kénogami SD	15	3	-	-	-	-	18	1,870	-	9	20	1,899		
Larouche P	3	1	-	-	4	-	8	576	-	5	-	581		
Laterrière V	40	6	6	-	2	-	54	5,146	228	60	-	5,434		
St-Fulgence SD	2	-	2	-	-	-	4	456	-	-	-	456		
St-Honoré SD	6	-	-	-	-	-	6	935	471	-	8	1,414		
Shipshaw SD	8	-	-	-	-	-	8	1,259	-	-	5	1,264		
Tremblay CT	13	-	2	-	-	-	15	1,725	-	-	-	1,725		
EDMONTON	2,460	4	172	67	413	4	3,120	293,252	52,785	100,152	43,853	490,042		
Beaumont T	32	-	4	-	-	-	36	4,687	-	541	-	5,228		
Betula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Bon Accord T	4	-	-	-	-	-	4	467	-	-	450	917		
Calmar T	6	-	-	-	-	-	6	593	175	32	50	850		
Devon T	17	-	2	-	-	-	19	1,951	-	425	27	2,403		
Edmonton C	1,273	-	152	59	290	4	1,778	152,096	44,418	67,336	33,683	297,533		
Edmonton Beach SV	1	-	-	-	-	-	1	85	-	15	-	100		
Entwistle VL	2	-	-	-	-	-	2	190	262	8	-	460		
Fort Saskatchewan C	61	-	-	-	-	-	61	7,215	689	4,064	50	12,018		
Gibbons T	3	-	-	-	-	-	3	210	-	-	-	210		
Golden Days SV	-	-	-	-	-	-	-	17	-	-	-	17		
Itaska Beach SV	1	-	-	-	-	-	1	56	-	-	-	56		
Kapasiwin SV	-	-	-	-	-	-	-	55	-	-	-	55		
Lakeview SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Leduc C	39	-	-	-	-	-	39	3,951	1,235	3,445	2,018	10,649		
Leduc CO No. 25 CM	47	1	-	-	-	-	48	7,289	2,008	10,198	-	19,495		
Legal VL	7	-	-	-	-	-	7	743	-	-	1,350	2,093		
Morinville T	11	-	2	-	-	-	13	1,055	130	205	917	2,307		
New Sarepta VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Parkland County CM	125	-	-	-	-	-	125	16,709	300	132	-	17,141		
Pointe-Apolline SV	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	20		
Redwater T	4	-	-	-	-	-	4	457	-	-	-	457		
Seba Beach SV	1	-	-	-	-	-	1	180	-	-	-	180		
Spruce Grove C	75	-	-	-	-	-	75	6,742	300	459	484	7,985		
St. Albert C	280	-	4	-	115	-	399	33,091	1,137	3,612	1,035	38,875		
Stony Plain T	42	-	-	-	-	-	42	4,339	240	682	80	5,341		
Strathcona County SM	366	-	8	8	8	-	390	42,817	549	8,501	3,664	55,531		
Sturgeon No. 90 MD	61	3	-	-	-	-	64	7,884	1,342	466	45	9,737		
Sundance Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	34	-	-	-	34		
Thorsby VL	1	-	-	-	-	-	1	120	-	20	-	140		
Wabamun VL	1	-	-	-	-	-	1	158	-	11	-	169		
Warburg VL	-	-	-	-	-	-	-	41	-	-	-	41		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

January - July

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - suite

Janvier - Juillet

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Residen- tial Résiden- tiel	Value of construction Valeur de la construction				Total	
									Non-residential - Non résidentiel					
	Single dwell- ings <sup>1</sup> Maisons unifami- liales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total		Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouver- nemental			
units - unités													thousands of dollars - en milliers de dollars	
HALIFAX	990	-	90	25	189	51	1,345	113,958	3,529	22,079	3,646	143,212		
Bedford T	142	-	8	-	28	-	178	15,207	-	880	-	16,087		
Dartmouth C	58	-	18	4	-	-	80	7,752	904	5,363	657	14,676		
Halifax C	197	-	22	17	156	47	439	35,322	2,504	9,340	2,588	49,754		
Halifax CR *	593	-	42	4	5	4	648	55,677	121	6,496	401	62,695		
HAMILTON	1,352	-	46	537	113	4	2,052	224,781	27,723	55,214	40,537	348,255		
Ancaster T	120	-	-	25	11	-	156	18,738	492	6,549	13	25,792		
Burlington C	491	-	26	211	96	-	824	88,595	7,864	23,159	5,319	124,937		
Dundas T	42	-	8	62	-	-	112	12,180	50	164	4	12,408		
Flamborough T	188	-	-	28	-	-	216	24,133	1,647	2,241	2,867	30,888		
Glanbrook TP	55	-	4	37	-	-	96	9,351	4,862	125	10	14,348		
Grimsby T	52	-	4	18	-	1	73	7,535	1,226	2,500	15	11,276		
Hamilton C	318	-	4	138	4	-	464	49,738	10,326	19,421	32,269	111,754		
Stoney Creek C	86	-	-	20	2	3	111	14,511	1,246	1,055	40	16,852		
HULL	425	24	265	82	67	27	890	86,267	1,828	16,509	16,829	121,433		
Aylmer V	45	-	42	4	-	5	96	12,712	799	500	333	14,344		
Buckingham V	4	-	-	-	10	1	15	1,414	-	47	398	1,859		
Cantley SD	36	-	-	-	-	2	38	4,014	-	60	-	4,074		
Chelsea SD	12	11	-	-	-	-	23	2,578	-	-	-	2,578		
Gatineau V	180	-	95	25	18	8	326	31,709	632	3,896	6,467	42,704		
Hull V	72	-	24	4	33	4	137	15,360	350	9,834	8,969	34,513		
La Pêche SD	13	7	-	-	-	-	20	2,364	25	362	438	3,189		
Masson-Angers V	21	-	104	49	6	-	180	10,694	13	1,772	224	12,703		
Pontiac SD	7	-	-	-	-	-	7	946	9	8	-	963		
Val-des-Monts SD	35	6	-	-	-	7	48	4,476	-	30	-	4,506		
KITCHENER	1,117	-	158	229	255	16	1,775	172,066	27,619	26,966	13,126	239,777		
Cambridge C	299	-	14	27	36	-	-	37,091	11,627	3,605	5,693	58,016		
Kitchener C	406	-	93	85	219	2	805	75,431	2,238	11,515	2,904	92,088		
North Dumfries TP	49	-	-	3	-	-	52	7,183	2,624	2,615	140	12,562		
Waterloo C	311	-	49	106	-	12	478	43,025	5,006	8,065	4,050	60,146		
Woolwich TP	52	-	2	8	-	2	64	9,336	6,124	1,166	339	16,965		
LONDON	819	-	102	208	3	3	1,135	122,709	17,488	30,711	24,562	195,470		
Belmont VL	12	-	-	-	-	-	12	1,046	-	-	-	1,046		
Delaware TP	7	-	-	-	-	-	7	1,064	928	-	-	1,992		
Lobo TP	74	-	-	-	-	-	74	7,733	785	264	-	8,782		
London C	551	-	50	208	3	2	814	84,821	7,966	24,958	24,017	141,762		
London TP	30	-	2	-	-	-	32	5,090	1,174	-	59	6,323		
North Dorchester TP	23	-	-	-	-	-	23	3,739	1,595	53	-	5,387		
Port Stanley VL	3	-	-	-	-	1	4	796	-	106	107	1,009		
Southwold TP	6	-	-	-	-	6	851	367	702	-	-	1,920		
St. Thomas C	91	-	50	-	-	-	141	13,178	4,131	649	379	18,537		
West Nissouri TP	3	-	-	-	-	-	3	818	150	3,500	-	4,468		
Yarmouth TP	19	-	-	-	-	-	19	3,573	392	279	-	4,244		
MONTRÉAL	3,917	1	671	389	2,038	478	7,494	792,591	173,481	333,061	171,138	1,470,271		
Anjou V	12	-	-	-	116	3	131	10,350	690	7,622	2,750	21,412		
Baie-d'Urfe V	1	-	-	-	-	1	722	552	135	-	-	1,409		
Beaconsfield V	5	-	-	-	-	-	5	1,696	-	-	-	1,696		
Beauharnois V	4	-	-	-	-	-	4	1,206	228	34	249	1,717		
Beloeil V	7	-	-	-	33	2	42	2,892	248	2,872	850	6,862		
Blainville V	222	-	29	-	22	-	273	39,987	466	1,961	3,074	45,488		
Bois-des-Filion V	2	-	31	-	-	1	34	3,333	-	413	15	3,761		
Boisbriand V	60	-	-	-	21	-	81	9,834	1,201	1,717	707	13,459		
Boucherville V	115	-	3	8	22	-	148	16,368	827	5,056	4	22,255		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

January - July

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Residen- tial Résiden- tiel	Value of construction Valeur de la construction				Total	
	Non-residential - Non résidentiel								Valeur de la construction					
	Single dwell- ings <sup>1</sup>	Cottages	Double dwell- ings	Row dwell- ings	Apart- ments	Conver- sions	Total		Indus- trial	Commer- cial	Institu- tional and govem- mental			
	Maisons unifami- liales <sup>1</sup>	Chalets	Maisons doublées	Maisons en rangée	Maisons d'appar- tements	Trans- forma- tions	Résiden- tiel	Indus- trial	Indus- trial	Commer- cial	Institu- tional and gouver- nemental			
units - unités														
Brossard V	51	-	4	-	85	-	140	16,354	200	3,496	407	20,457		
Candiac V	25	-	-	-	12	-	37	4,430	46	2,377	628	7,481		
Carignan V	10	-	-	-	-	-	10	1,721	490	5	-	2,216		
Chambly V	42	-	20	-	4	-	66	7,499	376	185	116	8,176		
Charlemagne V	-	-	2	-	-	3	5	260	2	129	-	391		
Châteauguay V	54	-	2	-	48	1	105	7,401	118	2,723	3,572	13,814		
Côte-St-Luc C	-	-	-	-	-	-	-	693	-	359	276	1,328		
Delson V	22	-	25	11	5	-	63	5,098	174	344	-	5,616		
Deux-Montagnes V	79	-	2	70	-	-	151	13,430	-	-	369	13,799		
Dollard-des-Ormeaux V	35	-	-	-	-	-	36	4,940	-	3,163	4	8,107		
Dorval C	13	-	-	-	-	-	13	2,811	1,370	28,188	-	32,359		
Greenfield Park V	32	-	-	12	-	-	44	4,934	-	442	1,800	7,176		
Hampstead V	1	-	-	-	-	-	1	787	-	7	-	794		
Hudson V	4	-	-	-	-	-	4	1,006	-	50	-	1,056		
Kirkland V	29	-	-	-	-	-	29	5,091	12,364	3,970	-	21,425		
L'Île-Bizard V	31	-	32	-	-	-	63	7,592	-	370	20	7,982		
L'Île-Cadieux V	1	-	-	-	-	-	1	200	-	-	-	200		
L'Île-Perrot V	13	-	2	-	-	-	15	1,768	-	54	-	1,822		
La Plaine V	40	-	-	23	-	-	63	5,232	-	616	3,700	9,548		
La Prairie V	62	-	2	9	6	2	81	8,484	68	562	-	9,114		
Lachenaie V	98	-	24	9	16	3	150	12,804	80	471	385	13,740		
Lachine V	9	-	-	16	32	-	57	4,792	811	296	781	6,680		
Lasalle V	10	-	-	-	161	21	192	14,409	1,276	2,804	440	18,929		
Laval V	620	-	159	58	118	5	960	121,036	89,094	13,560	7,325	231,015		
Le Gardeur V	33	-	34	-	5	-	72	6,190	1,425	265	772	8,652		
Lemoigne V	-	-	-	-	-	-	-	204	-	22	335	561		
Lery V	2	-	-	-	-	-	2	506	-	40	65	611		
Longueuil V	160	-	-	-	133	-	293	27,991	4,171	13,882	1,849	47,893		
Lorraine V	43	-	-	-	-	-	43	7,641	-	-	-	7,641		
Maple Grove V	13	-	-	-	-	-	13	1,189	-	-	-	1,169		
Mascouche V	66	-	32	-	20	3	121	10,890	680	3,256	215	15,041		
McMasterville VL	13	-	4	-	4	-	21	1,789	4	40	-	1,833		
Mélocheville VL	3	-	-	-	-	-	3	516	300	10	-	826		
Mercier V	33	-	4	-	-	2	39	4,331	60	286	639	5,316		
Mirabel V	181	1	-	-	70	6	258	21,417	5,348	395	3,888	31,048		
Mont-Royal V	1	-	-	21	-	-	22	7,155	999	1,338	260	9,752		
Mont-St-Hilaire V	55	-	-	-	60	-	115	11,012	1,105	38	170	12,325		
Montréal V	128	-	60	61	620	399	1,268	102,682	5,884	150,255	78,396	337,417		
Montréal-Est V	1	-	-	-	-	-	1	463	1,663	14	-	2,140		
Montréal-Nord V	2	-	-	-	-	-	2	1,520	273	1,524	145	3,462		
Montréal-Ouest V	-	-	-	-	-	-	-	293	1	21	-	315		
N-D-de-Bon-Secours SD	8	-	-	-	-	-	8	1,351	143	191	-	1,685		
N-D-de-l'Île-Perrot P	68	-	-	-	-	-	68	7,394	-	-	-	7,394		
Oka P	4	-	-	-	-	-	4	605	179	55	-	839		
Oka SD	1	-	-	-	-	-	1	159	-	20	-	179		
Otterburn Park V	40	-	2	-	-	-	42	4,456	-	-	-	4,456		
Outremont V	-	-	-	-	18	-	18	4,947	-	299	682	5,928		
Pierrefonds V	76	-	-	4	8	-	88	12,773	-	8,623	107	21,503		
Pincourt V	19	-	-	-	-	-	19	2,374	-	145	695	3,214		
Pointe-Calumet VL	11	-	-	-	-	-	11	1,491	-	64	250	1,805		
Pointe-Claire V	30	-	-	-	-	-	30	3,193	1,924	5,642	4,084	14,843		
Pointe-Des-Cascades VL	6	-	-	-	-	-	6	551	-	3	-	554		
Repentigny V	86	-	16	-	64	-	166	16,198	102	6,914	715	23,929		
Richelieu V	2	-	-	-	-	-	2	332	-	290	38	660		
Rosemère V	89	-	-	-	-	-	89	14,334	-	1,134	1,318	16,786		
Roxboro V	2	-	-	-	-	-	2	363	-	38	20	421		
St-Amable SD	12	-	-	14	1	-	27	2,266	80	3	15	2,364		
St-Basile-le-Grand V	56	-	-	-	-	-	57	5,052	-	23	90	5,165		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - suite

Janvier - Juillet

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

January - July

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - suite

Janvier - Juillet

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement								Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Industrial Industriel	Commercial Industriel	Institutionnel et gouvernemental		
units - unités													
St-Bruno-de-Montarville V	45	-	-	-	-	-	45	8,561	225	5,048	463	14,297	
St-Constant V	52	-	2	7	-	-	61	5,913	38	613	4,500	11,064	
St-Eustache V	60	-	27	34	12	-	133	12,296	1,048	1,530	1,538	16,412	
St-Hubert V	95	-	14	-	92	11	212	18,875	200	3,523	2,245	24,844	
St-Isidore P	3	-	-	-	-	1	4	301	110	5	-	416	
St-Joseph-du-Lac P	7	-	-	-	-	-	7	1,519	403	108	-	2,030	
St-Lambert V	3	-	10	8	-	-	21	5,079	4,546	574	220	10,419	
St-Laurent V	27	-	42	-	38	6	113	15,367	21,022	8,377	6,720	51,486	
St-Lazare P	68	-	-	-	-	-	68	8,074	30	180	2,755	11,039	
St-Léonard V	2	-	-	-	5	-	7	1,865	1,901	3,866	915	8,547	
St-Mathias-sur-Richelieu SD	16	-	-	-	8	-	24	2,197	6	54	-	2,257	
St-Mathieu SD	3	-	-	-	-	-	3	549	-	86	-	635	
St-Mathieu-de-Beloeil SD	-	-	-	-	-	-	-	389	93	-	-	482	
St-Phillipe P	18	-	-	3	-	-	21	2,083	45	-	-	2,128	
St-Pierre V	-	-	-	-	-	-	-	176	1	81	4	262	
St-Placide SD	5	-	-	-	-	-	5	915	104	5	-	1,024	
St-Sulpice P	7	-	4	-	-	-	11	851	20	133	1,784	2,788	
Ste-Anne-de-Bellevue V	16	-	4	3	4	1	28	3,230	-	203	283	3,716	
Ste-Anne-des-Plaines V	19	-	2	-	-	-	21	1,985	320	1,311	3,015	6,631	
Ste-Catherine V	117	-	6	-	38	-	161	13,463	25	1,136	375	14,999	
Ste-Geneviève V	-	-	-	-	-	-	-	62	-	79	396	537	
Ste-Julie V	134	-	8	26	18	-	186	19,824	1,191	4,864	100	25,979	
Ste-Marthe-sur-le-Lac V	34	-	-	-	-	-	34	3,248	-	71	-	3,319	
Ste-Thérèse V	17	-	-	-	50	1	68	5,210	275	8,866	447	14,798	
Sennerville VL	-	-	-	-	-	-	-	155	13	-	-	168	
Terrasse-Vaudreuil SD	3	-	-	-	-	-	3	460	-	30	11	501	
Terrebonne V	97	-	6	-	43	6	152	12,310	6,252	2,679	9,215	30,456	
Varennes V	40	-	43	5	-	-	88	8,100	478	333	9,936	18,847	
Vaudreuil-Dorion V	57	-	-	-	3	-	60	6,789	113	5,474	2,707	15,083	
Vaudreuil-sur-le-Lac VL	3	-	-	-	-	-	3	580	-	-	41	621	
Verdun V	15	-	-	-	24	-	39	6,368	-	2,205	242	8,815	
Westmount V	-	-	-	-	-	-	-	2,828	-	2,816	1,006	6,650	
OOSHAWA	822	-	329	140	2	16	1,309	147,217	20,746	22,138	5,776	195,877	
Clarington T	289	-	231	6	2	-	528	47,423	6,558	9,334	801	64,116	
Oshawa C	207	-	10	12	-	16	245	25,576	12,473	7,184	3,746	48,979	
Whitby T	326	-	88	122	-	-	536	74,218	1,715	5,620	1,229	82,782	
OTTAWA	1,257	-	62	613	90	191	2,213	253,048	4,986	102,215	13,129	373,378	
Clarence TP	23	-	-	2	4	29	3,079	53	37	63	3,232		
Cumberland TP	128	-	2	59	-	-	189	20,819	374	644	79	21,916	
Gloucester C	265	-	16	84	16	-	381	45,719	427	4,785	2,396	53,327	
Goulbourn TP	157	-	-	17	-	-	174	22,835	693	358	115	24,001	
Kanata C	206	-	8	140	4	-	358	42,888	515	25,034	69	68,506	
Nepean C	238	-	28	85	26	-	377	38,538	2,281	22,907	2,815	66,541	
Osgoode TP	73	-	-	-	-	-	73	8,902	50	771	260	9,983	
Ottawa C	82	-	8	224	42	185	541	55,675	237	46,136	6,858	108,906	
Rideau TP	13	-	-	4	-	-	17	2,801	235	749	70	3,855	
Rockcliffe Park VL	3	-	-	-	-	-	3	3,073	-	-	-	3,073	
Rockland T	40	-	-	-	-	-	40	3,227	-	-	-	3,227	
Vanier C	-	-	-	-	-	2	2	448	-	407	387	1,242	
West Carleton TP	29	-	-	-	-	-	29	5,044	121	387	17	5,569	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

January - July

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement								Value of construction Valeur de la construction					Total	
									Non-residential - Non résidentiel			Institu- tional and govern- mental			
	Single dwell- ings <sup>1</sup>	Cottages	Double dwell- ings	Row dwell- ings	Apart- ments	Conver- sions & Trans- forma- tions	Total	Residen- tial	Indus- trial	Commer- cial					
	Maisons unifami- liaires <sup>1</sup>	Chalets	Maisons doublées	Maisons en rangée	Maisons d'appartements	Trans- forma- tions	Résiden- tiel	Indus- trial	Indus- trial	Institu- tional and govern- mental					
units - unités															
QUÉBEC	983	5	160	100	220	127	1,595	180,009	11,475	72,167	30,476	294,127			
Beauport V	117	-	20	-	-	3	140	14,780	3,260	1,866	5,602	25,508			
Bernières-St-Nicolas V	44	-	8	-	12	-	64	5,642	1,191	718	15	7,566			
Boischatel SD	16	-	-	-	-	-	16	2,217	-	125	-	2,342			
Cap-Rouge V	4	-	8	-	-	-	12	2,526	-	85	-	2,611			
Charlesbourg V	58	-	12	-	63	7	140	11,824	-	2,493	130	14,447			
Charny V	7	-	-	-	-	-	7	1,442	500	139	100	2,181			
Château-Richer V	2	1	-	-	-	-	3	633	-	10	-	643			
Fossambault-sur-le-Lac V	5	1	-	-	-	-	6	629	-	-	-	629			
L'Ancienne-Lorette V	47	-	2	6	6	-	61	6,172	-	370	-	6,542			
L'Ange-Gardien P	8	-	-	-	-	-	8	1,247	20	-	-	1,287			
Lac-Beauport SD	28	-	-	-	-	-	28	3,771	-	77	-	3,848			
Lac-Delage V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
Lac-St-Charles SD	41	1	-	-	12	3	57	4,045	-	66	-	4,111			
Lévis V	72	-	18	8	26	1	125	12,690	345	7,428	3,312	23,775			
Loretteville V	13	-	2	-	-	-	15	1,575	-	413	-	1,988			
Notre-Dame-des-Anges P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
Pintendre SD	16	-	6	-	-	-	22	2,179	70	-	-	2,249			
Québec V	27	-	22	16	40	103	208	30,970	960	30,748	13,131	75,809			
St-Augustin-Desmaures M	51	-	8	27	-	-	86	9,242	785	467	-	10,494			
St-Émile V	77	-	14	1	-	-	92	8,738	40	17	350	9,145			
St-Étienne-de-Beaumont P	3	-	-	-	2	-	5	606	35	31	-	672			
St-Étienne-de-Lauzon SD	26	-	6	-	2	-	34	3,097	-	268	-	3,365			
St-François P	2	-	-	-	-	-	2	286	-	1	-	287			
St-Gabriel-Valcartier SD	8	-	2	-	2	1	13	892	87	-	-	979			
St-Jean P	1	-	-	-	-	-	1	338	96	1	48	483			
St-Jean-Chrysostome V	63	-	-	-	2	-	65	5,917	-	1,219	3,076	10,212			
St-Joseph-de-la-															
Pointe-de-Lévy P	1	-	-	-	-	-	1	202	-	122	-	324			
St-Lambert-de-Lauzon P	13	-	-	-	-	1	14	1,456	333	100	-	1,889			
St-Laurent P	2	-	-	-	-	-	2	452	28	18	-	498			
St-Pierre P	2	-	2	-	-	-	4	752	274	40	80	1,146			
St-Rédempteur V	9	-	-	-	2	-	11	2,385	-	-	-	2,385			
St-Romuald V	16	-	6	-	12	4	38	2,958	116	94	331	3,499			
Ste-Britte-de-Laval SD	11	-	-	-	-	-	11	1,190	-	16	-	1,206			
Ste-Catherine-de-la-															
Jacques-Cartier SD	20	-	-	-	-	-	20	2,014	-	-	-	2,014			
Ste-Famille P	5	-	-	-	-	-	5	663	183	3	140	989			
Ste-Foy V	67	-	20	22	39	-	148	19,022	3,078	18,578	2,051	42,729			
Ste-Hélène-Breakawayville P	10	-	2	-	-	-	12	1,228	-	16	499	1,741			
Ste-Pétronne VL	1	-	-	-	-	-	1	386	-	1,011	32	1,429			
Shannon SD	11	-	-	-	-	-	11	1,114	-	-	-	1,114			
Sillery V	2	-	-	16	-	-	18	5,441	28	1,094	585	7,148			
Stoneham-et-															
Tewkesbury CU	15	2	-	-	-	-	17	1,852	10	27	-	1,889			
Val-Bélair V	61	-	-	4	-	4	69	6,693	31	205	975	7,904			
Vanier V	1	-	2	-	-	-	3	745	5	4,301	19	5,070			

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - suite

Janvier - Juillet

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

January - July

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - suite

Janvier - Juillet

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Industrial Industriel	Commercial Industriel		
units - unités												
REGINA	239	1	-	-	3	76	319	29,488	4,969	31,463	42,574	108,494
Balganoe T	6	-	-	-	-	-	6	584	-	65	-	749
Belle Plaine VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Buena Vista VL	5	-	-	-	-	-	5	617	-	-	-	617
Disley VL	5	-	-	-	-	-	5	432	-	-	-	432
Edenwold VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Edenwold No. 158 RM	27	1	-	-	-	-	28	4,130	301	10,189	1,000	15,820
Grand Coulee VL	7	-	-	-	-	-	7	739	25	-	-	764
Lumsden T	7	-	-	-	-	-	7	897	-	20	-	917
Lumsden Beach RV	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Lumsden No. 189 RM	7	-	-	-	-	-	7	868	-	-	-	868
Pense VL	-	-	-	-	-	-	-	6	12	-	-	18
Pense No. 160 RM	1	-	-	-	-	-	1	50	-	-	-	50
Pilot Butte T	10	-	-	-	-	-	10	905	-	113	-	1,018
Regina C	158	-	-	-	3	76	237	19,272	3,229	20,462	41,574	84,537
Regina Beach T	1	-	-	-	-	-	1	264	-	93	-	357
Sherwood No. 159 RM	5	-	-	-	-	-	5	589	1,402	521	-	2,512
White City VL	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	-	30
SAINT JOHN	147	-	4	6	5	-	162	20,321	7,741	9,817	5,762	43,641
East Riverside-Kinghurst VL	-	-	-	-	-	-	-	112	-	16	-	128
Fairvale VL	7	-	-	6	5	-	18	1,826	-	187	-	2,013
Gondola Point VL	3	-	-	-	-	-	3	667	-	-	-	667
Grand Bay T	12	-	-	-	-	-	12	1,105	-	2	-	1,107
Hampton T	12	-	-	-	-	-	12	1,603	-	81	560	2,244
Quispamsis T	25	-	-	-	-	-	25	3,153	-	100	225	3,478
Renforth VL	3	-	-	-	-	-	3	530	-	1	-	531
Rothesay T	1	-	-	-	-	-	1	225	-	745	-	970
Saint John C	75	-	4	-	-	-	79	10,114	7,721	9,400	4,132	31,367
Saint John CR *	6	-	-	-	-	-	6	458	-	-	-	458
St. Martins VL	-	-	-	-	-	-	-	44	-	30	100	174
Westfield VL	3	-	-	-	-	-	3	484	20	-	-	504
SASKATOON	465	1	62	41	140	-	709	62,077	8,728	24,765	29,344	124,914
Allan T	3	-	-	-	-	-	3	289	-	-	-	289
Asquith T	3	-	-	-	-	-	3	533	-	37	-	570
Blucher No. 343 RM	11	-	-	-	-	-	11	1,145	31	15	-	1,191
Bradwell VL	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Clavet VL	1	-	-	-	-	-	1	99	-	-	-	99
Corman Park No. 344 RM	43	-	-	-	-	-	43	4,932	1,179	642	-	6,753
Dalmeny T	6	-	2	-	4	-	12	937	-	-	-	937
Delisle T	2	-	-	-	-	-	2	283	-	-	150	433
Dundurn T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Elstow VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Langham T	9	-	-	-	-	-	9	888	-	-	-	888
Martensville T	47	-	-	-	4	-	51	3,817	-	14	-	3,831
Osler T	6	-	-	-	-	-	6	523	-	40	-	563
Saskatoon C	289	-	56	41	132	-	518	44,045	7,488	23,679	29,194	104,406
Shields RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Thode RV	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Vanscoy VL	-	-	-	-	-	-	-	24	30	-	-	54
Vanscoy No. 345 RM	10	1	-	-	-	-	11	811	-	94	-	905
Warman T	35	-	4	-	-	-	39	3,743	-	244	-	3,987

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

January - July

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - suite

Janvier - Juillet

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total
	Single dwellings <sup>1</sup>		Cottages		Double dwellings		Row dwellings	Apartments	Conversions	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel	Institutional and government Institutionnel et gouvernemental	
	Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Chalets	Maisons doubles	Maisons en rangée	Maisons d'appartements	Transformations	Total				Industrial Industriel	Commercial Commercial	
units - unités													
SHERBROOKE	332	2	92	37	110	6	579	51,498	2,050	7,615	8,505	69,668	
Ascot SD	11	-	2	4	-	-	17	1,221	-	8	-	1,229	
Ascot Corner SD	9	-	-	-	-	-	9	922	31	60	-	1,013	
Brompton CT	8	-	-	-	-	-	8	896	-	108	-	1,004	
Bromptonville V	12	-	4	-	-	1	17	1,795	-	151	23	1,969	
Deauville VL	21	-	-	-	-	-	21	2,481	-	41	-	2,522	
Fleurimont V	50	-	2	3	17	1	73	5,973	-	245	1,732	7,950	
Hatley CT	10	-	-	-	-	-	10	1,400	-	-	-	1,400	
Lennoxville V	6	-	-	-	-	-	2	880	-	29	252	1,161	
North Hatley VL	3	-	-	-	-	-	3	775	-	8	29	812	
Rock Forest V	75	-	35	15	21	-	146	11,888	-	2,023	-	13,911	
St-Denis-de-Brompton P	18	1	-	-	-	-	19	1,661	60	-	-	1,721	
St-Élie-d'Orford SD	75	1	47	12	4	-	139	10,137	7	518	-	10,662	
Sherbrooke V	23	-	2	3	68	2	98	10,264	1,877	4,199	6,469	22,809	
Stoke SD	11	-	-	-	-	-	11	1,205	75	225	-	1,505	
ST.CATHARINES-NIAGARA	642	62	48	108	92	13	965	97,534	12,255	47,330	7,111	164,230	
Fort Erie T	76	-	-	-	-	-	76	9,824	364	13,086	180	23,454	
Lincoln T	102	-	18	47	-	-	167	15,473	4,014	802	28	20,317	
Niagara Falls C	161	-	4	23	-	8	196	19,899	1,938	13,556	1,388	36,781	
Niagara-on-the-Lake T	36	-	-	9	-	1	46	8,610	1,405	2,468	774	13,257	
Pelham T	62	-	-	5	-	-	67	8,361	21	511	45	8,938	
Port Colborne C	17	62	-	-	-	-	79	4,229	877	1,122	55	6,283	
St. Catharines C	94	-	10	5	92	1	202	17,758	1,957	12,730	2,321	34,766	
Thorold C	25	-	6	-	-	-	31	3,775	283	1,014	479	5,551	
Wainfleet TP	17	-	-	-	-	1	18	1,565	360	-	1,000	2,925	
Welland C	52	-	10	19	-	2	83	8,040	1,036	2,041	841	11,958	
ST.JOHN'S	327	7	160	-	4	23	515	51,969	5,906	10,907	3,380	72,162	
Baillie T	1	-	-	-	-	-	1	87	-	-	-	87	
Bay Bulls T	1	-	-	-	-	-	1	102	-	-	-	102	
Conception Bay South T	38	-	4	-	-	2	44	3,633	169	251	44	4,097	
Flatrock T	10	-	-	-	-	-	10	818	-	-	-	818	
Gogarty Bay-Middle Cove-Outer Cove T	9	-	-	-	-	1	10	1,067	-	-	-	1,067	
Mount Pearl C	30	-	14	-	-	1	45	6,586	318	3,046	42	9,992	
Paradise T	75	-	8	-	4	-	88	9,547	-	15	-	9,562	
Petty Harbour-Maddox Cove T	2	-	-	-	-	-	2	218	20	-	-	238	
Portugal Cove - St.Philips T	19	-	-	-	-	-	19	2,572	-	210	-	2,782	
Pouch Cove T	1	-	-	-	-	-	1	145	-	34	-	179	
St.John's C	125	-	134	-	-	19	278	25,513	5,369	7,336	3,294	41,512	
Torbay T	15	1	-	-	-	-	16	1,598	30	13	-	1,641	
Witless Bay T	-	-	-	-	-	-	-	83	-	2	-	85	
SUOBURY	154	3	4	-	2	-	163	24,476	2,276	5,397	28,835	60,984	
Nickel Centre T	22	-	4	-	-	-	26	2,983	-	355	746	4,084	
Onaping Falls T	3	-	-	-	-	-	3	628	-	170	-	798	
Rayside-Balfour T	20	1	-	-	-	-	21	2,308	-	-	525	2,833	
Sudbury C	58	1	-	-	2	-	61	12,870	1,620	4,872	27,564	46,926	
Valley East T	35	-	-	-	-	-	35	3,777	-	-	-	3,777	
Walden T	16	1	-	-	-	-	17	1,910	656	-	-	2,566	
THUNDER BAY	160	4	4	4	4	1	177	25,335	1,360	6,144	4,096	36,935	
Conmee TP	5	-	-	-	-	-	5	454	-	-	-	454	
Needing TP	7	1	-	-	-	-	8	765	2	-	120	887	
O'Connor TP	4	-	-	-	-	-	4	546	30	-	-	576	
Oliver TP	8	-	-	-	-	-	8	1,317	85	-	-	1,402	
Paipoonge TP	8	-	-	-	-	-	8	1,266	28	80	-	1,374	
Shuniah TP	8	3	-	-	-	-	11	1,653	150	-	-	1,803	
Thunder Bay C	120	-	4	4	4	1	133	19,334	1,065	6,064	3,976	30,439	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Continued

January - July

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - suite

Janvier - Juillet

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
									Industrial Industriel	Commercial Industriel	Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												
TORONTO	8,940	-	1,423	2,932	2,876	581	16,752	2,428,864	328,208	634,859	410,244	3,802,175
Ajax T	430	-	-	41	-	-	471	80,669	11,647	13,049	301	105,666
Aurora T	130	-	103	135	-	2	370	36,792	1,109	3,196	2,954	44,051
Bradford, West	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gwillimbury T	128	-	-	-	-	-	128	17,323	192	34	33	17,582
Brampton C	1,139	-	322	350	-	-	1,811	222,075	25,613	23,768	1,405	272,861
Caledon T	358	-	26	30	-	-	414	57,591	5,843	236	77	63,747
East Gwillimbury T	51	-	-	20	-	-	71	9,929	2,283	175	25	12,412
East York BOR	12	-	1	-	68	-	81	14,193	185	2,533	2,561	19,472
Etobicoke C	131	-	7	81	84	1	304	59,990	33,630	29,269	2,976	125,885
Georgina T	51	-	-	-	-	-	51	5,368	436	820	600	7,224
Georgina Island 33 R	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halton Hills T	112	-	-	-	-	12	124	21,455	360	4,633	405	26,853
King TP	35	-	-	-	-	-	35	8,016	527	854	103	9,500
Markham T	608	-	56	85	-	-	749	147,434	7,740	20,433	4,206	179,813
Milton T	10	-	-	-	1	-	11	3,860	8,140	1,123	1,076	14,199
Mississauga C	1,354	-	334	606	1	147	2,442	395,753	83,405	74,818	267,649	821,625
New Tecumseth T	82	-	-	-	-	-	82	11,078	25,332	5,105	1,706	43,221
Newmarket T	339	-	186	170	-	3	698	78,300	12,573	7,962	2,775	101,610
North York C	207	-	2	24	1,019	-	1,252	209,503	13,039	56,104	45,527	324,173
Oakville T	535	-	78	124	-	2	739	143,462	12,264	46,530	1,998	204,254
Orangeville T	76	-	-	-	-	-	76	8,763	627	5,118	85	14,593
Pickering T	328	-	30	8	-	-	366	61,108	6,242	2,108	1,278	70,736
Richmond Hill T	1,090	-	90	422	-	-	1,602	260,282	568	15,400	5,156	281,406
Scarborough C	279	-	52	355	606	6	1,298	151,968	16,775	30,317	32,104	231,164
Toronto C	39	-	51	161	935	408	1,594	149,612	5,013	241,081	21,515	417,221
Uxbridge TP	101	-	-	-	-	-	101	16,490	319	1,352	726	18,887
Vaughan C	1,146	-	77	264	160	-	1,647	221,111	52,329	39,522	12,128	325,090
Whitchurch-Stouffville T	141	-	-	14	2	-	157	21,381	1,293	789	102	23,575
York C	28	-	8	42	-	-	78	15,358	724	8,520	773	25,375
TROIS-RIVIÈRES	207	-	74	-	65	15	361	37,561	7,488	10,300	5,887	61,236
Bécancour V	9	-	2	-	-	1	12	1,724	5,048	388	255	7,415
Cap-de-la-Madeleine V	37	-	-	-	19	14	70	6,660	704	1,854	250	9,468
Champlain SD	2	-	-	-	-	-	2	576	60	18	-	654
Pointe-du-Lac SD	36	-	30	-	-	-	66	5,247	3	143	240	5,633
St-Louis-de-France V	15	-	-	-	-	-	15	2,070	62	52	-	2,184
St-Maurice P	6	-	-	-	-	-	6	853	-	133	-	986
Ste-Marthe-du-Cap SD	16	-	-	-	-	-	16	2,200	49	87	-	2,336
Trois-Rivières V	52	-	-	-	46	-	98	10,290	1,562	2,074	4,442	18,368
Trois-Rivières-Ouest V	34	-	42	-	-	-	76	7,941	-	5,551	700	14,192
VANCOUVER	3,041	-	317	1,502	5,495	127	10,482	1,458,563	81,590	451,272	69,941	2,061,366
Anmore VL	2	-	-	-	-	-	2	934	-	-	-	934
Belcarra VL	2	-	-	-	-	-	2	1,215	-	59	-	1,274
Burnaby C	177	-	34	168	186	-	565	80,531	7,040	28,907	1,153	117,631
Coquitlam C	162	-	34	132	214	-	542	62,220	331	8,959	17,708	89,218
Delta DM	69	-	2	36	16	-	123	27,794	24,150	18,223	3,364	73,531
Greater Vancouver subd. A SRD	21	-	-	-	-	-	21	3,892	-	373	-	4,265
Langley C	1	-	-	51	159	-	211	11,173	286	10,942	64	22,465
Langley DM	320	-	16	68	137	1	542	68,620	11,097	12,680	4,746	97,143
Lions Bay VL	2	-	-	-	-	-	2	1,104	-	-	-	1,104

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1997 - Concluded

January - July

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1997 - fin

Janvier - Juillet

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Residen- tial Résiden- tiel	Value of construction Valeur de la construction				Total		
	Single dwell- ings <sup>1</sup> Maisons unifami- liales <sup>1</sup>	Cottages	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions			Non-residential - Non résidentiel						
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial	Institu- tional and govem- mental				
Maple Ridge DM	233	-	2	87	50	-	372	48,023	2,759	15,648	97	66,527			
New Westminster C	74	-	2	-	351	-	427	50,432	2,087	5,258	908	58,685			
North Vancouver C	17	-	8	45	296	-	366	27,751	850	11,299	332	40,232			
North Vancouver DM	61	-	-	10	22	-	93	26,538	1,385	3,663	1,178	32,764			
Pitt Meadows DM	53	-	-	-	-	-	53	7,975	265	167	-	8,407			
Port Coquitlam C	83	-	18	31	59	-	191	24,439	1,019	4,131	-	29,589			
Port Moody C	87	-	-	-	206	-	293	36,204	2,294	3,258	5	41,761			
Richmond C	158	-	94	348	63	-	663	77,306	1,850	80,787	4,759	164,702			
Surrey C	874	-	80	502	340	12	1,808	332,043	6,714	44,555	22,960	406,272			
University Endowment SRD	2	-	-	-	-	-	2	1,578	-	320	150	2,048			
Vancouver C	514	-	23	21	3,390	113	4,061	500,118	19,463	199,091	11,680	730,352			
West Vancouver DM	108	-	2	-	-	1	111	60,649	-	1,623	503	62,775			
White Rock C	21	-	2	3	6	-	32	8,024	-	1,388	275	9,687			
<b>VICTORIA</b>	<b>443</b>	<b>6</b>	<b>34</b>	<b>124</b>	<b>161</b>	<b>42</b>	<b>810</b>	<b>111,929</b>	<b>3,120</b>	<b>50,193</b>	<b>22,916</b>	<b>188,158</b>			
Capital RDR *	215	6	10	5	10	14	260	28,859	1,080	3,265	1,001	34,205			
Central Saanich DM	33	-	2	-	-	-	35	6,400	-	4,548	205	11,153			
Colwood C	8	-	-	54	-	-	62	5,135	-	97	4,803	10,035			
Esquimalt DM	7	-	-	4	2	7	20	2,352	262	275	51	2,940			
Metchosin DM	9	-	-	-	-	-	9	1,782	-	61	1,058	2,901			
North Saanich DM	22	-	-	-	-	-	22	6,528	305	585	-	7,518			
Oak Bay DM	8	-	-	-	-	-	8	4,403	-	358	385	5,146			
Saanich DM	105	-	4	38	83	1	231	36,871	742	11,493	4,533	53,639			
Sidney T	13	-	18	5	64	-	100	9,145	286	1,099	2,006	12,536			
Victoria C	23	-	-	18	2	20	63	10,354	445	28,412	8,874	48,085			
<b>WINDSOR</b>	<b>977</b>	<b>-</b>	<b>122</b>	<b>51</b>	<b>77</b>	<b>43</b>	<b>1,270</b>	<b>183,790</b>	<b>84,763</b>	<b>191,972</b>	<b>21,720</b>	<b>482,245</b>			
Anderdon TP	19	-	-	-	-	-	19	3,187	1,024	99	34	4,344			
Belle River T	16	-	-	-	4	3	23	2,291	-	333	93	2,717			
Colchester North TP	15	-	-	-	-	-	15	2,307	388	-	-	2,695			
Essex T	9	-	-	-	-	-	9	1,375	-	1,014	-	2,389			
Lasalle T	196	-	36	10	45	1	288	38,761	200	1,438	6,225	46,624			
Maidstone TP	79	-	4	8	-	-	91	20,752	5,422	1,490	1,759	29,423			
Rochester TP	11	-	-	-	-	-	11	2,454	404	-	-	2,858			
Sandwich South TP	53	-	-	-	-	-	53	8,467	8,740	559	718	18,484			
St.Clair Beach VL	6	-	-	21	-	1	28	4,425	-	417	544	5,386			
Tecumseh T	73	-	21	-	-	-	94	9,239	50	2,109	1,828	13,226			
Windsor C	500	-	61	12	28	38	639	90,532	68,535	184,513	10,519	354,099			
<b>WINNIPEG</b>	<b>771</b>	<b>-</b>	<b>68</b>	<b>41</b>	<b>212</b>	<b>-</b>	<b>1,092</b>	<b>113,539</b>	<b>39,708</b>	<b>60,293</b>	<b>17,307</b>	<b>230,847</b>			
East St.Paul RM	61	-	-	-	-	-	61	10,747	1,288	32	2,130	14,197			
Ritchot RM	9	-	-	-	-	-	9	1,709	70	-	-	1,779			
Rosser RM	5	-	-	-	-	-	5	657	16	665	-	1,338			
Springfield RM	42	-	-	-	-	-	42	5,797	226	295	-	6,318			
St.Francois Xavier RM	5	-	-	-	-	-	5	582	2,891	3	-	3,476			
Tache RM	40	-	-	-	-	-	40	4,201	25	110	-	4,336			
West St.Paul RM	25	-	-	-	-	-	25	1,905	74	1,174	-	3,153			
Winnipeg C	584	-	68	41	212	-	905	87,941	35,118	58,014	15,177	196,250			

<sup>1</sup> Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

\* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1997

July

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1997

Juillet

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and govern-mental Institutionnel et gouvernemental	
									Industrial Industriel	Commercial Commercia	Institutional and govern-mental Institutionnel et gouvernemental		
units - unités													
CANADA									thousands of dollars - en milliers de dollars				
Total <sup>2</sup>	2,147	46	163	202	340	160	3,058	334,477	68,234	112,108	43,881	558,700	
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	948	4	61	133	70	140	1,356	140,999	27,213	62,133	17,830	248,175	
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	879	14	88	46	264	16	1,307	147,250	34,952	44,741	22,960	249,903	
Other - Autres 10,000 pop & +	320	28	14	23	6	4	395	46,228	6,069	5,234	3,091	60,622	
NEWFOUNDLAND - TERRE-NEUVE													
Total <sup>2</sup>	18	-	4	-	-	-	22	2,684	273	993	441	4,391	
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	18	-	4	-	-	-	22	2,684	273	993	441	4,391	
Corner Brook	5	-	4	-	-	-	9	1,137	265	380	390	2,172	
Gander	-	-	-	-	-	-	-	78	-	467	1	546	
Grand Falls-Windsor	6	-	-	-	-	-	6	624	-	50	674	-	
Labrador City	7	-	-	-	-	-	7	845	8	96	50	999	
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
Total <sup>2</sup>	19	2	-	28	-	1	50	3,822	265	1,837	79	6,003	
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	16	1	-	28	-	1	46	3,485	165	972	44	4,666	
Charlottetown	16	1	-	28	-	1	46	3,485	165	972	44	4,666	
Charlottetown C	4	-	-	28	-	1	33	1,823	-	972	44	2,839	
Cornwall T	4	-	-	-	-	-	4	494	-	-	-	494	
Miltonvale Park COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Queens UCR *	4	1	-	-	-	-	5	622	165	-	-	787	
Stratford T	4	-	-	-	-	-	4	546	-	-	-	546	
Warren Grove COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Winslow South COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	3	1	-	-	-	-	4	337	100	865	35	1,337	
Summerside	3	1	-	-	-	-	4	337	100	865	35	1,337	
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1997 - Continued

July

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1997 - suite

Juillet

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Residen- tial Résiden- tiel	Value of construction Valeur de la construction			Total		
	Single dwell- ings <sup>1</sup> Maisons unifami- liales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Transfor- mations			Non-residential - Non résidentiel					
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commercial	Institu- tional and govem- mental Institutionnel et gouvernemental			
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE														
Total <sup>2</sup>	150	22	4	-	-	-	176	15,540	1,210	3,878	41	20,669		
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	87	-	2	-	-	-	89	8,344	1,020	3,708	37	13,109		
Kentville	2	-	-	-	-	-	2	193	-	-	-	193		
New Glasgow	16	-	-	-	-	-	16	1,703	60	221	-	1,984		
Sydney	24	-	-	-	-	-	24	2,980	33	775	34	3,822		
Truro	45	-	2	-	-	-	47	3,468	927	2,712	3	7,110		
Other - Autres 10,000 pop & +	63	22	2	-	-	-	87	7,196	190	170	4	7,560		
Chester MD	5	5	-	-	-	-	10	1,039	-	74	-	1,113		
East Hants MD	12	1	2	-	-	-	15	1,372	56	62	-	1,490		
Lunenburg MD	33	12	-	-	-	-	45	3,608	134	30	-	3,772		
West Hants MD	10	3	-	-	-	-	13	850	-	-	-	850		
Yarmouth MD	3	1	-	-	-	-	4	327	-	4	4	335		
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK														
Total <sup>2</sup>	107	1	4	-	10	1	123	11,099	1,325	3,250	6,114	21,788		
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	83	-	4	-	4	1	92	8,165	1,138	1,659	5,667	16,629		
Fredericton	21	-	-	-	4	1	26	2,754	-	925	3,315	6,994		
Fredericton C	21	-	-	-	4	1	26	2,754	-	925	3,315	6,994		
Moncton	62	-	4	-	-	-	66	5,411	1,138	734	2,352	9,635		
Dieppe T	19	-	-	-	-	-	19	1,675	634	152	459	2,920		
Dorchester VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	5		
Greater Moncton PDR *	16	-	-	-	-	-	16	1,330	-	-	117	1,447		
Hillsborough VL	1	-	-	-	-	-	1	103	-	127	-	230		
Memramcook VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Moncton C	19	-	4	-	-	-	23	1,617	504	395	1,769	4,285		
Riverview T	5	-	-	-	-	-	5	566	-	60	2	628		
Salisbury VL	2	-	-	-	-	-	2	120	-	-	-	120		
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	24	1	-	-	6	-	31	2,934	187	1,591	447	5,159		
Bathurst	11	1	-	-	6	-	18	1,297	136	494	-	1,927		
Campbellton (part)	2	-	-	-	-	-	2	253	987	447	-	1,687		
Edmunston	11	-	-	-	-	-	11	1,384	51	110	-	1,545		
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1997 - Continued

July

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1997 - suite

Juillet

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Residen- tial Résiden- tiel	Value of construction Valeur de la construction			Total		
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conver- sions Transfor- mations	Total		Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouvernemental			
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial				
units - unités												thousands of dollars - en milliers de dollars		
QUÉBEC														
Total <sup>2</sup>	160	7	18	10	54	16	265	35,116	15,777	6,811	5,449	63,153		
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	67	1	8	-	5	4	85	12,145	2,878	2,692	1,327	19,042		
Drummondville	19	-	-	-	4	-	23	2,932	422	1,237	205	4,796		
Drummondville V	8	-	-	-	4	-	12	1,469	365	1,024	160	3,018		
St-Charles-Drummond SD	4	-	-	-	-	-	4	603	-	200	-	803		
St-Cyrille-Wendover SD	-	-	-	-	-	-	-	81	57	5	8	151		
St-Majorique-Grantham P	1	-	-	-	-	-	1	119	-	8	-	127		
St-Nicéphore SD	6	-	-	-	-	-	6	660	-	-	37	697		
Granby	9	-	2	-	3	14	2,172	287	104	675	3,238			
Bromont V	3	-	-	-	-	3	400	10	370	780				
Granby CT	5	-	-	-	-	5	498	201	41	5	745			
Granby V	1	-	2	-	3	6	1,274	76	63	300	1,713			
St-Hyacinthe	5	-	4	-	-	9	1,601	201	602	267	2,671			
Notre-Dame-St-Hyacinthe P	1	-	-	-	-	1	150	-	-	-	150			
St-Hyacinthe V	3	-	4	-	-	7	1,201	81	567	267	2,116			
St-Hyacinthe-Confesseur P	1	-	-	-	-	1	116	60	-	-	176			
St-Thomas D'Aquin P	-	-	-	-	-	-	43	-	-	-	43			
Ste-Rosalie P	-	-	-	-	-	-	45	60	35	-	140			
Ste-Rosalie VL	-	-	-	-	-	-	46	-	-	-	46			
St-Jean-Sur-Richelieu	22	-	-	-	-	22	2,395	170	106	-	2,671			
Iberville V	-	-	-	-	-	-	79	-	-	-	79			
St-Athanase P	3	-	-	-	-	3	319	55	-	-	374			
St-Jean-Sur-Richelieu V	2	-	-	-	-	2	198	115	106	-	419			
St-Luc V	17	-	-	-	-	17	1,799	-	-	-	1,799			
St-Jérôme	5	-	2	-	1	8	942	252	315	180	1,689			
Bellefeuille P	2	-	2	-	1	5	401	-	150	551				
Lafontaine VL	1	-	-	-	-	1	188	45	10	-	243			
St-Antoine V	2	-	-	-	-	2	239	185	27	-	451			
St-Jérôme V	-	-	-	-	-	114	22	278	30	444				
Shawinigan	7	1	-	-	1	9	2,103	1,546	328	-	3,977			
Baie-de-Shawinigan VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
Grand-Mère V	2	-	-	-	1	3	561	1,490	64	-	2,115			
Hérouxville P	-	-	-	-	-	-	35	-	-	-	35			
Lac-à-la-Tortue SD	1	-	-	-	-	1	160	6	-	-	166			
St-Georges VL	1	-	-	-	-	1	175	-	143	-	318			
St-Gérard-Laurentides P	1	-	-	-	-	1	154	-	-	-	154			
St-Jean-des-Piles P	-	1	-	-	-	1	32	10	-	-	42			
Shawinigan V	1	-	-	-	-	1	367	40	73	-	480			
Shawinigan-Sud V	1	-	-	-	-	1	619	-	48	-	667			
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	85	5	10	10	45	9	164	20,809	12,768	3,864	4,072	41,513		
Hawkesbury	-	-	-	-	-	-	24	-	10	-	34			
Alma	3	1	2	-	2	1	9	1,201	-	110	1,197	2,508		
Baie-Comeau	5	-	2	-	-	-	7	1,591	-	717	-	2,308		
Cowansville	1	-	-	-	-	-	1	366	210	125	96	797		
Dolbeau	3	1	-	-	-	-	4	622	-	5	-	627		
Joliette	9	-	-	-	3	-	12	1,159	40	681	-	1,880		
La Tuque	2	1	-	-	-	-	3	441	-	27	15	483		
Lachute	1	-	-	-	-	-	1	330	2	1	-	333		
Magog	6	-	-	-	4	-	10	953	-	223	148	1,324		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1997 - Continued

July

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1997 - suite

Juillet

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Residen- tial Résiden- tiel	Value of construction Valeur de la construction			Total				
	Single dwell- ings <sup>1</sup>	Cottages	Double dwell- ings	Row dwell- ings	Apart- ments	Conver- sions	Trans- forma- tions		Non-residential - Non résidentiel							
									Maisons unifami- liales <sup>1</sup>	Maisons doubles	Maisons en rangée	Maisons d'appartements	Total	Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouver- nemental
units - unités													thousands of dollars - en milliers de dollars			
Matane	1	-	-	-	-	-	-	1	307	27	40	36	410			
Rimouski	7	1	2	-	25	-	35	2,692	101	376	1,937	5,106				
Rivière-Du-Loup	3	-	4	-	-	1	8	979	3,902	253	1	5,135				
Rouyn-Noranda	8	-	-	-	-	-	8	1,805	185	107	6	2,103				
Saint-Georges	2	-	-	-	8	1	11	826	4,000	32	-	4,858				
Salaberry-de-Valleyfield	1	-	-	-	-	-	1	464	4,000	71	400	4,935				
Sept-Îles	7	-	-	-	-	-	7	1,374	15	104	-	1,493				
Sorel	4	-	-	-	-	1	5	857	100	432	20	1,409				
Thetford Mines	1	1	-	-	-	-	2	514	-	26	6	546				
Val D'Or	6	-	-	6	3	-	15	2,184	101	435	210	2,930				
Victorinaville	15	-	-	4	-	5	24	2,120	85	89	-	2,294				
Other - Autres 10,000 pop & +	8	1	-	-	4	3	16	2,162	131	255	50	2,598				
Amos V	2	-	-	-	4	-	6	617	1	131	-	749				
Gaspé V	3	1	-	-	-	-	4	533	-	19	50	602				
Montmagny V	2	-	-	-	-	3	5	416	130	9	-	555				
Roberval V	-	-	-	-	-	-	-	267	-	90	-	357				
Sainte-Marie V	1	-	-	-	-	-	1	329	-	6	-	335				
ONTARIO																
Total <sup>2</sup>	737	6	79	101	142	7	1,072	122,973	29,992	39,373	23,760	216,098				
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	487	2	41	83	19	5	637	70,872	12,585	30,494	8,528	122,479				
Barrie	278	-	16	-	1	-	295	27,902	2,554	2,844	1,435	34,735				
Barrie C	246	-	16	-	-	-	262	23,925	2,219	2,684	1,208	30,036				
Innisfil T	27	-	-	-	-	-	27	2,984	332	6	-	3,322				
Springwater TP	5	-	-	-	1	-	6	993	3	154	227	1,377				
Belleville	27	-	-	-	-	-	27	2,906	271	5,603	377	9,157				
Belleville C	6	-	-	-	-	-	6	686	93	5,466	310	6,555				
Frankford VL	4	-	-	-	-	-	4	360	-	2	-	362				
Murray TP	2	-	-	-	-	-	2	250	-	50	-	300				
Sidney TP	5	-	-	-	-	-	5	711	138	77	-	926				
Stirling VL	1	-	-	-	-	-	1	99	-	-	18	117				
Thurlow TP	3	-	-	-	-	-	3	384	40	-	5	429				
Trenton C	6	-	-	-	-	-	6	416	-	8	44	468				
Brantford	28	-	4	13	-	-	43	3,967	179	2,002	2,645	8,793				
Brantford C	21	-	13	-	-	-	34	2,978	83	1,994	2,645	7,700				
Brantford TP	4	-	-	-	-	-	4	604	96	8	-	708				
Paris T	1	-	4	-	-	-	5	385	-	-	-	385				
Cornwall	8	-	-	-	-	-	8	1,944	-	40	12	1,996				
Cornwall C	5	-	-	-	-	-	5	423	-	40	-	463				
Cornwall TP	3	-	-	-	-	-	3	1,521	-	-	12	1,533				
Guelph	48	-	4	27	18	-	97	11,706	1,903	2,222	372	16,203				
Eramosa TP	1	-	-	18	-	-	19	1,140	-	-	-	1,140				
Guelph C	44	-	4	27	-	-	75	9,763	1,877	1,522	372	13,534				
Guelph TP	3	-	-	-	-	-	3	803	26	700	-	1,529				
Kingston	38	-	15	-	-	-	53	6,597	6,237	1,175	593	14,602				
Bath VL	-	-	-	-	-	-	5	631	2,997	-	-	-				
Ernestown TP	5	-	-	-	-	-	75	7	-	-	-	3,628				
Howe Island TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	82				
Kingston C	1	-	2	-	-	-	3	802	-	905	188	1,895				
Kingston TP	16	-	13	-	-	-	29	2,633	3,233	270	406	6,541				
Loughborough TP	2	-	-	-	-	-	2	364	-	-	-	364				
Pittsburgh TP	8	-	-	-	-	-	8	1,034	-	-	-	1,034				
Portland TP	2	-	-	-	-	-	2	348	-	-	-	348				
Storrington TP	4	-	-	-	-	-	4	710	-	-	-	710				

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1997 - Continued

July

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												
North Bay	7	1	-	-	-	1	9	1,727	-	622	-	2,349
East Ferris TP	-	-	-	-	-	-	153	-	-	-	-	153
North Bay C	6	-	-	-	-	-	6	1,159	-	622	-	1,781
North Himsworth TP	1	1	-	-	-	1	3	415	-	-	-	415
Peterborough	26	1	-	17	-	4	48	5,222	612	586	2,226	8,646
Douro TP	1	-	-	-	-	-	1	76	32	30	-	138
Dummer TP	-	-	-	-	-	-	-	54	-	-	-	54
Ennismore TP	-	-	-	-	-	-	-	72	9	-	-	81
Lakefield VL	2	-	-	6	-	-	8	974	-	-	-	974
North Monaghan TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Otonabee TP	1	-	-	-	-	-	1	295	37	-	-	332
Peterborough C	22	-	-	11	-	4	37	3,454	534	551	2,226	6,765
Smith TP	-	1	-	-	-	-	1	297	-	5	-	302
Sarnia-Clearwater	15	-	-	-	-	-	15	2,352	640	14,558	94	17,644
Moore TP	4	-	-	-	-	-	4	550	390	40	62	1,042
Point Edward VL	-	-	-	-	-	-	-	3	-	247	4	254
Sarnia C	11	-	-	-	-	-	11	1,799	250	14,271	28	16,348
Sault Ste. Marie	14	-	2	26	-	-	42	6,549	189	842	774	8,354
Prince TP	-	-	-	-	-	-	-	98	30	-	36	164
Sault Ste. Marie C	14	-	2	26	-	-	42	6,451	159	842	738	8,190
C.A. - A.R. 10,000 pop. 49,999 pop	141	1	26	10	121	1	300	35,162	11,860	7,027	12,365	66,414
Brockville	3	-	4	-	-	-	7	977	258	471	75	1,781
Chatham	18	-	-	-	-	-	18	2,489	230	1,911	13	4,643
Cobourg	9	-	2	-	9	-	20	1,917	15	20	9,807	11,759
Collingwood	5	-	-	-	-	-	5	805	154	120	-	1,079
Elliot Lake	1	-	-	-	-	-	1	451	-	27	60	538
Haileybury	-	-	-	-	-	-	-	267	315	-	-	582
Hawkesbury (part)	1	-	6	-	18	-	25	1,549	-	2	-	1,551
Kenora	3	1	-	-	-	-	4	464	-	15	-	479
Kirkland Lake	-	-	-	-	-	-	-	40	48	10	-	98
Leamington	30	-	-	8	-	-	38	5,810	3,136	475	1	9,422
Lindsay	12	-	4	-	38	-	54	4,664	42	633	115	5,454
Midland	4	-	-	-	-	-	4	905	320	40	67	1,332
Orillia	10	-	-	-	-	-	10	1,494	-	562	-	2,056
Owen Sound	4	-	-	-	-	-	4	1,023	341	332	-	1,696
Pembroke (part)	10	-	2	-	-	-	12	1,584	171	9	115	1,879
Port Hope	1	-	-	-	-	-	1	373	9	-	-	382
Simcoe	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45	-	192
Stratford	2	-	6	-	50	-	58	5,388	3,217	125	390	9,120
Tillsonburg	9	-	-	2	-	-	11	915	1,331	3	-	2,249
Timmins	12	-	2	-	6	-	20	3,027	670	1,775	272	5,744
Wallaceburg	1	-	-	-	-	-	1	90	-	-	-	90
Woodstock	6	-	-	-	-	-	6	783	1,603	452	1,450	4,288
Other - Autres 10,000 pop & +	109	3	12	8	2	1	135	16,939	5,547	1,852	2,867	27,205
Bracebridge T	5	2	-	-	-	-	7	888	43	71	2,425	3,427
Brock TP	2	-	-	-	-	-	2	457	196	5	-	658
Delhi TP	1	-	-	-	-	-	1	360	174	-	2	536
Dunnville T	2	-	-	-	-	-	2	227	37	38	-	302
Essa TP	1	-	-	-	-	-	1	247	15	38	13	313
Haldimand T	13	-	-	-	2	-	15	1,635	80	449	41	2,205
Huntsville T	13	-	-	-	-	-	13	1,707	-	16	-	1,723
Kapuskasing T	1	-	-	-	-	-	1	559	21	172	-	752
Nanticoke C	13	-	2	-	-	-	15	1,787	1,515	30	-	3,332
Norfolk TP	15	1	-	-	-	1	17	1,945	2,170	350	-	4,465
Norwich TP	1	-	-	-	-	-	1	254	485	84	47	870
Russell TP	2	-	-	-	-	-	2	168	-	-	-	168
Scugog TP	13	-	2	-	-	-	15	2,123	80	40	210	2,453
Strathroy T	8	-	8	-	-	-	16	1,035	-	38	-	1,073
West Lincoln TP	8	-	-	8	-	-	16	1,428	731	511	129	2,799
Wilmot TP	11	-	-	-	-	-	11	2,119	-	10	-	2,129

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1997 - suite

Juillet

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1997 - Continued

July

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1997 - suite

Juillet

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
units - unités													
MANITOBA									thousands of dollars - en milliers de dollars				
Total <sup>2</sup>	22	-	-	-	12	-	34	2,837	923	2,022	465	6,247	
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	22	-	-	-	12	-	34	2,837	923	2,022	465	6,247	
Brandon	4	-	-	-	12	-	16	1,186	-	-	-	1,186	
Portage La Prairie	2	-	-	-	-	-	2	270	40	611	-	921	
Selkirk	16	-	-	-	-	-	16	1,297	883	50	465	2,695	
Thompson	-	-	-	-	-	-	84	-	-	1,361	-	1,445	
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
SASKATCHEWAN													
Total <sup>2</sup>	28	-	-	-	-	-	28	3,791	269	5,021	1,332	10,413	
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	28	-	-	-	-	-	28	3,791	269	5,021	1,332	10,413	
Estevan	2	-	-	-	-	-	2	306	192	517	-	1,015	
Moose Jaw	3	-	-	-	-	-	3	455	-	388	184	1,027	
North Battleford	2	-	-	-	-	-	2	367	70	8	-	445	
Prince Albert	9	-	-	-	-	-	9	1,017	-	2,410	41	3,468	
Swift Current	6	-	-	-	-	-	6	802	7	1,100	1,023	2,932	
Weyburn	3	-	-	-	-	-	3	450	-	158	-	608	
Yorkton	3	-	-	-	-	-	3	394	-	440	84	918	
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
ALBERTA													
Total <sup>2</sup>	305	3	14	12	34	-	368	42,286	6,900	17,857	1,705	68,748	
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	89	-	2	-	30	-	121	14,274	1,691	7,147	1,394	24,506	
Lethbridge	36	-	-	-	-	-	36	4,145	-	1,094	451	5,690	
Lethbridge C	36	-	-	-	-	-	36	4,145	-	1,094	451	5,690	
Medicine Hat	27	-	2	-	3	-	32	4,783	1,356	2,147	919	9,205	
Cypress No. 1 MD	8	-	-	-	-	-	8	1,088	-	65	-	1,153	
Medicine Hat C	17	-	2	-	3	-	22	3,532	1,155	1,935	919	7,541	
Redcliff T	2	-	-	-	-	-	2	163	201	147	-	511	
Red Deer	26	-	-	-	27	-	53	5,346	335	3,906	24	9,611	
Red Deer C	26	-	-	-	27	-	53	5,346	335	3,906	24	9,611	
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	131	2	12	12	4	-	161	15,992	5,058	10,051	311	31,412	
Camrose	7	-	6	-	-	-	13	1,327	5	1,090	7	2,429	
Fort McMurray	27	-	22	-	-	-	29	3,485	853	4,033	219	8,590	
Grand Centre	25	2	22	-	-	-	29	2,565	4,040	1,501	18	8,124	
Grande Prairie	57	-	2	-	4	-	63	6,317	160	862	67	7,406	
Lloydminster (part) *	15	-	-	-	-	-	15	1,705	-	2,565	-	4,270	
Wetaskiwin	-	-	-	12	-	-	12	593	-	-	-	593	
Other - Autres 10,000 pop & +	85	1	-	-	-	-	86	12,020	151	659	-	12,830	
Clearwater No. 99 MD	8	-	-	-	-	-	8	1,078	-	-	-	1,078	
East Peace No. 131 MD	1	-	-	-	-	-	1	39	30	-	69	69	
Foothills No. 31 MD	41	-	-	-	-	-	41	6,489	-	500	-	6,989	
Grande Prairie No. 1 CM	12	-	-	-	-	-	12	1,365	-	50	-	1,415	
Red Deer Cnty No. 23 CM	23	1	-	-	-	-	24	3,049	121	109	-	3,279	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1997 - Continued

July

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1997 - suite

Juillet

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and govern-mental Institutionnel et gouvernemental
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and govern-mental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE												
Total <sup>2</sup>	581	5	40	51	88	131	896	91,699	11,300	29,700	3,770	136,469
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	206	-	6	22	12	129	375	32,058	8,756	19,169	870	60,853
Chilliwack	41	-	-	-	-	-	41	3,757	637	362	-	4,756
Chilliwack OM	39	-	-	-	-	-	39	3,451	637	29	-	4,117
Harrison Hot Springs VL	1	-	-	-	-	-	1	162	-	-	-	162
Kent DM	1	-	-	-	-	-	1	144	-	333	-	477
Kamloops	30	-	2	-	-	-	32	4,015	6,620	3,953	5	14,593
Kamloops C	30	-	2	-	-	-	32	4,015	6,620	3,953	5	14,593
Matsqui	58	-	-	6	-	107	171	9,813	624	4,066	479	14,982
Abbotsford C	42	-	-	6	-	107	155	7,593	504	3,986	479	12,562
Mission DM	16	-	-	-	-	-	16	2,220	120	80	-	2,420
Nanaimo	44	-	2	16	12	-	74	8,137	215	6,354	110	14,816
Nanaimo C	44	-	2	16	12	-	74	8,137	215	6,354	110	14,816
Prince George	33	-	2	-	-	22	57	6,336	660	4,434	276	11,706
Prince George C	33	-	2	-	-	22	57	6,336	660	4,434	276	11,706
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	320	4	34	14	76	2	450	51,730	2,494	8,233	2,730	65,187
Campbell River	23	-	2	-	2	-	27	4,255	-	20	200	4,475
Courtenay	18	-	-	-	19	-	37	3,661	-	965	35	4,661
Granbrook	6	-	2	-	3	-	11	1,349	-	15	160	1,524
Dawson Creek	3	-	-	-	-	-	3	481	-	-	158	639
Duncan	44	-	14	6	25	-	89	8,268	4	1,071	41	9,384
Fort St.John	9	-	-	-	-	-	9	1,204	-	395	-	1,599
Kelowna	102	-	6	-	23	-	131	14,374	1,328	1,517	1,601	18,820
Kitimat	3	-	-	-	-	-	3	1,108	-	-	-	1,108
Penticton	9	-	-	5	-	-	14	1,555	45	385	-	1,985
Port Alberni	12	1	-	-	-	-	13	2,024	-	102	2	2,128
Powell River	4	-	-	-	-	-	4	549	-	787	6	1,342
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-	600	-	787	54	1,441
Quesnel	51	3	-	-	-	1	55	5,650	1,006	478	458	7,592
Terrace	1	-	-	-	2	1	4	538	-	837	-	1,375
Vernon	33	-	8	-	2	-	43	5,223	31	644	9	5,907
Williams Lake	2	-	2	3	-	-	7	891	80	230	6	1,207
Other - Autres 10,000 pop & +	55	1	-	15	-	-	71	7,911	50	2,298	170	10,429
Central Kootenay RDR *	36	1	-	-	-	-	37	4,133	50	165	-	4,348
Kootenay Boundary RDR *	9	-	-	7	-	-	16	1,425	-	1,926	-	3,351
Salmon Arm DM	6	-	-	8	-	-	14	1,542	-	192	-	1,734
Squamish DM	4	-	-	-	-	-	4	811	-	15	170	996

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1997 - Concluded

July

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1997 - fin

Juillet

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total			
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental				
									Industrial Industriel	Commercial Industriel	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental					
units - unités																
YUKON									thousands of dollars - en milliers de dollars							
Total <sup>2</sup>	19	-	-	-	-	4	23	2,203	-	763	725	3,691				
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...			
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	19	-	-	-	-	4	23	2,203	-	763	725	3,691				
Whitehorse	19	-	-	-	-	4	23	2,203	-	763	725	3,691				
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...			
NORTHWEST TERRITORIES - TERRITOIRES-DU-NORD-OUEST																
Total <sup>2</sup>	1	-	-	-	-	-	-	1	427	-	603	-	1,030			
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...			
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	1	-	-	-	-	-	-	1	427	-	603	-	1,030			
Yellowknife	1	-	-	-	-	-	-	1	427	-	603	-	1,030			
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...			

<sup>1</sup> Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

<sup>2</sup> Les types de logements suivant sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

2 Urban Centres comprised in C.M.A. are not included in this table.

2 Les centres urbains faisant partie des R.M.R. n'apparaissent pas dans ce tableau.

2 Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

2 Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997

July

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997

Juillet

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction					Total	
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Transforma- tions	Total <sup>3</sup>	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- ment			
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial				
CANADA	92.5	9,586	979	1,473	3,284	477	16,027	1,922,500	318,507	598,913	303,397	3,143,317		
NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE	70.0	120	18	-	4	2	146	15,935	737	2,856	2,279	21,807		
Avalon Peninsula	83.4	87	14	-	-	2	103	11,010	29	1,199	529	12,767		
C.M.A. - R.M.R. St-John's	100.0	70	14	-	-	2	86	9,524	29	1,073	529	11,155		
100.0	70	14	-	-	-	2	86	9,524	29	1,073	529	11,155		
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	48.4	17	-	-	-	-	17	1,486	-	126	-	1,612		
South Coast-Burin Peninsula - Côte-Sud- Burin Péninsule	63.1	2	-	-	-	-	3	313	-	5	129	447		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	63.1	2	-	-	-	-	3	313	-	5	129	447		
Notre-Dame-Central Bonavista Bay	56.0	11	-	-	-	-	11	1,376	35	623	1	2,035		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	97.4	6	-	-	-	-	6	702	-	517	1	1,220		
Gander	93.5	-	-	-	-	-	-	78	-	487	1	545		
Grand Falls-Windsor	99.1	6	-	-	-	-	6	624	-	50	-	674		
Rural part - Partie rurale	40.9	5	-	-	-	-	5	674	35	106	-	815		
West Coast - Northern Peninsula-Labrador - Côte-Ouest-Péninsule- du-Nord-Labrador	61.1	20	4	-	4	-	29	3,236	673	1,029	1,620	6,558		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	92.8	12	4	-	-	-	16	1,982	273	476	440	3,171		
Corner Brook	90.4	5	4	-	-	-	9	1,137	265	380	390	2,172		
Labrador City	100.0	7	-	-	-	-	7	845	8	96	50	999		
Rural part - Partie rurale	43.5	8	-	-	4	-	13	1,254	400	553	1,180	3,387		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,  
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

July

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,  
selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Juillet

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Maisons de transfor- mations	Total <sup>3</sup> Total	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouverne- mentale	Total	
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial			
PRINCE-EDWARD ISLAND - ÎLE-DU- PRINCE-ÉDOUARD	99.3	48	-	28	-	1	99	7,247	1,746	2,108	79	11,180	
Prince-Edward Island - Île-du- Prince-Édouard	99.3	48	-	28	-	1	99	7,247	1,746	2,108	79	11,180	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	100.0	19	-	28	-	1	50	3,822	265	1,837	79	6,003	
Charlottetown	99.9	16	-	28	-	1	46	3,485	165	972	44	4,666	
Summerside	100.0	3	-	-	-	-	4	337	100	865	35	1,337	
Rural part - Partie rurale	98.5	29	-	-	-	-	49	3,425	1,481	271	-	5,177	
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOOSSE	99.0	422	17	6	122	-	614	55,865	5,774	8,282	2,174	72,095	
Cape Breton - Cap Breton	97.7	55	-	-	4	-	62	5,488	239	914	49	6,690	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	97.8	24	-	-	-	-	24	2,980	33	775	34	3,822	
Sydney	97.8	24	-	-	-	-	24	2,980	33	775	34	3,822	
Rural part - Partie rurale	97.4	31	-	-	4	-	38	2,508	206	139	15	2,868	
North Shore (Nova Scotia) - Côte-Nord-de-la- Nouvelle-Écosse	97.4	99	2	4	2	-	116	14,914	1,754	3,158	133	19,959	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	99.1	61	2	-	-	-	63	5,171	987	2,933	3	9,094	
New Glasgow	99.5	16	-	-	-	-	16	1,703	60	221	-	1,984	
Truro	98.7	45	2	-	-	-	47	3,468	927	2,712	3	7,110	
Rural part - Partie rurale	95.1	38	-	4	2	-	53	9,743	767	225	130	10,865	
Annapolis Valley - Vallée d'Annapolis	99.2	83	5	-	-	-	105	8,787	1,126	333	1,050	11,296	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	100.0	24	2	-	-	-	30	2,415	56	62	-	2,533	
East Hants MD	100.0	12	2	-	-	-	15	1,372	56	62	-	1,490	
Kentville	100.0	2	-	-	-	-	2	193	-	-	-	193	
West Hants MD	100.0	10	-	-	-	-	13	850	-	-	-	850	
Rural part - Partie rurale	98.9	59	3	-	-	-	75	6,372	1,070	271	1,050	8,763	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

July

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Juillet

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction					
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Transfor- mations Maisons d'appar- tements	Total <sup>3</sup> Total <sup>3</sup>	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govem- mental Institu- tionnel et gouverne- ment	Total	
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial			
%		units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars					
Southern Nova Scotia - Sud-de-la-Nouvelle- Écosse	99.9	62	-	-	8	-	88	7,473	134	1,448	423	9,478	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	41	-	-	-	-	59	4,974	134	108	4	5,220	
Chester MD	100.0	5	-	-	-	-	10	1,039	-	74	-	1,113	
Lunenburg MD	100.0	33	-	-	-	-	45	3,608	134	30	-	3,772	
Yarmouth MD	100.0	3	-	-	-	-	4	327	-	4	4	335	
Rural part - Partie rurale	99.8	21	-	-	8	-	29	2,499	-	1,340	419	4,258	
Halifax	100.0	123	10	2	108	-	243	19,203	2,521	2,429	519	24,672	
C.M.A. - R.M.R. Halifax	100.0	123	10	2	108	-	243	19,203	2,521	2,429	519	24,672	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU- BRUNSWICK	90.8	273	6	6	15	2	319	30,561	5,853	7,433	11,565	55,412	
Chaleur-Bay- Miramichi - Baie-des- Chaleurs-Miramichi	95.4	72	-	-	6	-	92	7,877	555	1,973	1,511	11,916	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	93.2	13	-	-	6	-	20	1,550	136	1,481	447	3,614	
Bathurst	94.3	11	-	-	6	-	18	1,297	136	494	-	1,927	
Campbellton (part)	89.8	2	-	-	-	-	2	253	-	987	447	1,687	
Rural part - Partie rurale	96.2	59	-	-	-	-	72	6,327	419	492	1,064	8,302	
Moncton	80.2	71	4	-	5	1	83	7,162	1,533	2,044	4,154	14,893	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	100.0	62	4	-	-	-	66	5,411	1,138	734	2,352	9,635	
Moncton	100.0	62	4	-	-	-	66	5,411	1,138	734	2,352	9,635	
Rural part - Partie rurale	41.4	9	-	-	5	1	17	1,751	395	1,310	1,802	5,258	
Saint-John	94.8	35	2	6	-	-	43	5,547	3,496	2,063	1,774	12,880	
C.M.A. - R.M.R. Saint-John	97.6	28	2	6	-	-	36	4,216	3,483	1,473	1,566	10,738	
Urban centres - Centres urbains	97.6	28	2	6	-	-	36	4,216	3,483	1,473	1,566	10,738	
Rural part - Partie rurale	88.9	7	-	-	-	-	7	1,331	13	590	208	2,142	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

July

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Juillet

Geographical Entity Entité géographique	Ob-served cover-age <sup>1</sup> Couver-ture obser-vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total					
		Single dwell-ings <sup>2</sup> Maisons unifamili-ales <sup>2</sup>	Double dwell-ings Maisons doubles	Row dwell-ings Maisons en rangée	Apart-ments Maisons d'appartements	Conver-sions Transfor-mations	Total <sup>3</sup> Résiden-tiel	Residen-tial Résiden-tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu-tional and govern-mental Institu-tionnel et gouverne-mental								
									Indus-trial Indus-triel	Commer-cial									
	%								units - unités										
									units - unités										
Fredericton	92.9	72	-	-	4	1	78	7,588	18	1,038	3,871	12,515							
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...					
Urban centres - Centres urbains Fredericton	98.8	21	-	-	4	1	26	2,754	-	925	3,315	6,994							
Rural part - Partie rurale	88.9	51	-	-	-	-	52	4,834	18	113	556	5,521							
Edmundston - Woodstock	90.0	23	-	-	-	-	23	2,387	251	315	255	3,208							
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...					
Urban centres - Centres urbains Edmundston	92.5	11	-	-	-	-	11	1,384	51	110	-	1,545							
Rural part - Partie rurale	89.0	12	-	-	-	-	12	1,003	200	205	255	1,663							
QUÉBEC	89.7	983	123	42	359	161	1,723	215,909	63,456	97,927	42,639	419,931							
Gaspésie - Île-de-la-Madeleine	52.8	11	-	-	-	-	15	2,124	165	376	150	2,815							
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...					
Urban centres - Centres urbains Gaspé V	85.0	3	-	-	-	-	4	533	-	19	50	602							
Rural part - Partie rurale	45.7	8	-	-	-	-	11	1,591	165	357	100	2,213							
Bas St-Laurent	66.8	16	6	-	25	1	51	5,363	4,084	749	2,159	12,355							
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...					
Urban centres - Centres urbains Matane Rimouski Rivière-du-Loup	96.6	11	6	-	25	1	44	3,978	4,030	669	1,974	10,651							
Rural part - Partie rurale	45.2	5	-	-	-	-	7	1,385	54	80	185	1,704							
Québec	94.6	75	4	-	8	21	110	18,586	1,251	20,132	6,307	46,276							
C.M.A. - R.M.R. Québec (partie)	99.9	65	2	-	8	20	95	16,164	725	19,400	6,151	42,440							
Urban centres - Centres urbains	99.9	65	2	-	8	20	95	16,164	725	19,400	6,151	42,440							
Rural part - Partie rurale	61.3	10	2	-	-	1	15	2,422	526	732	156	3,836							
Chaudière - Appalaches	68.3	44	-	-	8	5	58	8,776	10,844	1,906	430	21,956							
C.M.A. - R.M.R. Québec (partie)	100.0	23	-	-	-	1	24	4,251	285	557	416	5,509							
Urban centres - Centres urbains Montmagny V St-Georges Ste-Marie V Thetford Mines	94.1	6	-	-	8	4	19	2,085	4,130	73	6	6,294							
Rural Part - Partie rurale	36.8	15	-	-	-	-	15	2,440	6,429	1,276	8	10,153							

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

July

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Juillet

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Residen- tial Résiden- tiel	Value of construction Valeur de la construction				Total
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Transfor- mations	Total <sup>3</sup>		Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commercial	Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouvernemental		
		%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars				
Estrie	85.7	65	3	3	10	2	87	11,106	1,835	3,590	1,867	18,398	
C.M.A. - R.M.R. Sherbrooke	100.0	39	3	3	6	2	53	6,243	28	622	1,354	8,247	
Urban centres - Centres urbains	90.9	6	-	-	4	-	10	953	-	223	148	1,324	
Magog	90.9	6	-	-	4	-	10	953	-	223	148	1,324	
Rural part - Partie rurale	66.5	20	-	-	-	-	24	3,910	1,807	2,745	365	8,827	
Montérégie	91.0	218	13	-	104	7	343	41,931	14,204	16,665	4,952	77,752	
C.M.A. - R.M.R. Montréal (partie)	100.0	137	7	-	104	1	249	27,032	3,534	13,336	3,314	47,216	
100.0	137	7	-	104	1	249	27,032	3,534	13,336	3,314	47,216		
Urban centres - Centres urbains	96.1	42	6	-	-	4	52	7,855	4,968	1,440	1,458	15,721	
Cowansville	100.0	1	-	-	-	-	1	366	210	125	96	797	
Granby	95.7	9	2	-	-	3	14	2,172	287	104	675	3,238	
St-Hyacinthe	100.0	5	4	-	-	-	9	1,601	201	602	267	2,671	
St-Jean-sur-Richelieu	100.0	22	-	-	-	-	22	2,395	170	106	-	2,671	
Salaberry-de-Valleyfield	79.3	1	-	-	-	-	1	464	4,000	71	400	4,935	
Sorel	100.0	4	-	-	-	1	5	857	100	432	20	1,409	
Rural part - Partie rurale	59.9	39	-	-	-	2	42	7,044	5,702	1,889	180	14,815	
Montréal (partie)	100.0	31	10	7	78	107	233	26,368	18,988	32,620	11,572	89,548	
C.M.A. - R.M.R. Montréal	100.0	31	10	7	78	107	233	26,368	18,988	32,620	11,572	89,548	
100.0	31	10	7	78	107	233	26,368	18,988	32,620	11,572	89,548		
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Laval	99.6	63	8	1	36	1	109	13,509	735	1,236	2,855	18,335	
C.M.A. - R.M.R. Montréal (partie)	100.0	63	8	1	36	1	109	13,509	735	1,236	2,855	18,335	
100.0	63	8	1	36	1	109	13,509	735	1,236	2,855	18,335		
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Lanaudière	86.0	51	14	-	7	1	76	9,366	1,806	7,787	2,535	21,494	
C.M.A. - R.M.R. Montréal (partie)	100.0	20	14	-	4	1	39	4,392	220	6,268	1,017	11,897	
100.0	20	14	-	4	1	39	4,392	220	6,268	1,017	11,897		
Urban centres - Centres urbains	99.0	9	-	-	3	-	12	1,159	40	681	-	1,880	
Joliette	99.0	9	-	-	3	-	12	1,159	40	681	-	1,880	
Rural part - Partie rurale	65.4	22	-	-	-	-	25	3,815	1,546	838	1,518	7,717	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,  
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

July

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Transfor- mations	Total <sup>3</sup> Résiden- tiel	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel			Institu- tional and govem- mental Institu- tionnel et gouverne- ment	Total	
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial	Institu- tional and govem- mental Institu- tionnel et gouverne- ment			
	%	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars					
Laurentides	91.8	132	6	17	39	2	204	24,409	1,336	2,400	3,305	31,450		
C.M.A. - R.M.R. Montréal (partie)	100.0	53	2	17	35	-	108	12,407	924	528	2,025	15,884		
Urban centres - Centres urbains	100.0	6	2	-	-	1	9	1,296	254	326	180	2,056		
Hawkesbury (partie)	100.0	-	-	-	-	-	-	24	-	10	-	34		
Lachute	100.0	1	-	-	-	-	1	330	2	1	-	333		
St-Jérôme	100.0	5	2	-	-	1	8	942	252	315	180	1,689		
Rural part - Partie rurale	74.4	73	2	-	4	1	87	10,706	158	1,546	1,100	13,510		
Outaouais	90.7	86	42	4	15	4	166	15,677	155	1,401	2,085	19,318		
C.M.A. - R.M.R. Hull	100.0	65	40	4	15	3	136	12,812	135	950	1,101	14,998		
Urban centres - Centres urbains	100.0	65	40	4	15	3	136	12,812	135	950	1,101	14,998		
Rural part - Partie rurale	54.2	21	2	-	-	1	30	2,865	20	451	984	4,320		
Abitibi-Témiscamingue	75.7	29	-	6	7	-	43	6,823	305	1,036	261	8,425		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
Urban centres - Centres urbains	97.6	16	-	6	7	-	29	4,606	287	673	216	5,782		
Amos V	100.0	2	-	4	-	-	6	617	1	131	-	749		
Rouyn-Noranda	95.0	8	-	-	-	-	8	1,805	185	107	6	2,103		
Val-d'Or	100.0	6	-	6	3	-	15	2,184	101	435	210	2,930		
Rural part - Partie rurale	49.6	13	-	-	-	-	14	2,217	18	363	45	2,643		
Mauricie - Bois-Francs	82.9	86	8	4	20	6	128	16,449	5,858	3,691	439	26,437		
C.M.A. - R.M.R. Trois-Rivières	99.9	19	6	-	15	1	41	4,700	1,938	658	56	7,352		
Urban centres - Centres urbains	99.9	19	6	-	15	1	41	4,700	1,938	658	56	7,352		
Drummondville	96.2	43	-	4	5	5	59	7,596	2,053	1,681	220	11,550		
La Tuque	100.0	19	-	4	-	-	23	2,932	422	1,237	205	4,796		
Shawinigan	96.4	2	-	-	-	-	3	441	-	27	15	483		
Victoriaville	92.1	7	-	1	-	-	9	2,103	1,546	328	-	3,977		
Rural part - Partie rurale	52.7	24	2	-	-	-	28	4,153	1,867	1,352	163	7,535		
Saguenay - Lac-St-Jean	91.2	54	6	-	2	4	74	10,199	1,730	2,707	2,342	16,978		
C.M.A. - R.M.R. Chicoutimi-Jonquière	100.0	38	4	-	-	3	48	5,901	1,701	2,307	1,145	11,054		
Urban centres - Centres urbains	100.0	38	4	-	-	3	48	5,901	1,701	2,307	1,145	11,054		
Alma	100.0	6	2	-	2	1	13	2,090	-	205	1,197	3,492		
Dolbeau	100.0	3	2	-	2	1	9	1,201	-	110	1,197	2,508		
Roberval V	100.0	3	-	-	-	-	4	622	-	5	-	627		
Rural part - Partie rurale	63.3	10	-	-	-	-	13	2,208	29	195	-	2,432		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,  
selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Juillet

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

July

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Juillet

Geographical Entity Entité géographique	Obs- erved cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Maisons d'appa- rtements	Total <sup>3</sup> Transfor- mations	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- mentale	Total	
									Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Maisons doublées	Maisons en rangée	Maisons d'appar- tements	Total <sup>3</sup>
%												units - unités	
Côte-Nord-du-Québec - North-Shore (Québec)	73.9	20	3	-	-	-	24	4,532	15	931	30	thousands of dollars - en milliers de dollars	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	93.1	12	2	-	-	-	14	2,965	15	821	-	3,801	
Baie-Comeau	94.8	5	2	-	-	-	7	1,591	-	717	-	2,308	
Sept-Îles	91.1	7	-	-	-	-	7	1,374	15	104	-	1,493	
Rural part - Partie rurale	47.3	8	1	-	-	-	10	1,567	-	110	30	1,707	
Nord-du-Québec - Northern (Québec)	44.9	2	-	-	-	-	2	691	145	700	1,350	2,886	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	44.9	2	-	-	-	-	2	691	145	700	1,350	2,886	
ONTARIO	96.0	4,130	633	829	869	128	6,632	867,395	129,329	256,284	165,464	1,418,472	
Eastern Ontario - Est de l'Ontario	94.6	481	61	134	18	14	715	86,871	9,012	28,062	6,436	130,381	
C.M.A. - R.M.R. Ottawa	100.0	254	26	120	-	13	413	50,187	612	19,076	4,824	74,699	
Ottawa	100.0	254	26	120	-	13	413	50,187	612	19,076	4,824	74,699	
Urban centres - Centres urbains	96.9	87	27	-	18	-	132	15,475	6,937	7,250	1,172	30,834	
Belleville (part)	93.9	25	-	-	-	-	25	2,656	271	5,553	377	8,857	
Brockville	93.9	3	4	-	-	-	7	977	258	471	75	1,781	
Cornwall	100.0	8	-	-	-	-	8	1,944	-	40	12	1,996	
Hawkesbury (part)	100.0	1	6	-	18	-	25	1,549	-	2	-	1,551	
Kingston	98.9	38	15	-	-	-	53	6,597	6,237	1,175	593	14,602	
Pembroke	92.1	10	2	-	-	-	12	1,584	171	9	115	1,879	
Russell TP	100.0	2	-	-	-	-	2	168	-	-	-	168	
Rural part - Partie rurale	81.0	140	8	14	-	1	170	21,209	1,463	1,736	440	24,848	
Central Ontario - Centre de l'Ontario	99.0	3,025	510	604	786	72	5,011	658,348	89,234	188,413	110,837	1,046,832	
C.M.A. - R.M.R. Hamilton	100.0	2,280	476	539	715	63	4,073	549,319	75,105	176,427	90,664	891,515	
Kitchener	100.0	260	8	91	48	-	407	44,042	2,393	14,584	2,589	63,608	
Oshawa	100.0	183	18	45	217	1	464	36,095	3,934	8,310	3,006	51,345	
St-Catharines-Niagara	100.0	97	34	67	-	3	201	24,737	2,127	5,421	1,681	33,966	
Toronto	100.0	104	6	-	-	1	111	13,751	2,224	8,431	865	25,271	
1,636	410	336	450	58	2,890	430,694	64,427	139,681	82,523	717,325			
Urban centres - Centres urbains	99.8	518	34	65	68	6	695	74,275	10,829	10,682	19,487	115,273	
Barrie	100.0	278	16	-	1	-	295	27,902	2,554	2,844	1,435	34,735	
Bellefontaine (part)	100.0	2	-	-	-	-	2	250	-	50	-	300	
Bracebridge T	100.0	5	-	-	-	-	7	888	43	71	2,425	3,427	
Brantford	100.0	26	4	13	-	-	43	3,967	179	2,002	2,645	8,793	
Brock TP	100.0	2	-	-	-	-	2	457	196	5	-	658	
Cobourg	100.0	9	2	-	9	-	20	1,917	15	20	9,807	11,759	
Collingwood	100.0	5	-	-	-	-	5	805	154	120	1,079	1,079	
Delhi TP	100.0	1	-	-	-	-	1	360	174	-	2	536	
Dundasville T	100.0	2	-	-	-	-	2	227	37	38	-	302	
Essa TP	100.0	1	-	-	-	-	1	247	15	38	13	313	
Guelph	100.0	48	4	27	18	-	97	11,706	1,903	2,222	372	16,203	
Haldimand T	100.0	13	-	2	-	-	15	1,635	80	449	41	2,205	
Huntsville T	100.0	13	-	-	-	-	13	1,707	-	16	-	1,723	
Lindsay	100.0	12	4	-	38	-	54	4,664	42	633	115	5,454	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

July

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Juillet

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Transfor- mations	Total <sup>3</sup> Total	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- ment	Total	
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial			
	%	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Midland	98.8	4	-	-	-	-	4	905	320	40	67	1,332	
Nanticoke C	100.0	13	2	-	-	-	15	1,787	1,515	30	-	3,332	
Norfolk TP	100.0	15	-	-	-	1	17	1,945	2,170	350	-	4,465	
Orillia	100.0	10	-	-	-	-	10	1,494	-	562	-	2,056	
Peterborough	98.9	25	-	17	-	4	48	5,222	612	586	2,226	8,646	
Port Hope	100.0	1	-	-	-	-	1	373	9	-	-	382	
Scugog TP	100.0	13	2	-	-	-	15	2,123	80	40	210	2,453	
Simcoe	100.0	-	-	-	-	1	1	147	-	45	-	192	
West Lincoln TP	100.0	8	-	8	-	-	16	1,428	731	511	129	2,799	
Wilmot TP	100.0	11	-	-	-	-	11	2,119	-	10	-	2,129	
Rural part - Partie rurale	80.2	227	-	-	3	3	243	34,754	3,300	1,304	686	40,044	
Southwestern Ontario - Sud-Ouest de l'Ontario	91.3	482	56	65	51	39	697	88,732	28,511	32,416	28,584	178,243	
C.M.A. - R.M.R.	100.0	258	42	47	1	38	386	46,177	6,168	12,291	23,004	87,640	
London	100.0	133	12	47	1	-	193	20,464	1,853	7,006	13,600	42,923	
Windsor	100.0	125	30	-	-	38	193	25,713	4,315	5,285	9,404	44,717	
Urban centres - Centres urbains	98.9	94	14	10	50	-	168	20,139	10,983	17,978	1,995	51,095	
Chatham	100.0	18	-	-	-	-	18	2,489	230	1,911	13	4,643	
Leamington	100.0	30	-	8	-	-	38	5,810	3,136	475	1	9,422	
Norwich TP	100.0	1	-	-	-	-	1	254	485	84	47	870	
Owen Sound	90.7	4	-	-	-	-	4	1,023	341	332	-	1,696	
Sarnia-Clearwater	99.4	15	-	-	-	-	15	2,352	640	14,558	94	17,644	
Stratford	100.0	2	6	-	50	-	58	5,388	3,217	125	390	9,120	
Strathroy T	100.0	8	6	-	-	-	15	1,035	-	38	-	1,073	
Tillsonburg	100.0	9	-	2	-	-	11	915	1,331	3	-	2,249	
Wallaceburg	100.0	1	-	-	-	-	1	90	-	-	-	90	
Woodstock	100.0	6	-	-	-	-	6	783	1,603	452	1,450	4,288	
Rural part - Partie rurale	73.6	130	-	8	-	1	143	22,416	11,360	2,147	3,585	39,508	
Northeastern Ontario - Nord-Est de l'Ontario	83.9	90	4	26	14	3	153	24,992	2,057	5,718	9,111	41,878	
C.M.A. - R.M.R.	99.9	36	-	-	-	-	36	6,053	100	1,577	1,975	9,705	
Sudbury	99.9	36	-	-	-	-	36	6,053	100	1,577	1,975	9,705	
Urban centres - Centres urbains	98.2	35	4	26	6	1	73	12,620	1,243	3,448	1,106	18,417	
Elliot Lake	98.5	1	-	-	-	-	1	451	-	27	60	538	
Haileybury	94.4	-	-	-	-	-	-	267	315	-	-	582	
Kapuskasing T	100.0	1	-	-	-	-	1	559	21	172	-	752	
Kirkland Lake	100.0	-	-	-	-	-	-	40	48	10	-	98	
North Bay	98.6	7	-	-	-	1	9	1,727	-	622	-	2,349	
Sault Ste-Marie	97.0	14	2	26	-	-	42	6,549	189	842	774	8,354	
Timmins	100.0	12	2	-	6	-	20	3,027	670	1,775	272	5,744	
Rural part - Partie rurale	49.9	19	-	-	8	2	44	6,319	714	693	6,030	13,756	

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

July

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Juillet

Geographical Entity Entité géographique	Obs- erved cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel				
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Transfor- mations	Total <sup>3</sup>	Résiden- tial Résiden- tiel	Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- mentale	Total	
	%	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Northwestern Ontario - Nord-Ouest de l'Ontario	77.8	52	2	-	-	-	56	8,452	515	1,675	10,496	21,138	
C.M.A - R.M.R. Thunder Bay	99.5	35	-	-	-	-	35	5,159	-	1,334	748	7,241	
99.5	35	-	-	-	-	-	35	5,159	-	1,334	748	7,241	
Urban centres - Centres urbains Kenora	100.0	3	-	-	-	-	4	464	-	15	-	479	
100.0	3	-	-	-	-	-	4	464	-	15	-	479	
Rural part - Partie rurale	47.4	14	2	-	-	-	17	2,829	515	326	9,748	13,418	
MANITOBA	89.1	267	6	18	22	-	324	36,943	14,607	12,563	3,487	67,600	
Southeastern Manitoba - Sud-Est du Manitoba	82.2	58	2	-	3	-	65	7,970	321	153	156	8,600	
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0	21	-	-	-	-	21	3,137	-	90	-	3,227	
100.0	21	-	-	-	-	-	21	3,137	-	90	-	3,227	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	74.4	37	2	-	3	-	44	4,833	321	63	156	5,373	
South Central Manitoba - Centre Sud du Manitoba	87.4	22	-	-	4	-	26	3,315	1,287	861	24	5,487	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	87.4	22	-	-	4	-	26	3,315	1,287	861	24	5,487	
Southwestern Manitoba - Sud-Ouest du Manitoba	76.1	24	2	-	12	-	41	3,253	456	136	170	4,015	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains Brandon	100.0	4	-	-	12	-	16	1,186	-	-	-	1,186	
100.0	4	-	-	-	12	-	16	1,186	-	-	-	1,186	
Rural part - Partie rurale	62.1	20	2	-	-	-	25	2,067	456	136	170	2,829	
North Central Manitoba - Centre Nord du Manitoba	74.2	12	2	-	3	-	18	2,116	4,930	691	-	7,737	
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0	-	-	-	-	-	-	-	2,825	-	-	2,825	
100.0	-	-	-	-	-	-	-	-	2,825	-	-	2,825	
Urban centres - Centres urbains Portage La Prairie	100.0	2	-	-	-	-	2	270	40	611	-	921	
100.0	2	-	-	-	-	-	2	270	40	611	-	921	
Rural part - Partie rurale	63.0	10	2	-	3	-	16	1,846	2,065	80	-	3,991	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,  
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

July

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,  
selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Juillet

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Transfor- mations	Total <sup>3</sup> 106	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel						
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commercial	Institu- tional and gov- ern- mental Institu- tionnel et gouverne- mentale				
	%	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars						
Winnipeg	100.0	88	-	18	-	-	106	11,873	5,776	9,046	2,018	28,713			
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0	86	-	18	-	-	104	11,671	5,776	9,046	2,018	28,511			
Urban centres - Centres urbains	100.0	86	-	18	-	-	104	11,671	5,776	9,046	2,018	28,511			
Rural part - Partie rurale	100.0	2	-	-	-	-	2	202	-	-	-	-	202		
Interlake	95.2	51	-	-	-	-	55	6,827	1,837	206	637	9,507			
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0	22	-	-	-	-	22	3,195	74	56	-	3,325			
Urban centres - Centres urbains	100.0	22	-	-	-	-	22	3,195	74	56	-	3,325			
Selkirk	100.0	16	-	-	-	-	16	1,297	883	50	465	2,695			
Rural part - Partie rurale	100.0	16	-	-	-	-	16	1,297	883	50	465	2,695			
Parkland	90.1	13	-	-	-	-	17	2,335	880	100	172	3,487			
C.M.A - R.M.R.	... ...	10	-	-	-	-	11	1,178	-	104	482	1,764			
Urban centres - Centres urbains	...	...	-	-	-	-	...	...	...	...	...	...			
Rural part - Partie rurale	...	...	-	-	-	-	...	...	...	...	...	...			
Northern Manitoba - Nord du Manitoba	61.8	10	-	-	-	-	11	1,178	-	104	482	1,764			
C.M.A - R.M.R.	46.4	2	-	-	-	-	2	411	-	1,366	-	1,777			
Urban centres - Centres urbains	...	...	-	-	-	-	...	...	...	...	...	...			
Thompson	100.0	-	-	-	-	-	-	84	-	1,361	-	1,445			
Rural part - Partie rurale	100.0	-	-	-	-	-	-	84	-	1,361	-	1,445			
SASKATCHEWAN	33.4	2	-	-	-	-	2	327	-	5	-	332			
Regina - Moose Mountain	74.7	198	12	-	129	3	347	31,875	12,002	14,955	14,817	73,649			
C.M.A - R.M.R. Regina	100.0	46	-	-	-	-	46	5,828	1,436	2,794	3,284	13,342			
Urban centres - Centres urbains	100.0	46	-	-	-	-	46	5,828	1,436	2,794	3,284	13,342			
Estevan	94.6	5	-	-	-	-	5	756	192	675	-	1,623			
Weyburn	90.0	2	-	-	-	-	2	306	192	517	-	1,015			
Swift Current - Moose Jaw	100.0	3	-	-	-	-	3	450	-	158	-	608			
Rural part - Partie rurale	100.0	-	-	-	-	-	5	761	-	898	100	1,759			
Swift Current - Moose Jaw	64.8	17	2	-	-	3	22	2,585	8,012	1,672	1,207	13,476			
C.M.A - R.M.R.	...	...	-	-	-	-	...	...	...	...	...	...			
Urban centres - Centres urbains	...	...	-	-	-	-	...	...	...	...	...	...			
Moose Jaw	100.0	9	-	-	-	-	9	1,257	7	1,488	1,207	3,959			
Swift Current	100.0	3	-	-	-	-	3	455	-	388	184	1,027			
Rural part - Partie rurale	100.0	6	-	-	-	-	6	802	7	1,100	1,023	2,932			
Swift Current - Moose Jaw	36.9	8	2	-	-	3	13	1,328	8,005	184	-	9,517			

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

July

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Juillet

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Trans- formations	Total <sup>3</sup>	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel			Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- mentai	Total	
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- mentai			
%      units - unités														
Saskatoon - Biggar	87.3	74	10	-	120	-	204	15,606	1,316	5,338	7,160	29,420		
C.M.A - R.M.R. Saskatoon	99.4 99.4	61 61	10 10	-	102 102	-	173 173	12,608 12,608	1,316 1,316	3,037 3,037	7,155 7,155	24,116 24,116		
Urban centres - Centres urbains North Battleford (part)	100.0 100.0	1 1	-	-	-	-	1 1	149 149	-	-	-	-	149 149	
Rural part - Partie rurale	44.4	12	-	-	18	-	30	2,849	-	2,301	5	5,155		
Yorkton - Melville	57.2	11	-	-	-	-	11	1,412	850	511	1,784	4,557		
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains Yorkton	95.5 95.5	3 3	-	-	-	-	3 3	394 394	-	440 440	84 84	918 918		
Rural part - Partie rurale	48.8	8	-	-	-	-	8	1,018	850	71	1,700	3,639		
Prince Albert	67.0	39	-	-	5	-	49	4,517	196	3,067	1,282	9,062		
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains North Battleford (part)	99.7 100.0 99.6	10 1 9	-	-	-	-	10 1 9	1,235 1,218 1,017	70 70 -	2,418 2,410 2,410	41 41 41	3,764 296 3,468		
Rural part - Partie rurale	53.4	29	-	-	5	-	39	3,282	126	649	1,241	5,298		
Northern Saskatchewan - Nord de la Saskatchewan	16.0	1	-	-	4	-	5	410	-	-	-	410		
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	16.0	1	-	-	4	-	5	410	-	-	-	410		
ALBERTA	94.1	1,779	62	130	155	30	2,165	239,910	37,362	83,734	27,478	388,484		
Lethbridge - Medecine Hat	63.2	88	2	24	17	-	131	14,316	1,731	3,789	4,190	24,026		
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains Lethbridge Medecine Hat	99.7 100.0 99.4	63 36 27	2 - 2	-	3 - 3	-	68 36 32	8,928 4,145 4,783	1,356 1,094 1,356	3,241 1,094 2,147	1,370 451 919	14,895 5,690 9,205		
Rural part - Partie rurale	63.4	25	-	24	14	-	63	5,388	375	548	2,820	9,131		
Drumheller - Stettler - Wainwright	57.9	24	6	-	6	-	36	3,402	1,011	1,453	617	6,483		
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	57.9	24	6	-	6	-	36	3,402	1,011	1,453	617	6,483		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,  
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

July

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,  
selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Juillet

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>7</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Trans- formations	Total <sup>3</sup>	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential · Non résidentiel	Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial	Institu- tional and govem- mental Institu- tionnel et gouverne- mentale	Total
		%	units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars					
Calgary	99.6	833	24	66	15	30	968	117,646	3,751	35,779	8,190	165,366	
C.M.A - R.M.R. Calgary	99.7	752	16	66	12	30	876	105,628	2,917	34,470	8,048	151,063	
Urban centres - Centres urbains Foothills No. 31 MD	100.0	41	-	-	-	-	41	6,489	-	500	-	6,989	
100.0	41	16	66	12	30	876	105,628	2,917	34,470	8,048	151,063		
Rural part - Partie rurale	98.5	40	8	-	3	-	51	5,529	834	809	142	7,314	
Athabasca - Jasper - Banff	84.0	63	-	-	22	-	87	9,804	587	2,963	2,314	15,668	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	84.0	63	-	-	22	-	87	9,804	587	2,963	2,314	15,668	
Red Deer - Rocky Mountain House	92.5	104	8	-	31	-	144	14,727	1,272	4,492	129	20,620	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains Clearwater No. 99 MD	100.0	57	-	-	27	-	85	9,473	456	4,015	24	13,968	
100.0	8	-	-	-	-	-	8	1,078	-	-	-	1,078	
Red Deer	100.0	25	-	-	27	-	53	5,346	335	3,906	24	9,611	
Red Deer Cnty No. 23 CM	100.0	23	-	-	-	-	24	3,049	121	109	-	3,279	
Rural part - Partie rurale	81.6	47	8	-	4	-	59	5,254	816	477	105	6,652	
Edmonton	99.6	444	10	40	60	-	556	55,724	16,088	18,632	10,203	100,647	
C.M.A - R.M.R. Edmonton	99.8	428	10	28	60	-	528	53,157	10,086	18,320	10,095	91,658	
99.8	428	10	28	60	-	-	528	53,157	10,086	18,320	10,095	91,658	
Urban centres - Centres urbains Wetaskiwin	100.0	-	-	12	-	-	12	593	-	-	-	593	
100.0	-	-	12	-	-	-	12	593	-	-	-	593	
Rural part - Partie rurale	94.8	16	-	-	-	-	16	1,974	6,002	312	108	6,396	
Fort McMurray - Camrose	82.9	97	10	-	-	-	109	11,201	5,698	10,925	264	28,088	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains Camrose	94.9	74	10	-	-	-	88	9,082	4,898	9,189	244	23,413	
100.0	7	6	-	-	-	-	13	1,327	5	1,090	7	2,429	
Fort McMurray	98.3	27	2	-	-	-	29	3,485	853	4,033	219	8,590	
Grand Centre	85.4	25	2	-	-	-	29	2,565	4,040	1,501	18	8,124	
Lloydminster	100.0	15	-	-	-	-	15	1,705	-	2,565	-	4,270	
Rural part - Partie rurale	66.7	23	-	-	-	-	23	2,119	800	1,736	20	4,675	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

July

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Juillet

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction					Total						
								Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouverne- mentale								
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Transfor- mations	Total <sup>3</sup>		Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial									
%																			
units - unités																			
Peace-River - Grande Prairie	90.8	126	2	-	4	-	134	13,090	7,224	5,701	1,571	27,586							
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...						
Urban centres - Centres urbains	100.0	70	2	-	4	-	76	7,721	190	912	67	8,890							
East Peace No. 131	100.0	1	-	-	-	-	1	39	30	-	-	69							
Grande Prairie	100.0	57	2	-	4	-	63	6,317	160	862	67	7,406							
Grande Prairie No. 1 CM	100.0	12	-	-	-	-	12	1,365	-	50	-	1,415							
Rural part - Partie rurale	86.3	56	-	-	-	-	58	5,369	7,034	4,789	1,504	18,696							
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE	95.6	1,323	102	414	1,609	146	3,606	415,676	47,491	106,304	32,581	602,052							
Kootenay	98.8	103	12	11	14	-	141	14,582	117	4,629	160	19,488							
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...						
Urban centres - Centres urbains	100.0	51	2	7	3	-	64	6,907	50	2,106	160	9,223							
Central Kootenay RDR • Cranbrook	100.0	36	-	-	-	-	37	4,133	50	165	-	4,348							
Kootenay Bound. RDR •	100.0	6	2	-	3	-	11	1,349	-	15	160	1,524							
	100.0	9	-	7	-	-	16	1,425	-	1,926	-	3,351							
Rural part - Partie rurale	98.0	52	10	4	11	-	77	7,675	67	2,523	-	10,265							
Okanagan	90.3	212	16	13	44	-	286	33,146	8,639	7,811	1,615	51,211							
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...						
Urban centres - Centres urbains	96.9	180	16	13	25	-	234	26,709	8,024	6,691	1,615	43,039							
Kamloops	98.8	30	2	-	-	-	32	4,015	6,620	3,953	5	14,593							
Kelowna	95.9	102	6	-	23	-	131	14,374	1,328	1,517	1,601	18,820							
Penticton	97.6	9	-	5	-	-	14	1,555	45	385	-	1,985							
Salmon Arm DM	100.0	6	-	8	-	-	14	1,542	-	192	-	1,734							
Vernon	95.4	33	8	-	2	-	43	5,223	31	644	9	5,907							
Rural part - Partie rurale	72.6	32	-	-	19	-	52	6,437	615	1,120	-	8,172							
Lower Mainland - Southwest	98.4	572	50	347	1,442	113	2,525	285,862	34,310	66,607	22,462	409,241							
C.M.A. - R.M.R. Vancouver	99.7	449	50	263	1,375	6	2,143	254,216	33,049	53,440	21,813	362,518							
	99.7	449	50	263	1,375	6	2,143	254,216	33,049	53,440	21,813	362,518							
Urban centres - Centres urbains	93.2	103	-	6	-	107	216	14,381	1,261	4,443	649	20,734							
Chilliwack	96.4	41	-	-	-	-	41	3,757	637	362	-	4,756							
Matsqui	99.8	58	-	6	-	107	171	9,813	624	4,066	479	14,982							
Squamish DM	52.0	4	-	-	-	-	4	811	-	15	170	996							
Rural part - Partie rurale	66.3	20	-	78	67	-	166	17,265	-	8,724	-	25,989							

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,  
by Major Geographical Entities, 1997 - Continued

July

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total <sup>3</sup>	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- mentale	Total		
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial				
	%	units - unités												thousands of dollars - en milliers de dollars
Vancouver Island - Île de Vancouver	95.2	311	18	32	107	9	478	60,770	1,044	19,472	7,037		88,323	
C.M.A - R.M.R. Victoria	98.9	94	-	10	49	7	160	23,172	495	9,893	6,353		39,913	
98.9	94	-	10	49	-	7	160	23,172	495	9,893	6,353		39,913	
Urban centres - Centres urbains	95.7	145	18	22	58	-	244	26,894	219	9,299	394		36,806	
Campbell River	99.0	23	2	-	2	-	27	4,255	-	20	200		4,475	
Courtenay	99.1	18	-	-	19	-	37	3,661	-	965	35		4,661	
Duncan	93.8	44	14	6	25	-	89	8,268	4	1,071	41		9,384	
Nanaimo	99.0	44	2	16	12	-	74	8,137	215	6,354	110		14,816	
Port Alberni	98.2	12	-	-	-	-	13	2,024	-	102	2		2,128	
Powell River	69.5	4	-	-	-	-	4	549	-	787	6		1,342	
Rural part - Partie rurale	82.8	72	-	-	-	2	74	10,704	330	280	290		11,604	
Cariboo	96.3	89	4	3	-	23	123	13,630	1,746	5,225	740		21,341	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		...	
Urban centres - Centres urbains	97.6	86	4	3	-	23	119	12,877	1,746	5,142	740		20,505	
Prince George	100.0	33	2	-	-	22	57	6,336	680	4,434	276		11,706	
Quesnel	99.4	51	-	-	-	1	55	5,650	1,006	478	458		7,592	
Williams Lake	78.7	2	2	3	-	-	7	891	80	230	6		1,207	
Rural part - Partie rurale	88.9	3	-	-	-	-	4	753	-	83	-		836	
Peace River	88.4	18	-	-	-	-	19	2,520	-	415	158		3,093	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		...	
Urban centres - Centres urbains	100.0	12	-	-	-	-	12	1,685	-	395	158		2,238	
Dawson Creek	100.0	3	-	-	-	-	3	481	-	158	639		639	
Fort St. John	100.0	9	-	-	-	-	9	1,204	-	395	-		1,599	
Rural part - Partie rurale	79.6	6	-	-	-	-	7	835	-	20	-		855	
Nechako	76.0	14	2	8	-	-	27	2,920	1,635	521	355		5,431	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		...	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		...	
Rural part - Partie rurale	76.0	14	2	8	-	-	27	2,920	1,635	521	355		5,431	

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,  
selon les principales entités géographiques, 1997 - suite

Juillet

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1997 - Concluded

July

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1997 - fin

Juillet

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Transfor- mations Maisons d'appar- tements	Total <sup>3</sup> Total	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govem- mental Institu- tionnel et gouver- nemental	Total	
									Residen- tial Résiden- tiel	Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial		
% %		units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
North Coast [British Columbia] - Côte-Nord (Colombie-Britannique)	60.9	4	-	-	2	1	7	2,246	-	1,624	54	3,924	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	82.4	4	-	-	2	1	7	2,246	-	1,624	54	3,924	
Kitimat	100.0	3	-	-	-	-	3	1,108	-	-	-	1,108	
Prince Rupert	94.0	-	-	-	-	-	-	600	-	787	54	1,441	
Terrace	60.5	1	-	-	2	1	4	538	-	837	-	1,375	
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
YUKON	100.0	34	-	-	-	4	43	3,653	-	921	834	5,408	
Yukon Territory - Territoire du Yukon	100.0	34	-	-	-	4	43	3,653	-	921	834	5,408	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	100.0	19	-	-	-	4	23	2,203	-	763	725	3,691	
Whitehorse	100.0	19	-	-	-	4	23	2,203	-	763	725	3,691	
Rural part - Partie rurale	100.0	15	-	-	-	-	20	1,450	-	158	109	1,717	
NORTHWEST TERRITORIES - TERRITOIRES DU NORD-OUEST	51.1	9	-	-	-	-	9	1,531	150	5,546	-	7,227	
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	51.1	9	-	-	-	-	9	1,531	150	5,546	-	7,227	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	100.0	1	-	-	-	-	1	427	-	603	-	1,030	
Yellowknife	100.0	1	-	-	-	-	1	427	-	603	-	1,030	
Rural part - Partie rurale	33.6	8	-	-	-	-	8	1,104	150	4,943	-	6,197	

<sup>1</sup> The observed coverage rate is arrived at by dividing the population of reporting municipalities by the total population of each respective geographic entity listed. The population statistics used are derived from the 1991 Census.

<sup>1</sup> Le pourcentage de couverture observée est obtenu en divisant la population des municipalités déclarantes par la population totale de chaque entité géographique citée. Les données de population utilisées proviennent du recensement de 1991.

<sup>2</sup> Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

<sup>2</sup> Les types de logement suivant sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

<sup>3</sup> Cottages are included in the total number of dwelling units.

<sup>3</sup> Le nombre total d'unités de logement comprend les chalets.

<sup>4</sup> Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

<sup>4</sup> Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 15

**Average Cost<sup>1</sup> of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1997**

July

Tableau 15

**Coût moyen<sup>1</sup> des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1997**

Juillet

Range of value Catégorie de valeur	Canada			Atlantic Atlantique			Québec		
	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne
		\$000	\$000		\$000	\$000		\$000	\$000
<b>Single dwellings - Logements simples</b>									
<b>Total</b>	9,288	1,173,668	126	773	66,716	86	964	95,298	99
\$160,000 - and over - et plus	1,947	431,597	222	30	5,609	187	77	16,642	216
150,000 - 159,000	419	64,086	153	17	2,571	151	32	4,825	151
140,000 - 149,000	473	67,934	144	15	2,133	142	20	2,857	143
130,000 - 139,000	552	73,686	133	24	3,162	132	28	3,699	132
120,000 - 129,000	767	94,678	123	45	5,484	122	60	7,334	122
110,000 - 119,000	669	76,138	114	39	4,391	113	51	5,748	113
100,000 - 109,000	970	99,951	103	55	5,591	102	116	11,724	101
90,000 - 99,000	863	80,789	94	90	8,381	93	100	9,235	92
80,000 - 89,000	877	73,246	84	106	8,778	83	167	13,840	83
70,000 - 79,000	769	56,763	74	117	8,622	74	127	9,263	73
60,000 - 69,000	536	34,314	64	102	6,516	64	86	5,398	63
50,000 - 59,000	262	14,129	54	61	3,252	53	62	3,292	53
1,000 - 49,000	184	6,357	35	72	2,226	31	38	1,441	38
<b>Apartments - Appartements</b>									
<b>Total</b>	3,284	221,110	67	141	6,235	44	359	20,318	57
\$160,000 - and over - et plus	18	3,367	187	-	-	-	-	-	-
150,000 - 159,000	2	306	153	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	38	5,160	136	-	-	-	-	-	-
120,000 - 129,000	4	493	123	-	-	-	-	-	-
110,000 - 119,000	42	4,919	117	-	-	-	-	-	-
100,000 - 109,000	29	3,009	104	-	-	-	4	400	100
90,000 - 99,000	624	57,634	92	-	-	-	39	3,619	93
80,000 - 89,000	470	40,133	85	2	160	80	11	935	85
70,000 - 79,000	251	18,323	73	-	-	-	14	1,035	74
60,000 - 69,000	356	22,458	63	2	125	63	28	1,805	64
50,000 - 59,000	498	27,061	54	-	-	-	164	8,674	53
1,000 - 49,000	952	38,247	40	137	5,950	43	99	3,850	39

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15

Average Cost<sup>1</sup> of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1997 - Continued

July

Tableau 15

Coût moyen<sup>1</sup> des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1997 - suite

Juillet

Range of value Catégorie de valeur	Ontario			Prairies		
	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne
		\$000	\$000		\$000	\$000
Single dwellings - Logements simples						
Total	4,125	565,841	137	2,152	238,342	111
\$160,000 - and over - et plus	1,095	238,421	218	234	47,096	201
150,000 - 159,000	226	34,620	153	71	10,844	153
140,000 - 149,000	276	39,684	144	110	15,726	143
130,000 - 139,000	310	41,434	134	112	14,962	134
120,000 - 129,000	344	42,455	123	215	26,667	124
110,000 - 119,000	302	34,479	114	191	21,711	114
100,000 - 109,000	401	41,444	103	270	27,906	103
90,000 - 99,000	343	32,134	94	263	24,736	94
80,000 - 89,000	305	25,459	83	237	19,919	84
70,000 - 79,000	296	21,871	74	181	13,435	74
60,000 - 69,000	171	11,000	64	143	9,175	64
50,000 - 59,000	44	2,431	55	86	4,657	54
1,000 - 49,000	12	409	34	39	1,508	39
Apartments - Appartements						
Total	869	59,794	69	306	18,086	59
\$160,000 - and over - et plus	18	3,367	187	-	-	-
150,000 - 159,000	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	-	-	-	-	-	-
120,000 - 129,000	-	-	-	-	-	-
110,000 - 119,000	-	-	-	4	450	113
100,000 - 109,000	6	609	102	-	-	-
90,000 - 99,000	89	8,650	97	3	295	98
80,000 - 89,000	349	30,121	86	16	1,339	84
70,000 - 79,000	-	-	-	69	5,253	76
60,000 - 69,000	-	-	-	22	1,374	62
50,000 - 59,000	44	2,442	56	101	5,412	54
1,000 - 49,000	363	14,605	40	91	3,963	44

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15

Average Cost<sup>1</sup> of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1997 - Concluded

July

Tableau 15

Coût moyen<sup>1</sup> des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1997 - fin

Juillet

Range of value Catégorie de valeur	British Columbia Colombie-Britannique			Territories Territoires		
	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne
		\$000	\$000		\$000	\$000
Single dwellings - Logements simples						
Total	1,237	203,869	165	37	3,602	97
\$160,000 - and over - et plus	508	123,123	242	3	706	235
150,000 - 159,000	72	11,076	154	1	150	150
140,000 - 149,000	51	7,393	145	1	141	141
130,000 - 139,000	76	10,169	134	2	260	130
120,000 - 129,000	102	12,611	124	1	127	127
110,000 - 119,000	82	9,347	114	4	462	116
100,000 - 109,000	125	12,969	104	3	317	106
90,000 - 99,000	64	6,021	94	3	282	94
80,000 - 89,000	59	4,998	85	3	252	84
70,000 - 79,000	42	3,131	75	6	441	74
60,000 - 69,000	31	2,024	65	3	201	67
50,000 - 59,000	8	439	55	1	58	58
1,000 - 49,000	17	568	33	6	205	34
Apartments - Appartements						
Total	1,609	116,677	73	-	-	-
\$160,000 - and over - et plus	-	-	-	-	-	-
150,000 - 159,000	2	306	153	-	-	-
140,000 - 149,000	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	38	5,160	136	-	-	-
120,000 - 129,000	4	493	123	-	-	-
110,000 - 119,000	38	4,469	118	-	-	-
100,000 - 109,000	19	2,000	105	-	-	-
90,000 - 99,000	493	45,070	91	-	-	-
80,000 - 89,000	92	7,578	82	-	-	-
70,000 - 79,000	168	12,035	72	-	-	-
60,000 - 69,000	304	19,154	63	-	-	-
50,000 - 59,000	189	10,533	56	-	-	-
1,000 - 49,000	262	9,879	38	-	-	-

<sup>1</sup> Building Permits data being generally subject to varying degree of under valuation, users should be cautious in making comparison from one area to another. It is however believed that average building (excluding land) cost trend within any area is reliable.

<sup>1</sup> Les données sur les Permis de bâtir étant sujettes à divers niveaux de sous-évaluation doivent être utilisées avec prudence lorsqu'il s'agit d'établir des comparaisons d'une région à une autre. Cependant le mouvement de la valeur moyenne des bâtiments (à l'exclusion du terrain) pour une région s'avère fiable.

Table 16

**Number of Authorized Dwellings by Type, Canada,  
Provinces and Metropolitan Areas, 1997**

July

Tableau 16

**Nombre de logements autorisés selon le genre, Canada,  
provinces et régions métropolitaines, 1997**

Juillet

Metropolitan Area Région métropolitaine	Single dwellings Maisons unifamiliales	Mobile homes Maisons mobiles	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Appartements	Conversions Transformations
	units - unités						
<b>CANADA</b>	<b>9,288</b>	<b>298</b>	<b>228</b>	<b>979</b>	<b>1,473</b>	<b>3,284</b>	<b>477</b>
Newfoundland - Terre-Neuve	117	3	2	18	-	4	2
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	45	3	22	-	28	-	1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	358	64	47	17	6	122	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	253	20	17	6	6	15	2
Québec	964	19	55	123	42	359	161
Ontario	4,125	5	43	633	B29	869	128
Manitoba	256	11	11	6	18	22	-
Saskatchewan	193	5	5	12	-	129	3
Alberta	1,703	76	9	62	130	155	30
British Columbia - Colombie-Britannique	1,237	86	12	102	414	1,609	146
Yukon	29	5	5	-	-	-	4
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	8	1	-	-	-	-	-
<b>TOTAL METRO</b>	<b>5,570</b>	<b>26</b>	<b>15</b>	<b>752</b>	<b>1,131</b>	<b>2,723</b>	<b>299</b>
Calgary	752	-	-	16	66	12	30
Chicoutimi-Jonquière	38	-	3	4	-	-	3
Edmonton	419	9	2	10	28	60	-
Halifax	117	6	-	10	2	108	-
Hamilton	260	-	-	8	91	48	-
Hull	65	-	9	40	4	15	3
Kitchener	183	-	-	18	45	217	1
London	133	-	-	12	47	1	-
Montréal	302	2	1	41	25	257	110
Oshawa	97	-	-	34	67	-	3
Ottawa	254	-	-	26	120	-	13
Quebec	87	1	-	2	-	8	21
Régina	46	-	-	-	-	-	-
Saint John	28	-	-	2	6	-	-
Saskatoon	60	1	-	10	-	102	-
Sherbrooke	38	1	-	3	3	6	2
St. Catharines-Niagara	104	-	-	6	-	-	1
St. John's	69	1	-	14	-	-	2
Sudbury	35	1	-	-	-	-	-
Thunder Bay	35	-	-	-	-	-	-
Toronto	1,636	-	-	410	336	450	58
Trois-Rivières	19	-	-	6	-	15	1
Vancouver	446	3	-	50	263	1,375	6
Victoria	94	-	-	-	10	49	7
Windsor	125	-	-	30	-	-	38
Winnipeg	128	1	-	-	18	-	-

Table 17

Value of Authorized Dwellings by Type, Canada,  
Provinces and Metropolitan Areas, 1997

Tableau 17

Valeur des logements autorisés selon le genre, Canada,  
provinces et régions métropolitaines, 1997

July

Juillet

Metropolitan Area	Single dwellings Maisons unifamiliales	Mobile homes Maisons mobiles	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Appartements	Conversions Transformations
thousands of dollars - milliers de dollars							
CANADA	1,173,668	11,079	10,202	90,242	130,363	221,110	14,162
Newfoundland - Terre-Neuve	11,012	72	50	1,064	-	150	54
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4,115	93	782	-	1,150	-	20
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	31,143	1,653	1,585	994	420	5,514	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	20,446	545	707	391	426	571	17
Québec	95,298	610	1,416	8,580	3,175	20,318	6,765
Ontario	565,841	110	3,939	61,782	75,501	59,794	3,384
Manitoba	25,482	487	473	398	960	1,422	-
Saskatchewan	18,594	205	131	832	-	7,003	53
Alberta	194,266	4,001	242	4,835	8,042	9,661	737
British Columbia - Colombie-Britannique	203,869	2,955	796	11,366	40,689	116,677	3,119
Yukon	2,488	276	81	-	-	-	13
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,114	72	-	-	-	-	-
<b>TOTAL METRO</b>	<b>776,722</b>	<b>965</b>	<b>321</b>	<b>73,650</b>	<b>103,426</b>	<b>182,256</b>	<b>10,657</b>
Calgary	92,352	-	-	1,475	4,417	707	737
Chicoutimi-Jonquière	2,995	-	125	240	-	-	46
Edmonton	41,450	359	80	601	1,842	3,241	-
Halifax	10,975	191	-	609	260	4,944	-
Hamilton	31,959	-	-	682	5,845	1,956	-
Hull	6,518	-	106	2,545	240	763	15
Kitchener	20,126	-	-	1,395	3,273	8,680	9
London	13,973	-	-	1,031	2,689	100	-
Montréal	35,259	125	10	3,314	1,925	15,049	5,421
Oshawa	12,725	-	-	3,374	6,326	-	7
Ottawa	31,755	-	-	2,013	9,713	-	948
Québec	8,093	9	-	105	-	400	923
Réghina	4,380	-	-	-	-	-	-
Saint John	2,457	-	-	100	426	-	-
Saskatoon	5,470	44	-	597	-	5,083	-
Sherbrooke	3,516	42	-	227	300	300	75
St. Catharines-Niagara	10,786	-	-	304	-	-	50
St. John's	7,240	40	-	889	-	-	54
Sudbury	4,645	28	-	-	-	-	-
Thunder Bay	3,951	-	-	-	-	-	-
Toronto	277,035	-	-	42,643	35,841	37,452	1,464
Trois-Rivières	1,558	-	-	336	-	780	15
Vancouver	103,395	75	-	7,224	28,482	97,994	39
Victoria	12,401	-	-	-	887	4,807	262
Windsor	18,697	-	-	3,946	-	-	592
Winnipeg	13,011	52	-	-	960	-	-

Table 18

Value of Residential Permits Issued for Improvements,  
Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 1997, 1996

July

Metropolitan Area Région métropolitaine	1997					1996
	Swimming pools Piscines	Garages	Improvements <sup>1</sup> Améliorations <sup>1</sup>	Total	Cumulative total Total cumulatif	Cumulative total Total cumulatif
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	13,763	33,326	215,257	262,346	1,300,469	1,299,275
Newfoundland - Terre-Neuve	1	524	3,008	3,533	16,093	18,236
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	11	170	906	1,087	5,402	4,117
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	142	1,183	13,231	14,556	48,376	41,870
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	119	1,566	5,773	7,458	30,386	28,657
Québec	5,414	6,219	67,340	78,973	439,294	501,460
Ontario	6,789	10,189	72,635	89,613	431,768	396,655
Manitoba	257	2,561	4,903	7,721	31,294	35,883
Saskatchewan	48	1,709	2,867	4,624	22,470	17,804
Alberta	122	5,453	11,976	17,551	83,542	72,058
British Columbia - Colombie-Britannique	860	3,562	31,668	36,090	186,574	177,736
Yukon	-	152	643	795	3,995	2,823
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	38	307	345	1,275	1,976
<b>TOTAL METRO</b>	<b>9,624</b>	<b>13,898</b>	<b>115,937</b>	<b>139,459</b>	<b>715,337</b>	<b>716,592</b>
Calgary	24	2,360	3,556	5,940	33,516	27,556
Chicoutimi-Jonquière	223	395	1,875	2,493	14,486	15,579
Edmonton	94	744	4,546	5,384	21,131	18,718
Halifax	48	25	2,151	2,224	10,339	10,465
Hamilton	642	134	2,824	3,600	16,368	16,540
Hull	169	201	2,251	2,621	14,116	16,845
Kitchener	225	160	2,227	2,612	10,767	9,355
London	326	230	2,115	2,671	11,710	10,861
Montréal	3,209	792	17,927	21,928	128,646	154,570
Oshawa	291	157	1,857	2,305	6,608	5,603
Ottawa	420	518	4,334	5,272	23,733	18,182
Québec	410	860	9,605	10,875	56,772	61,338
Régrina	-	407	683	1,090	4,108	3,407
Saint John	39	310	884	1,233	4,666	5,783
Saskatoon	23	632	759	1,414	8,546	6,795
Sherbrooke	76	114	1,593	1,783	9,021	9,669
St. Catharines-Niagara	352	235	2,024	2,611	11,616	11,375
St. John's	1	119	1,181	1,301	7,325	7,620
Sudbury	119	417	844	1,380	4,957	6,181
Thunder Bay	-	257	951	1,208	4,541	4,298
Toronto	1,772	1,385	26,167	29,324	159,782	148,954
Trois-Rivières	147	187	1,676	2,010	12,476	15,660
Vancouver	504	1,195	15,208	16,907	82,616	73,429
Victoria	50	460	4,305	4,815	27,259	22,537
Windsor	253	391	1,834	2,478	14,669	14,321
Winnipeg	207	1,213	2,560	3,980	15,563	20,951

<sup>1</sup> Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non-structural additions and replacement of major equipment.<sup>1</sup> Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes: la rénovation, les additions de type structurel et non structurel ainsi que le remplacement d'équipement majeur.

Tableau 18

## Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux d'amélioration, Canada, provinces et régions métropolitaines, 1997, 1996

Juillet

Table 19

**Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1997**

July

Tableau 19

**Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1997**

Juillet

Range of value Catégorie de valeur	Industrial Industriel		Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur
thousands of dollars - milliers de dollars								
<b>CANADA</b>	<b>1,701</b>	<b>318,507</b>	<b>5,318</b>	<b>598,913</b>	<b>2,352</b>	<b>303,397</b>	<b>9,371</b>	<b>1,220,817</b>
\$10,000 and over - et plus	2	26,500	3	54,500	2	25,933	7	106,933
5,000 - 9,999	7	44,878	9	61,979	6	39,611	22	146,468
3,000 - 4,999	11	41,069	14	52,261	6	24,714	31	118,044
1,000 - 2,999	41	72,013	85	138,273	46	73,095	172	283,381
500 - 999	63	42,691	109	74,151	42	27,369	214	144,211
250 - 499	93	31,508	203	68,001	70	23,482	366	122,991
1 - 249	1,484	59,848	4,895	149,748	2,180	89,193	8,559	298,789
Newfoundland - Terre-Neuve	9	737	112	2,856	14	2,279	135	5,872
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	1	1,180	1	1,180
500 - 999	-	-	-	-	-	-	-	-
250 - 499	2	665	1	300	2	639	5	1,604
1 - 249	7	72	111	2,556	11	460	129	3,088
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	19	1,746	29	2,108	4	79	52	3,933
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	-	-	-	-	-	-
250 - 499	2	500	2	700	-	-	4	1,200
1 - 249	17	1,246	27	1,408	4	79	48	2,733
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	41	5,774	136	8,282	29	2,174	206	16,230
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	1	2,500	1	2,400	1	1,000	3	5,900
500 - 999	2	1,195	-	-	-	-	2	1,195
250 - 499	1	250	3	1,119	1	341	5	1,710
1 - 249	37	1,829	132	4,763	27	833	196	7,425
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	27	5,853	176	7,433	63	11,565	266	24,851
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	1	2,854	-	-	3	5,325	4	8,179
500 - 999	2	1,236	3	1,861	2	1,717	7	4,814
250 - 499	2	625	3	1,244	4	1,454	9	3,323
1 - 249	22	1,138	170	4,328	54	3,069	246	8,535

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1997 - Continued

July

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1997 - suite

Juillet

Range of value Catégorie de valeur	Industrial Industriel		Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>Québec</b>	373	<b>63,456</b>	1,346	<b>97,927</b>	279	<b>42,639</b>	1,998	<b>204,022</b>
\$10,000 and over - et plus	1	14,500	-	-	-	-	1	14,500
5,000 - 9,999	1	5,000	1	5,757	-	-	2	10,757
3,000 - 4,999	4	14,750	4	13,700	-	-	8	28,450
1,000 - 2,999	3	5,100	15	24,055	9	13,881	27	43,036
500 - 999	12	8,191	17	11,234	12	7,675	41	27,100
250 - 499	14	4,188	28	9,550	23	8,038	65	21,776
1 - 249	338	11,727	1,281	33,631	235	13,045	1,854	58,403
<b>Ontario</b>	793	<b>129,329</b>	1,780	<b>256,284</b>	1,604	<b>165,464</b>	4,177	<b>551,077</b>
\$10,000 and over - et plus	-	-	3	54,500	1	10,500	4	65,000
5,000 - 9,999	2	12,158	5	36,119	4	28,539	11	76,816
3,000 - 4,999	6	23,300	6	22,973	5	21,114	17	67,387
1,000 - 2,999	21	34,265	28	46,161	18	29,807	67	110,233
500 - 999	23	15,733	33	22,375	17	10,987	73	49,095
250 - 499	46	16,166	69	22,054	24	7,809	139	46,029
1 - 249	695	27,707	1,636	52,102	1,535	56,708	3,866	136,517
<b>Manitoba</b>	62	<b>14,607</b>	204	<b>12,563</b>	39	<b>3,487</b>	305	<b>30,657</b>
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	3	5,300	1	1,000	-	-	4	6,300
500 - 999	7	4,811	3	2,389	2	1,175	12	8,375
250 - 499	7	2,488	7	2,775	2	912	16	6,175
1 - 249	45	2,008	193	6,399	35	1,400	273	9,807
<b>Saskatchewan</b>	30	<b>12,002</b>	126	<b>14,955</b>	67	<b>14,817</b>	223	<b>41,774</b>
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	1	8,000	-	-	1	5,072	2	13,072
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	2	4,295	4	6,150	6	10,445
500 - 999	4	2,853	3	2,039	1	800	8	5,692
250 - 499	-	-	9	3,421	1	299	10	3,720
1 - 249	25	1,149	112	5,200	60	2,496	197	8,845
<b>Alberta</b>	147	<b>37,362</b>	526	<b>83,734</b>	91	<b>27,478</b>	764	<b>148,574</b>
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	1	6,000	1	7,250	1	6,000	3	19,250
3,000 - 4,999	1	3,019	1	3,400	1	3,600	3	10,019
1,000 - 2,999	6	11,459	17	26,647	5	7,609	28	45,715
500 - 999	9	5,835	25	17,140	4	2,553	38	25,528
250 - 499	14	5,030	38	12,823	9	2,772	61	20,625
1 - 249	116	6,019	444	16,474	71	4,944	631	27,437

Table 19

**Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1997 - Concluded**

July

Tableau 19

**Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1997 - fin**

Juillet

Range of value Catégorie de valeur	Industrial Industriel		Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur
thousands of dollars - milliers de dollars								
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>	<b>199</b>	<b>47,491</b>	<b>858</b>	<b>106,304</b>	<b>153</b>	<b>32,581</b>	<b>1,210</b>	<b>186,376</b>
\$10,000 and over - et plus	1	12,000	-	-	1	15,433	2	27,433
5,000 - 9,999	2	13,720	2	12,853	-	-	4	26,573
3,000 - 4,999	-	-	2	8,188	-	-	2	8,188
1,000 - 2,999	6	10,535	21	33,715	5	8,143	32	52,393
500 - 999	4	2,837	24	16,245	4	2,462	32	21,544
250 - 499	5	1,596	39	12,988	3	943	47	15,527
1 - 249	181	6,803	770	22,315	140	5,600	1,091	34,718
<b>Yukon</b>	-	-	<b>16</b>	<b>921</b>	<b>9</b>	<b>834</b>	<b>25</b>	<b>1,755</b>
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	-	-	-	-	-	-
250 - 499	-	-	2	527	1	275	3	802
1 - 249	-	-	14	394	8	559	22	953
<b>Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest</b>	<b>1</b>	<b>150</b>	<b>9</b>	<b>5,546</b>	-	-	<b>10</b>	<b>5,696</b>
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	1	4,000	-	-	1	4,000
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	1	868	-	-	1	868
250 - 499	-	-	2	500	-	-	2	500
1 - 249	1	150	5	178	-	-	6	328

Table 20

**Value of Non-Residential Permits by type of Building, Canada and Provinces, 1997**

July

Tableau 20

**Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, 1997**

Juillet

Type of building Genre de bâtiment	Canada	Nfld. T.-N.	P.E.I. i.P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Québec	Ontario	Mani- toba	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	N.W.T. T. N.-O.
thousands of dollars - milliers de dollars													
Non-residential - Total - Non résidentiel	1,220,817	5,872	3,933	16,230	24,851	204,022	551,077	30,657	41,774	148,574	186,376	1,755	5,696
Industrial - Industriel	318,507	737	1,746	5,774	5,853	63,456	129,329	14,607	12,002	37,362	47,491	-	150
Factories, plants - Usines, fabriques	163,361	400	250	-	-	33,102	84,366	4,512	2,353	23,343	15,035	-	-
Utilities, transportation - Services, transports	43,157	265	-	500	3,743	9,442	5,805	3,136	-	1,500	18,766	-	-
Mining, agriculture - Mines, agriculture	52,141	-	250	3,445	972	9,185	11,451	4,951	8,500	6,500	6,887	-	-
Small industrial projects <sup>1</sup> - Projets industriels mineurs <sup>1</sup>	59,848	72	1,246	1,829	1,138	11,727	27,707	2,008	1,149	6,019	6,803	-	150
Commercial	598,913	2,856	2,108	8,282	7,433	97,927	256,284	12,563	14,955	83,734	106,304	921	5,546
Trade and services - Commerces et services	160,978	-	700	3,114	1,248	29,232	64,411	589	4,319	14,871	38,244	-	4,250
Warehouse - Entrepôts	49,652	-	-	-	-	14,896	10,916	1,330	1,613	15,791	5,106	-	-
Service stations - Postes d'essence	6,936	-	-	-	-	-	2,182	-	290	3,024	1,170	270	-
Office Buildings - Edifices à bureaux	103,899	-	-	405	1,246	14,636	48,353	2,525	838	20,454	15,185	257	-
Recreation - Loisirs	61,701	-	-	-	611	2,150	43,588	1,400	382	4,620	8,950	-	-
Hotels, restaurants - Hôtels, restaurants	57,404	300	-	-	-	3,382	26,732	320	2,313	7,905	15,334	-	1,118
Laboratories - Laboratoires	8,595	-	-	-	-	-	8,000	-	-	595	-	-	-
Small commercial projects <sup>1</sup> - Projets commerciaux mineurs <sup>1</sup>	149,748	2,556	1,408	4,763	4,328	33,631	52,102	6,399	5,200	16,474	22,315	394	178
Institutional and governmental - Institutionnel et gouvernemental	303,397	2,279	79	2,174	11,565	42,639	165,464	3,487	14,817	27,478	32,581	834	-
Education, schools - Education, écoles	121,586	-	-	1,000	5,263	19,216	65,721	500	6,171	4,703	18,737	275	-
Medical, hospitals - Medical, hôpitaux	24,215	-	-	341	-	3,739	14,478	675	2,250	2,732	-	-	-
Welfare, homes - Bien-être, foyers	30,337	-	-	-	-	5,439	9,102	-	3,900	9,686	2,210	-	-
Religion, churches - Religion, églises	19,235	639	-	-	-	375	12,028	430	-	5,413	350	-	-
Govt. admin. buildings - Bureaux gouvernementaux	18,831	1,180	-	-	3,233	825	7,427	482	-	-	5,684	-	-
Small institutional projects <sup>1</sup> - Projets institutionnels mineurs <sup>1</sup>	89,193	460	79	833	3,069	13,045	56,708	1,400	2,496	4,944	5,600	559	-

<sup>1</sup> Refers to projects valued at less than \$250,000 for which the breakdown by type of building is not available.<sup>1</sup> Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à \$250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

Table 21

**Number and Value of the Non-Residential Permits by Type of Work and Type of Building, Canada, 1997**

July

Type of building Genre de bâtiment	New construction Construction neuve		Improvements <sup>1</sup> Améliorations <sup>1</sup>		Total	
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur
	\$000		\$000		\$000	
<b>Non-residential - Total -</b> <b>Non résidentiel</b>	1,675	562,533	7,696	658,284	9,371	1,220,817
<b>Industrial - Industriel</b>	678	201,582	1,023	116,925	1,701	318,507
Factories, plants - Usines, fabriques	63	96,017	73	67,344	136	163,361
Utilities, transportation - Services, transports	15	36,529	11	6,628	26	43,157
Mining, agriculture - Mines, agriculture	44	42,489	11	9,652	55	52,141
<b>Small industrial projects<sup>2</sup> -</b> <b>Projets industriels mineurs<sup>2</sup></b>	556	26,547	928	33,301	1,484	59,848
<b>Commercial</b>	762	287,259	4,556	311,654	5,318	598,913
Trade and services - Commerces et services	78	101,653	68	59,325	146	160,978
Warehouses - Entrepôts	45	40,901	16	8,751	61	49,652
Service stations - Postes d'essence	15	6,636	1	300	16	6,936
Office buildings - Édifices à bureaux	31	30,223	80	73,676	111	103,899
Recreation - Loisirs	16	45,864	17	15,837	33	61,701
Hotels, restaurants - Hôtels, restaurants	40	35,095	14	22,309	54	57,404
Laboratories - Laboratoires	-	-	2	8,595	2	8,595
<b>Small commercial projects<sup>2</sup> -</b> <b>Projets commerciaux mineurs<sup>2</sup></b>	537	26,887	4,358	122,861	4,895	149,748
<b>Institutional and government -</b> <b>Institutionnel et gouvernemental</b>	235	73,692	2,117	229,705	2,352	303,397
Education, schools - Éducation, écoles	16	33,630	78	87,956	94	121,586
Medical, hospitals - Médical, hôpitaux	2	3,055	21	21,160	23	24,215
Welfare, homes - Bien-être, foyers	5	11,175	13	19,162	18	30,337
Religion, churches - Religion, églises	11	9,293	9	9,942	20	19,235
Govt. admin. buildings - Bureaux gouvernementaux	9	9,363	8	9,468	17	18,831
<b>Small institutional projects<sup>2</sup> -</b> <b>Projets institutionnels mineurs<sup>2</sup></b>	192	7,176	1,988	82,017	2,180	89,193

Tableau 21

**Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le genre de travail et le genre de bâtiment, Canada, 1997**

Juillet

<sup>1</sup> Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non structural additions and replacement of major equipment.

<sup>1</sup> Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes: la rénovation, les additions de type structurel et non-structurel et le remplacement d'équipement majeur.

<sup>2</sup> Refers to projects valued at less than \$250,000 for which breakdown by type of building is not available.

<sup>2</sup> Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à \$250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

**PART III - METHODOLOGY,  
CONCEPTS AND DATA  
DISSEMINATION**

**PARTIE III - MÉTHODOLOGIE,  
CONCEPTS ET  
DIFFUSION DES DONNÉES**

	Page	Page	
Introduction	74	Introduction	74
Survey Methodology	74	Méthodologie de l'enquête	74
Collection of Data	74	Collecte de données	74
Types of Errors	75	Types d'erreurs	75
Quality Control	75	Contrôle qualitatif	75
Reliability	75	Fiabilité	75
Survey Coverage	76	Couverture observée	76
Nature of and Basis for Classification	76	Nature et fondement de la classification	76
Building Categories	76	Catégories de bâtiments	76
Geographic Classification	78	Classification géographique	78
Territorial Revisions	79	Révisions territoriales	79
Revision of Data	79	Révision des données	79
Adjustment for Seasonality	80	Désaisonnalisation	80
Index of Building Construction	80	Indice de la construction	80
Availability of Data	80	Disponibilité des données	80
Related Products and Services	81	Produits et services connexes	81
Survey Form	83	Formulaire d'enquête	83

## Introduction

The purpose of the monthly survey of building permits issued by Canadian municipalities is to collect data on construction intentions. The results of this survey are used by C.M.H.C.<sup>1</sup> as a reference base for conducting a monthly survey of housing starts and completions in accordance with its mandate. The statistics on building permits are also essential for the computation of capital expenditures. Furthermore, since the issuance of a building permit is one of the first steps in the construction process, these statistics are widely used as a leading indicator of building activity.

## Survey Methodology

The Building Permits Survey covers all Canadian municipalities that issue permits. The number of Canadian municipalities currently surveyed exceeds 2,308, representing all the provinces and territories. They account for 93% of the Canadian population. Participation to the survey being voluntary, the survey does not use a predetermined sample of municipalities. In practice, all urban agglomerations are represented in the survey, as well as a fair percentage of rural municipalities. With certain exceptions, the minimum coverage corresponds to the municipalities already included in the Housing Starts and Completions Survey. Non-responding municipalities that issue permits are urged on a regular basis to respond to the survey. Therefore, the number of municipalities covered is increasing continually.

## Collection of Data

The survey is usually conducted by mail, although certain municipalities have the option of responding by telephone. The municipal officer responsible for issuing permits is asked to fill out a form<sup>2</sup> each month describing all major construction projects. The value of the permits reported includes the following expenditures: materials, labour, profit and overhead. The cost of land is never included in the estimated value of the permit while acquisition costs (legal fees, surveying fees and accrued interest) may be included at times.

The municipalities forward a copy of their completed report to the nearest regional office of Statistics Canada and another copy to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation (C.M.H.C.). To reduce their overhead, an increasing number of respondents are producing a computerized report.

Reports from municipalities which are part of a census metropolitan area or a census agglomeration must be received within 20 days following the month of reference. The other municipalities have 30 days to produce their reports. Only those municipalities that are late in reporting and that are included in the above-mentioned C.M.H.C. survey are subject to follow-up by telephone.

## Introduction

L'enquête mensuelle sur les permis de bâtir menée auprès des municipalités canadiennes vise à recueillir des informations sur les intentions de construction. Les résultats de cette enquête servent d'une part de base de référence à la S.C.H.L.<sup>1</sup> dont l'un des mandats est d'effectuer le relevé mensuel du nombre de logements mis en chantier et parachevés. D'autre part, la statistique sur les permis de bâtir constitue un élément essentiel dans le calcul des dépenses d'immobilisation. De plus l'émission du permis de bâtir étant l'une des premières étapes du processus de construction, cette statistique est grandement utilisée comme indicateur avancé de cette activité.

## Méthodologie de l'enquête

L'enquête "Permis de bâtir" vise toutes les municipalités canadiennes émettant des permis. Celles-ci au nombre de 2,308 en provenance de toutes les provinces et territoires regroupent 93% de la population canadienne. Elles ne font pas l'objet d'un échantillon prédéterminé, elles participent plutôt à cette enquête sur une base volontaire. En pratique, toutes les agglomérations urbaines y sont représentées ainsi qu'un bon pourcentage des municipalités rurales. Sauf exception, l'enquête couvre au minimum les municipalités déjà incluses dans l'enquête "Logements mis en chantier et parachevés". Sur une base régulière les municipalités non-répondantes et émettant des permis sont incitées à répondre à l'enquête. De ce fait, le nombre de municipalités couvertes s'accroît continuellement.

## Collecte de données

L'enquête est généralement menée par la poste bien que certaines municipalités puissent choisir de répondre par téléphone. L'agent municipal responsable de l'émission des permis rempli mensuellement un formulaire sur lequel chacun des projets de construction d'envergure doit être décrit. La valeur des permis rapportés comprend les dépenses suivantes: matériaux, main d'œuvre, profits et frais généraux. Le coût du terrain n'est jamais inclus dans la valeur estimative du permis tandis que les frais d'acquisition (actes notariés, frais d'arpentage, intérêts encourus) peuvent à l'occasion y être intégrés.

Après avoir rempli leur rapport, les municipalités en acheminent une copie au bureau régional de Statistique Canada le plus proche et l'autre au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et du logement (S.C.H.L.). Afin de réduire leur fardeau, de plus en plus de répondants produisent un rapport informatisé.

Les rapports des municipalités qui font parties d'une région métropolitaine de recensement ou d'une agglomération de recensement doivent nous parvenir dans les 20 jours suivant le mois visé. Les autres municipalités ont 30 jours pour produire leur rapport. Seules les municipalités retardataires, incluses dans l'enquête de la S.C.H.L. ci-haut mentionnée, font l'objet d'un suivi téléphonique.

<sup>1</sup> Canada Mortgage and Housing Corporation

<sup>2</sup> A sample of the Building Permit Form is shown in annex at the end of this section.

<sup>1</sup> Société Canadienne d'hypothèques et du logement.

<sup>2</sup> Un spécimen du formulaire "Permis de bâtir" est montré en annexe à la fin de cette section.

The reports received at our regional offices are verified, coded and processed; the data is then forwarded to Statistics Canada Head Office.

### Types of Errors

Since the building permit data are extracted from municipal administrative documents, two types of response errors are possible: errors attributable to the permit applicant and errors in transcription by the responding municipality. However, experience has shown that transcription errors are not very common and the increasing number of municipalities producing computerized reports tends to reduce the frequency of this type of error. Errors attributable to a false statement of the cost of construction are more probable. A qualitative survey conducted among major Canadian municipalities has revealed an underestimation of the declared value of buildings for which permits are issued. Since permit fees are in most cases based on the value of the construction, this leads unquestionably to underestimation of project values. The results of that survey also reveal that, in half of the municipalities covered, the value submitted by the applicant is not subject to any verification by municipal officers.

### Quality Control

Strict quality control procedures are applied to ensure that collection, coding and data processing are as accurate as possible. In addition to the usual checks to ensure that the forms are fully completed, quality control procedures established by the Business Survey Methods Division are applied to the coded and processed data. Checks are also performed on totals and the magnitude of data. Reports that fail to meet the quality standards are subject to verification and are corrected as required.

### Reliability

The data presented in this publication are solely those supplied by the respondents. No imputation is done for lack of coverage, concealment or the underevaluation of permits issued. For this reason, the sampling error cannot be computed.

Comparison of data must be done with reservation considering that the methods of issuing permits and the methods of estimating building values can differ from one municipality to another. Also, comparisons involving different periods must take into account the constant increase in the number of municipalities participating in the survey.

The monthly statistics are not corrected for cancelled or expired permits. According to the municipal officers, the proportion of cancelled and unused permits is below 5%.

A leur réception dans nos bureaux régionaux, les rapports sont vérifiés, codés et saisis; l'information est par la suite acheminée au bureau central de Statistique Canada.

### Types d'erreurs

Les données sur les permis de bâtir étant extraites de documents administratifs municipaux, deux types d'erreurs de réponse sont possibles: les erreurs imputables au demandeur de permis et les erreurs de transcription faites par la municipalité répondante. L'expérience prouve que les erreurs de transcription sont peu fréquentes. De plus, du fait qu'un nombre croissant de municipalités produisent des rapports automatisés la fréquence de ce type d'erreur tend à diminuer. Toutefois, les erreurs provenant d'une déclaration erronée du coût du projet de constructions sont toujours probables. Une enquête sur "La qualité des données permis de bâtir" tenue auprès des principales administrations municipales canadiennes a révélé que la valeur déclarée des bâtiments pour lesquels un permis est émis est généralement sous-évaluée. Le mode de tarification des permis qui, dans la plupart des cas, est établi en fonction de la valeur de construction mène indubitablement à une sous-évaluation de la valeur des projets. De plus, les résultats de cette enquête révèlent que pour la moitié des municipalités enquêtées, la valeur soumise par le demandeur ne fait l'objet d'aucune vérification de la part des agents municipaux.

### Contrôle qualitatif

Des procédures de contrôle qualitatif rigoureuses sont utilisées afin de s'assurer que la collecte, la codification ainsi que le traitement des données sont effectués avec le plus de précision possible. En plus des vérifications habituelles visant à s'assurer que les formulaires sont complètement remplis, les données codées et saisies sont soumises à un contrôle qualitatif établi par la Division des méthodes d'enquêtes-entreprises. Des vérifications sont également exercées sur les totalisations et l'ordre de grandeur des données. Chaque rapport qui ne répond pas aux critères de qualité retenus fait l'objet d'une vérification et est corrigé au besoin.

### Fiabilité

Les données présentées dans cette publication sont uniquement celles fournies par les répondants. Aucune imputation n'est faite pour le manque de couverture, la clandestinité ou la sous-évaluation des permis émis. Pour cette raison, l'erreur d'échantillonnage ne peut être calculée.

Toute comparaison de données doit être faite avec réserve étant donné que les modalités d'émission de permis ainsi que les méthodes d'estimation des valeurs peuvent différer d'une municipalité à l'autre. De plus, puisque le nombre de municipalités participant à l'enquête s'accroît constamment, on doit tenir compte de ce fait lors de comparaisons touchant des périodes différentes.

Les statistiques mensuelles ne font pas l'objet de correction pour les permis annulés ou périmés. D'après les agents municipaux, le volume d'annulation ou d'inutilisation est inférieur à 5%.

## Survey Coverage

The observed monthly rate of coverage is shown in table 14 on a provincial and infraprovincial basis (economic region, CMA, CA, rural area). For any given geographical entity, it is obtained by dividing the population of reporting municipalities by the total population of the area under study. The reference base for these computations is the population as determined by the 1991 Census.

## Nature of and Basis for Classification

The classification used in this publication deals strictly with **structures** for which a building permit was issued. Permits are generally issued for the following: construction of new buildings, alterations, additions, renovations, etc. Minor repair jobs such as painting, tiling, roofing, etc., for which no permit is required, and engineering work (such as dams, roads, pipelines, etc.), which, by definition, is not a building, are not included in the building permit series. Estimates of such work may be obtained from the publications Construction in Canada (cat. no 64-201) and Private and Public Investment in Canada Intentions (cat. no 61-205).

The description given by the municipalities as to the **type of building** (box #6 of Section A on the form) and the **type of work** involved (box #7 of Section A on the form) forms the basis for classification. The classification of buildings into major groups and subgroups is based on the following: intended use in the case of new buildings; present or intended use of buildings to which improvements are to be made; present use of the existing structure where the proposed construction is intended to provide additional facilities; principal use of the structure where the proposed construction has more than one intended use; however, where the building contains dwellings, the value of the construction is divided between residential and non-residential use.

## Building Categories

This publication, uses the following classification for the **value of permits issued** for construction of new buildings or for improvements: residential, industrial, commercial, institutional and government.

**Residential.** Includes all buildings intended for private occupancy whether on a permanent basis or not. Dwellings are divided into the following types: single-family, mobile, cottage, semi-detached, row house and apartment building.

**Industrial.** Includes all buildings used for manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities, and agriculture, forestry and mining.

## Couverture observée

Le taux de couverture observé paraît mensuellement au tableau 14 et est donné sur une base provinciale et infraprovinciale (région économique, RMR, AR, région rurale). Il est obtenu en divisant la population des municipalités rapportantes par la population totale des entités géographiques représentées. La base de référence de ces calculs est la population telle que dénombrée au recensement de 1991.

## Nature et fondement de la classification

La classification utilisée dans la présente publication porte strictement sur les **bâtiments** pour lesquels un permis de bâtir a été émis. Généralement les permis émis correspondent aux travaux suivants: construction de nouveaux bâtiments, transformation de logement, ajout structurel, rénovation, etc. Les travaux de réparation (peinture, réfection de plancher, de toiture, etc.) pour lesquels aucun permis n'est requis et les travaux de génie (tels les barrages, les routes, les oléoducs, etc.), qui par définition ne sont pas des bâtiments, ne sont pas compris dans la présente statistique. Des estimations de ces travaux sont toutefois disponibles en consultant "La Construction au Canada" (no 64-201 au catalogue) et "Investissements privés et publics" (no 61-205 au catalogue).

La description fournie par les municipalités concernant le **type de bâtiment** (case #6 de la Section A du formulaire) ainsi que le **type de travail à effectuer** (case #7 de la Section A du formulaire) constituent le fondement de la classification. La classification des bâtiments en groupes ou sous-groupes principaux se fonde sur les éléments suivants: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'ensemble lorsque la construction projetée est destinée à plus d'une fin, toutefois lorsque le bâtiment abrite des logements on procède à la répartition de la valeur des travaux entre l'usage résidentiel et non résidentiel.

## Catégories de bâtiments

Dans cette publication la **valeur des permis émis** soit pour l'érection de nouveaux édifices ou pour l'exécution de travaux d'amélioration sont regroupés d'après les genres de bâtiments suivants: résidentiel, industriel, commercial, institutionnel et gouvernemental.

**Construction résidentielle.** Comprend tout bâtiment destiné à l'occupation privée soit sur une base permanente ou non. Les logements sont regroupés sous les types suivants: les logements unifamiliaux, mobiles, chalets, semi-détachés, en rangée ainsi que les appartements.

**Construction industrielle.** Englobe tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique, à l'agriculture, à la sylviculture ainsi qu'à l'exploitation minière.

**Commercial.** Includes all buildings used to house activities related to the tertiary sector, such as stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial installations such as signs, billboards, etc.

**Institutional and Government.** Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures like schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged.

The number of dwelling units indicates the number of self contained dwelling units created. This should not be confused with the number of structures. For example, an apartment building containing six dwellings will be shown as six dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. This publication uses the following classification for dwelling units:

**Single-family.** Refers to dwellings commonly called "single house". It includes single dwellings that are completely isolated on all sides, including single dwellings linked to other dwellings below ground. Included are bungalows, split levels, two-storey single-family homes built by conventional methods or prefabricated.

**Mobile homes.** Refers to houses designed and constructed to be transported on their own chassis and for easy moving.

**Cottage.** Refers to dwellings that cannot be occupied year-round or on a permanent basis because the facilities required for comfort are inadequate.

**Double or Semi-detached.** Refers to dwellings in which each of the two dwellings are side by side and joined by a common wall or garage, but not attached to any other building and surrounded by open space.

**Row Dwellings.** Refers to a row of three or more dwellings attached to each other without dwellings above or below.

**Apartment Building.** Includes dwellings in a variety of buildings such as duplexes, semi-detached duplexes, triplexes, row duplexes, apartments as such and dwellings adjacent to non-residential structures.

**Conversion.** Refers to the number of dwellings added by conversion of existing structures.

**Construction commerciale.** Il s'agit de tout bâtiment destiné à abriter des activités se rattachant au secteur tertiaire. Par exemple: les magasins, entrepôts, garages, immeubles à bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses tel que les enseignes, affiches, etc.

**Construction institutionnelle et gouvernementale.** Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers de vieillards.

**Le nombre d'unités de logements** correspond au nombre de logements indépendants créés. Il ne faut pas confondre avec le nombre de structures. Par exemple, dans le cas d'un édifice à appartements comptant six logements on fera référence à six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. Dans cette publication les unités de logements sont regroupées de la façon suivante:

**Maison unifamiliale.** Ce genre de logement est communément appelé "maison simple". Il comprend les logements individuels complètement isolés de tout côté, y compris les maisons individuelles liées à un autre logement uniquement sous le sol. Sont inclus les unifamiliales à deux étages, les bungalows, split level, qu'ils soient construits de façon conventionnelle ou préfabriquée.

**Maison mobile.** Maison conçue et construite pour être transportée sur son propre châssis et qu'on peut déplacer sans grand délai.

**Chalet.** Logement qui ne peut être habité à l'année ou en permanence puisque les installations nécessaires au confort sont insuffisantes.

**Maison double ou semi-détachée.** Correspond à toute maison d'habitation où chacun des deux logements sont côte à côte réunis soit par un mur commun ou un garage, mais non attenants à une autre construction et entourés d'espaces libres.

**Maison en rangée.** Il s'agit d'une rangée d'au moins trois logements réunis côte à côte sans autre logement au-dessus ou au-dessous.

**Maison d'appartements.** Cette catégorie inclut les logements compris dans une variété de bâtiments tels que: les duplex, les duplex jumelés, les triplex, les duplex en rangée, les appartements proprement dit et les logements adjacents à tout édifice non domiciliaire.

**Transformation.** Il s'agit du nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

## Geographic Classification

Geographic entities are classified according to Standard Geographical Classification (SGC) used by Statistics Canada. Each reporting entity is assigned a twelve-digit SGC code for identification according to the following geographic levels:

- **Province and Territory (PR)** : There are ten provinces and two territories.
- **Economic Region (ER)**: Refers to infraprovincial regions established by the Standards Division of Statistics Canada in 1976. There are sixty-three ERs.
- **Census Division (CD)**: Refers to a group of census subdivisions established by provincial law. There are two hundred and sixty-six CDs (data on this geographic group is available on request).
- **Census Metropolitan Area (CMA)**: Its delineation corresponds to the 1986 Census definition. The term CMA refers to the main labour market area of an urban area (the urbanized core) of at least 100,000 population, based on the Census population figures. The twenty-five CMAs are shown in this publication. Although the 1986 Census defines the Ottawa-Hull area as a single CMA, the area is shown in this publication as two separate entities since it is located in two different provinces.
- **Census Agglomeration (CA)**: Refers to the smaller labour market area of an urbanized core of at least 10,000 population, as defined by the 1986 Census. There are one hundred and fourteen CAs in Canada. When a CA overlaps the boundaries of two provinces, it is shown partly in each province. The Lloydminster agglomeration is an exception to this rule. It is treated as if it was totally located in Alberta.
- **Other Municipalities of at Least 10,000 Population**: Refers to municipalities not included in census agglomerations but with populations of at least 10,000 inhabitants. The distinction is made between these municipalities and CAs in order to permit comparison between the Building Permits Survey and the Housing Starts and Completions Survey which refers to this geographical concept.
- **Rural Area**: Refers to all geographic entities not included in a CMA or CA and not identified as an urban centre by the Canada Mortgage and Housing Corporation.

## Classification géographique

Les entités géographiques sont classifiées selon la Classification Géographique Type (CGT) en usage à Statistique Canada. Un code (CGT) de douze chiffres a été attribué à chaque entité rapportante afin de pouvoir les classifier selon les niveaux géographiques suivants:

- **Province et territoire (Pr)**: On compte dix provinces et deux territoires.
- **Région économique (RE)**: Il s'agit des régions infra-provinciales de Statistique Canada établies par la Division des normes en 1976. On en compte soixante-trois.
- **Division de recensement (DR)**: L'expression division de recensement signifie un regroupement de subdivision de recensement établie par une loi provinciale. On en dénombre deux cent soixante-six (des données sous un tel regroupement géographique sont disponibles sur demande).
- **Région métropolitaine de recensement (RMR)**: Leur délimitation correspond à la définition du recensement de 1986. Le terme (RUR) désigne la principale zone du marché du travail d'une région urbaine (noyau urbanisé) comptant 100,000 habitants ou plus, d'après les chiffres de population du recensement. Les vingt-cinq (RMR) figurent dans cette publication. Toutefois, bien que le recensement de 1986 définisse Ottawa-Hull comme une seule (RMR), elle est présentée ici en deux entités distinctes étant donné qu'elles sont situées dans des provinces différentes.
- **Agglomération de recensement (AR)**: Elle correspond aux zones des marchés de travail moins vastes des noyaux urbanisés comptant 10,000 habitants ou plus, tel que défini au recensement de 1986. On compte cent quatorze (AR) au Canada. Lorsqu'une (AR) chevauche deux provinces elle est présentée partiellement dans chacune de celles-ci. L'agglomération de Lloydminster fait toutefois exception à cette règle, paraissant en totalité en Alberta.
- **Autres municipalités de 10,000 de population et plus**: Il s'agit de municipalités ne faisant pas partie d'agglomérations de recensement dont la taille est d'environ 10,000 habitants. On distingue ces municipalités afin de rendre possible la comparaison entre l'enquête sur les permis de bâtir et celle sur les mises en chantier qui utilise ce concept.
- **Partie rurale**: Sont regroupés sous cette rubrique toutes les entités géographiques ne faisant pas partie d'un (RMR) ou d'une (AR) et n'étant pas non plus un centre urbain identifié par la Société Canadienne d'hypothèques et de logement.

- **Census Subdivision (CSD):** Refers to the general term applying to municipalities, Indian reserves, Indian settlements and unorganized territories. However, since Indian reserves and settlements do not issue building permits, they are not included in this publication.
- **Non-standard Geographic Unit:** The geographic units shown in this publication do not all satisfy the above definition of census subdivision. Some provincial or municipal administrations producing monthly reports do not correspond to the official geographic entities; they are nevertheless shown in this publication under the geographic entity used by these administrations. These so-called non-standard geographic units are few in number and are mostly concentrated in the Maritime provinces; e.g. 'Commission d'urbanisme de Madawaska', Cape Breton Planning Commission, Greater Moncton District, Acadian Peninsula, etc.
- **Sub-division de recensement (SDR):** L'expression subdivision de recensement se rattache aux municipalités, aux réserves indiennes, aux établissements et aux territoires non organisés. Toutefois étant donné que les établissements et les réserves indiennes n'émettent pas de permis de bâtir elles ne sont pas comprises dans cette publication.
- **Unité géographique non-standard:** Les unités géographiques qui apparaissent dans cette publication ne correspondent pas toutes à la définition de subdivision de recensement tel que définie ci-haut. Certaines administrations provinciales ou municipales étant dans l'impossibilité de produire des rapports mensuels conformes aux entités géographiques officielles, nous les publions selon l'entité géographique utilisée par ces administrations. Ces unités géographiques dites non-standards ne sont cependant pas très nombreuses et sont surtout concentrées dans les provinces maritimes. Exemples: Commission d'urbanisme de Madawaska, 'Cape Breton Planning Commission', 'Greater Moncton District', Péninsule Acadienne, etc.

## Territorial Revisions

Territorial boundaries were established according to the 1991 Census definitions. Changes in boundaries, status or name of census subdivisions between censuses are introduced in this publication on a yearly basis. Changes affecting the other geographic units (CMAs, CAs, CDs and ERs) are introduced every five years, eighteen months following the census.

## Revision of Data

Two types of revisions can affect the results of the Building Permits Survey:

**(1) Revisions Due to the Correction of Coding Errors**  
These types of revisions are done on a monthly basis only to the data pertaining to the month preceding the reference period.

**(2) Revisions Due to the addition of Late Reports**  
Late reports for the month preceding the reference period are incorporated into the survey results on a continuing basis. However, reports received after the two-month deadline following the reference month are introduced only at the end of the year. As a result, the data for the last twelve months are subject to revision.

## Révisions territoriales

Les limites territoriales ont été établies conformément aux définitions du recensement de 1991. Durant les périodes intercensitaires les changements de limites, de statuts et de noms des (SDR) sont introduits dans cette publication sur une base annuelle. Les changements affectant les autres unités géographiques (RMR, AR, DR, RE) sont pour leurs parts incorporés sur base quinquennale dix huit mois après la tenue du recensement.

## Révision des données

Les révisions pouvant affecter les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont de deux natures:

**(1) Révisions dues à la correction d'erreurs de codage**  
Mensuellement, seules les données du mois précédent la période de référence peuvent être affectées par de telles révisions.

**(2) Révisions dues à l'addition de rapports tardifs**  
Les rapports tardifs se rapportant au mois précédent la période de référence sont incorporés aux résultats de l'enquête sur une base courante. Cependant les rapports reçus après la limite de deux mois suivant le mois de référence ne sont introduits qu'à la fin de l'année. Par conséquent, les données des douze derniers mois sont sujets à révision.

## Adjustment for Seasonality

Seasonally adjusted data for the total number of housing units as well as for the aggregate value of building permits are obtained indirectly, i.e., by adding their seasonally adjusted components. The total number of dwelling units is obtained by summing the seasonally adjusted data for single-family and multiple-use units; the total value of building permits is obtained by summing the following elements: residential, industrial, commercial and institutional. Some series contain no apparent seasonality. In these cases, undadjusted values have been tabulated and aggregated to the adjusted values of the other series.

At the end of the year, the chronological series adjusted for seasonality are revised to take into account the most recent seasonal fluctuations. These revisions apply only to the last three years in the series. The revised data are introduced into the CANSIM databank and was for the first time incorporated into the 1989 annual publication on building permits (64-203), which was available at the beginning of 1990.

## Index of Building Construction

Building permits represent one of the first steps of the construction process. They express investment intentions of various economic agents and therefore lead any labour and material expenditures. However, due to the existence of seasonality and extreme building permit values, it is difficult to infer from raw data any real changes in the behaviour of economic agents. In table 8, deflated and adjusted data for seasonality already enable a better interpretation of construction activity because they reflect the real level of intentions. Price indexes used to deflate building permit values are the residential and non-residential construction input price indexes. These composite price indexes are derived from union wage rate indexes and construction material indexes, which are available from the CANSIM databank, matrices 400 and 423. In table 9, a filter is applied to the seasonally adjusted permit values in order to eliminate irregular movements. This allows us to identify major movement in the series.

## Availability of Data

This publication contains only part of the data produced on building permits. However, you may order unpublished tables<sup>3</sup> or address special requests, now available on diskette, to the Current Investment Indicators Section ((613) 951-9689, call collect). The majority of the series presented here is also available on CANSIM in matrices 80 (levels 3-7, 16-32), 129, 137, 443, 987, 991, 992 and 4073.

<sup>3</sup> A list of these tables is available from Statistics Canada Head Office or from the regional offices.

## Désaisonnalisation

Les données désaisonnalisées portant sur le total des unités et la valeur aggregée des permis de bâtir sont obtenues indirectement, c'est-à-dire par l'addition de leurs composantes désaisonnalisées. On obtient les unités totales de logement par l'aggrégation des données désaisonnalisées de type unifamilial et multiple; la valeur totale des permis résulte pour sa part de la somme des éléments suivants: résidentiel, industriel, commercial et institutionnel. Certaines séries ne présentent aucune saisonnalité apparente. Ainsi, les valeurs non-désaisonnalisées des ces séries ont été utilisées et agrégées aux valeurs désaisonnalisées des autres séries.

À la fin de l'année, les séries chronologiques désaisonnalisées sont révisées afin de tenir compte des plus récentes fluctuations saisonnières. Seules les trois années de fin de série sont affectées par ce processus de révision. Les données révisées sont introduites à la banque de données CANSIM, elles ont été incorporées pour la première fois à la publication annuelle de 1989 sur les permis de bâtir (64-203) laquelle était disponible au début de 1990.

## Indice de la construction

Les permis de bâtir représentent une des premières étapes du processus de construction. Ils expriment les intentions d'investissement des différents agents économiques et par conséquent devancent les dépenses en main d'oeuvre et en matériaux. Cependant, dû à la présence de la saisonnalité et des valeurs extrêmes à l'intérieur des séries, les données brutes ne permettent pas de distinguer tout changement d'attitude des agents économiques. Au tableau 8, les données désaisonnalisées et dégonflées de l'effet de prix permettent déjà une meilleure interprétation de la valeur des permis puisqu'elles reflètent le niveau réel des intentions. Les indices de prix employés pour le dégonflement de la valeur des permis de construire sont les indices de prix des entrées dans la construction résidentielle ou non résidentielle. Ces indices synthétiques sont calculés à partir des indices des salaires syndicaux et des matériaux de construction obtenus de la banque de données CANSIM, matrices 400 et 423. Au tableau 9, un filtre est appliqué aux permis de bâtir afin d'éliminer les valeurs extrêmes. Ce procédé permet d'identifier les mouvements fondamentaux des séries. En lissant le mouvement de la série, celle-ci devient donc un indicateur de tendance beaucoup plus fiable de l'activité économique.

## Disponibilité des données

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites sur les permis de bâtir. On peut cependant en s'adressant à la section des Indicateurs courants de l'investissement ((613) 951-9689, frais virés) commander soit des tableaux non-publiés<sup>3</sup> ou soumettre des requêtes spéciales. Ces dernières sont maintenant disponibles sur disquette. La plupart des séries présentées ici sont aussi disponibles sur CANSIM dans les matrices 80 (niveaux 3 à 7 et 16 à 32), 129, 137, 443, 987, 991, 992 et 4073.

<sup>3</sup> La liste de ces tableaux peut être obtenue en s'adressant soit au bureau central ou au bureaux régionaux de Statistique Canada.

## Related Products and Services

### Selected Related Publications

#### Catalogue no.

- 62-555-XPB Family Expenditure in Canada, 17 Metropolitan Areas 1992, occasional, bilingual.  
 13-207-XPB Income Distributions by Size in Canada, 1994, annual, bilingual.  
 64-202-XPB Household Facilities and Equipment, 1995, annual, bilingual.  
 13-218-XPB Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1996, annual, bilingual.

### Related Public-use Microdata Tapes

A public use microdata tape linking 1987 Shelter Cost Survey data with Household Income Facilities and Equipment data is available. Copies of each tape and associated documentation are priced at \$1,000. This tape is available from the Income and Housing Surveys Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 or 951-9778.

Tapes based on the Survey of Family Expenditures are also available; contact the Family Expenditure Surveys Section.

### Special Tabulations

Special tabulations can be produced to your specifications on a cost recovery basis. Inquiries should be directed to the Current Investment Indicators Section.

Further information on these products and other aspects of the surveys can be obtained from the Current Investment Indicators Section, Investment and Capital Stock Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9689.

## Produits et services connexes

### Publications connexes choisies

#### No au catalogue

- 62-555-XPB Dépenses des familles au Canada, 17 régions métropolitaines 1992, hors série, bilingue.  
 13-207-XPB Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1994, annuel, bilingue.  
 64-202-XPB L'équipement ménager, 1995, annuel, bilingue.  
 13-218-XPB Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1996, annuel, bilingue.

### Bandes de microdonnées connexes à grande diffusion

Il existe une bande de microdonnées à grande diffusion assurant le couplage des données de l'Enquête sur les frais de logement de 1987 et des données sur le revenu des ménages et sur l'équipement ménager. Le prix demandé pour chaque exemplaire de la bande et la documentation connexe est de \$1,000. On peut se procurer cette bande auprès de la Section des enquêtes sur le revenu et le logement, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 ou 951-9778.

On peut également se procurer des bandes portant sur l'Enquête sur les dépenses des familles auprès de la Section des enquêtes sur les dépenses des familles.

### Totalisations spéciales

Il est également possible de produire, sur la base de recouvrement des coûts, des totalisations spéciales établies conformément à vos spécifications. Veuillez adresser vos demandes de renseignements à cet égard à la Section des Indicateurs courants de l'investissement.

Vous pourrez obtenir de plus amples renseignements sur ces produits et sur d'autres aspects des enquêtes auprès de la Section des Indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital, Statistique Canada, K1A 0T6, (613)951-9689.

# For and About Businesses Serving the Business of Canada ...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!

**T**he services sector now dominates the industrial economies of the world. Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information ... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, *Services Indicators* brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing timely updates on performance and developments in:

- Communications
- Finance, Insurance and Real Estate
- Business Services

*Services Indicators* brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output - PLUS a probing feature article in every issue, *Services Indicators* gives you the complete picture **for the first time!**

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to *Services Indicators* for **current** information on these industries ... both at-a-glance and in more detail than has ever been available before - all in one unique publication.

If your business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, *Services Indicators* is a turning point - an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to *Services Indicators* today!

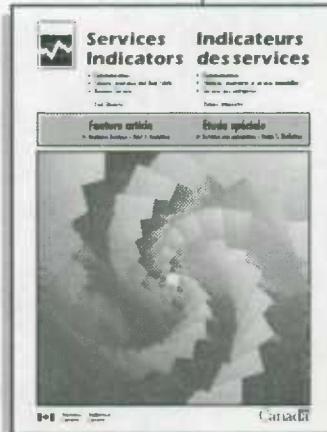
*Services Indicators* (catalogue no. 63-016-XPB) is \$116 (plus GST/HST and applicable PST) in Canada, US\$116 in the United States and US\$116 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 or call 1-800-267-6677 toll-free in Canada and the United States [(613) 951-7277 elsewhere] and charge to your VISA or MasterCard. Via Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Visit our Web Site [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).

# Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur ESSENTIEL!



**L**e secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez maintenant ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre **Indicateurs des services**. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada pénètre dans un domaine inexploré, fournissant des aperçus opportuns du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

- Communications
- Finance, assurance et immobilier
- Services aux entreprises

**Indicateurs des services** rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de la production - à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, **Indicateurs des services** brosse pour la première fois un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter **Indicateurs des services** pour trouver des renseignements **courants** sur ces branches d'activité... tant sous une forme sommaire qu'à un niveau de détail n'ayant jamais encore été offert - et ce, dans une même publication.

Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, **Indicateurs des services** représente un tournant - une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à **Indicateurs des services**!

**Indicateurs des services** (n° 63-016-XPB au catalogue) coûte 116 \$ (plus TPS/TVH et la TVP en vigueur) au Canada, 116 \$ US aux États-Unis et 116 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le 1-800-889-9734 ou le (613) 951-1584 ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au 1-800-267-6677 [ou d'ailleurs au (613) 951-7277] et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard. Via l'Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Visitez notre site Internet [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).



# Building and demolition permits

Monthly Report

# Permis de construction et de démolition

Rapport mensuel



1	If necessary, please update corresponding information — Si nécessaire veuillez mettre à jour les renseignements correspondants	
2	Reporting Entity Name — Nom de l'entité rapportante	
3	Municipal Status (if applicable) — Statut municipal (s'il y a lieu)	
4	Address — Adresse	
5	City — Ville	6 Postal Code — Code postal
7	Contact name — Nom du contact	
8	Contact Title — Titre du contact	
9	Language of Preference — Langue de préférence 1 <input type="checkbox"/> English    2 <input type="checkbox"/> Français	
10	Telephone Number — Numéro de téléphone	

## GENERAL INFORMATION

Confidential when completed.

The collection of this information is authorized by the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19.

To avoid duplication of enquiry and to provide consistent statistics, this survey is being conducted under cooperative agreements, made in accordance with the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19 under Section 11 for the exchange of information with: the Manitoba Bureau of Statistics, the Saskatchewan Bureau of Statistics and the British Columbia Central Statistics Bureau for respondents in each of the respective provinces; and under Section 12 for joint collection and sharing information with the Northwest Territories Bureau of Statistics and the Canada Mortgage and Housing Corporation.

Agreements coming under Section 12 of the Canada Statistics Act shall not apply to any respondent who give notice in writing to the Chief Statistician that he/she objects to the sharing of the information.

Results of this survey will enable Statistics Canada (STC) to estimate residential and non-residential construction activity at various geographical level. The latter are published monthly in Catalogue 64-001 and annually in Building Permits – Annual Summary, Catalogue 64-203.

PLEASE REFER TO THE SURVEY REPORTING GUIDE AND SELF CODING GUIDE WHEN COMPLETING YOUR REPORT. Additional copies of these guides are available from our STC regional representative.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Confidential une fois rempli.

La collecte de cette information est autorisée par la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

Afin d'éviter tout chevauchement des enquêtes et de fournir des statistiques uniformes, Statistique Canada mène cette enquête aux termes d'accords conjoints conclus en vertu de l'article 11 de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19 pour l'échange de renseignements avec: le «Manitoba Bureau of Statistics», le «Saskatchewan Bureau of Statistics» et le «British Columbia Central Statistics Bureau» pour les répondants de ces différentes provinces; et en vertu de l'article 12 pour le rassemblement conjoint et l'échange de renseignements avec: le «Northwest Territories Bureau of Statistics» et la Société canadienne d'hypothèques et du logement.

Les accords aux termes de l'article 12 de la Loi sur la statistique ne s'appliquent pas aux répondants qui s'opposent à l'échange de renseignements dans une lettre jointe au questionnaire dûment rempli et adressé au statisticien en chef du Canada.

Les résultats de cette enquête permettront à Statistique Canada (SC) d'estimer l'activité de la construction résidentielle et non résidentielle à différents niveaux géographiques. Ces derniers sont publiés mensuellement dans Permis de bâti, n° 64-001 au catalogue et annuellement dans Permis de bâti – Sommaire annuel, n° 64-203 au catalogue.

VEUILLEZ CONSULTER LE GUIDE DE DÉCLARATION DE L'ENQUÊTE ET LE GUIDE POUR AUTOCODAGE POUR COMPLÉTER VOTRE RAPPORT. Des copies supplémentaires sont disponibles auprès du représentant régional de SC.

11

## COVERAGE PROFILE UPDATE

Is the geographical coverage of this monthly report different from that of your last report due to a change in boundaries, level of administration, etc.

1  Yes  
Oui

## MISE À JOUR DU PROFIL DE COUVERTURE

Est-ce que la couverture géographique de ce rapport mensuel est différente de celle de votre rapport précédent dû à un changement de frontières, du niveau d'administration, etc.

2  No  
Non

12

## REPORTING PERIOD — PÉRIODE VISÉE

Please use a separate form for each month being reported.

Veuillez utiliser un formulaire différent pour chaque mois rapporté.

YEAR  
ANNÉE

MONTH  
MOIS

13

## STOCK REQUIREMENTS — BESOINS DE FOURNITURES

If forms or return envelopes are required, please check:

Si vous avez besoin de formulaires ou d'enveloppes de retour, priere de l'indiquer:

1  Forms — Formulaires

2  STC Return Envelopes — Enveloppes de retour SC

3  CMHC Return Envelopes — Enveloppes de retour SCHL

## REPORT PREPARED BY — RAPPORT PRÉPARÉ PAR

Signature

Year  
1 9

Month

Day

14

## NIL REPORT — RAPPORT NUL

If no permits were issued during the month, simply check the box below: Si aucun permis n'a été émis durant le mois, cochez simplement la case ci-dessous:

1  NO PERMITS  
AUCUN PERMIS

SECTION A: MAJOR CONSTRUCTION PROJECTS — PROJETS DE CONSTRUCTION MAJEURS											Page of de
Line No. No de ligne	Permit No. Numéro de permis	Name and Address of Owner Nom et adresse du propriétaire	Name and Address of Builder Nom et adresse du constructeur	Construction Location Site des travaux	Type of Building Type de bâtiment	Type of Work Type de travaux	Value of Construction Valeur des travaux	Dwelling Units Unités de logement	Total Building Area Aire totale du bâtiment	Page Page	
										No de ligne	
01							.000			01	
02							.000			02	
03							.000			03	
04							.000			04	
05							.000			05	
06							.000			06	
07							.000			07	
08							.000			08	
09							.000			09	

Check one:  
Cochez

<input type="checkbox"/> FT <sup>2</sup> /PI <sup>2</sup>	<input type="checkbox"/> M <sup>2</sup>
---	---

10								.000		10
11								.000		11
12								.000		12
13								.000		13
14								.000		14
15								.000		15
16								.000		16
17								.000		17
18								.000		18
19								.000		19
20								.000		20
98	TOTALS FOR THIS PAGE TOTALS DE CETTE PAGE	→						.000		98

## SECTION B: MINOR RESIDENTIAL ADDITIONS AND RÉNOVATIONS — ADDITIONS ET RÉNOVATIONS RÉSIDENTIELLES MINEURES

Permits valued at less than \$50,000 Permis évalués à moins de \$50,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis (\$'000)	No. of Permits Nombre de permis
New garages and carports Garages et abris d'auto neufs	Single dwellings Logements simples	01	.000	
	Multiple dwellings Logements multiples	02	.000	
New inground swimming pools Piscines creusées neuves	Single dwellings Logements simples	03	.000	
	Multiple dwellings Logements multiples	04	.000	
Other improvements Autres améliorations	Single dwellings Logements simples	05	.000	
	Multiple dwellings Logements multiples	06	.000	
TOTALS FOR THIS SECTION TOTALS DE CETTE SECTION		→ 07	.000	

## SECTION C: MINOR NON-RESIDENTIAL PROJECTS — PROJETS NON RÉSIDENTIELS MINEURS

Permits valued at less than \$250,000 Permis évalués à moins de \$250,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis (\$'000)	No. of Permits Nombre de permis
Industrial Industriel	New construction Construction neuve	08	.000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	09	.000	
Commercial	New construction Construction neuve	10	.000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	11	.000	
Institutional and Governmental Institutionnel et gouvernemental	New construction Construction neuve	12	.000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	13	.000	
TOTALS FOR THIS SECTION TOTALS DE CETTE SECTION		→ 14	.000	

## SECTION D: RESIDENTIAL DEMOLITIONS — DÉMOLITIONS RÉSIDENTIELLES

Type of dwelling Type de logement	None Aucune (✓)	Single-detached Maison individuelle	Cottage Chalet	Semi-detached Semi-détaché	Row Rangée	Apartment Appartement
No. of dwelling units demolished Nombre d'unités de logement démolies	1 <input type="checkbox"/>					

## CONFIDENTIALITY

## CONFIDENTIALITÉ

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information obtained from this survey that relates to any identifiable business, without the previous written consent of that business. The data reported will be treated in strict confidence, used for statistical purposes and published in aggregate form only. The confidentiality provisions of the Statistics Act are not affected by either the Access to Information Act or any other legislation.

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de cette enquête qui permettraient d'identifier une entreprise sans que celle-ci en ait donné l'autorisation par écrit au préalable. Les données déclarées resteront confidentielles, serviront exclusivement à des fins statistiques et seront publiées uniquement sous forme agrégée. Les dispositions de la Loi sur la statistique qui traitent de la confidentialité ne sont modifiées d'aucune façon par la Loi sur l'accès à l'information ou toute autre loi.

## MAILING INSTRUCTIONS

## DIRECTIVES DE RENVOI

Please complete and return this form no later than 10 days after the end of the reporting period. Using the envelopes provided, send one copy to the nearest Statistics Canada Regional Office and one to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation.

Veuillez compléter et retourner ce formulaire au plus tard 10 jours après la fin de la période visée. On vous demande de faire parvenir dans les enveloppes fournies, une copie au bureau régional de Statistique Canada et une au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

## CORRESPONDENCE

## CORRESPONDANCE

If you require assistance in the completion of the report or have any questions regarding the survey, please call (collect) the nearest Statistics Canada Regional Office.

Si vous avez besoin d'aide pour remplir le rapport ou si vous avez des questions ayant trait à l'enquête, veuillez téléphoner (à frais versés) au bureau régional de Statistique Canada le plus près.

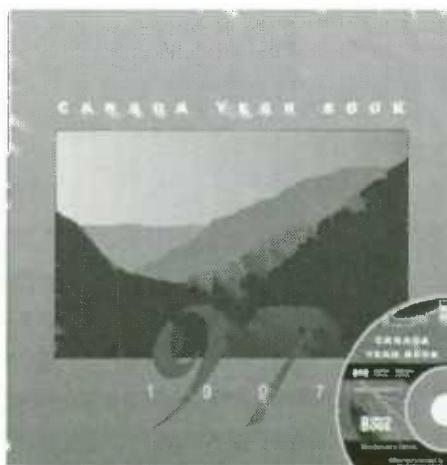
Newfoundland, Labrador and Maritimes  
Quebec  
Eastern and Northern Ontario  
Southern and Western Ontario  
Manitoba, Alberta, Saskatchewan and Northwest Territories  
British Columbia and Yukon

1-800-565-1685  
1-800-363-6720  
1-800-461-1662  
1-800-387-0730  
1-800-661-9884  
1-800-663-0172  
Terre-Neuve, Labrador et les maritimes  
Québec  
L'est et le nord de l'Ontario  
Le sud et l'ouest de l'Ontario  
Manitoba, Alberta, Saskatchewan et les Territoires du Nord-Ouest  
Colombie-Britannique et le Yukon





# Canada Year Book 1997



The indispensable tool for putting your data in context

**T**he publication you are reading at the moment provides vital information about a specific sector of activity in Canada, one of particular interest to you. But are you fully up to date with trends in other sectors, aware of their impact on your field? *Canada Year Book 1997* and *Canada Year Book 1997 on CD-ROM* place your specialized knowledge in a national context. Clarifying the wider issues affecting the country as a whole, they provide the authoritative background for the application of your unique expertise.

## Presenting... the book!

- More than 300 tables, charts and graphs presenting the latest socio-economic data
  - Detailed index
  - Exciting visual presentation of the country through 100 stunning photographs
  - 80 fascinating feature articles on distinctive aspects of life in Canada
  - Durable hardcover binding
- Canada Year Book 1997* (Catalogue No. 11-402-XPE97001) \$54.95 in Canada (plus \$4.95 shipping/handling and applicable taxes)

## ... the CD-ROM!

- Windows® and Macintosh® on the same disc
  - Powerful search capacity, index menus, hypertext links
  - GBook™ software to exploit CYB97's full potential
  - Video clips and accompanying audio to enhance the visual experience
  - English and French versions on the same disc
- Canada Year Book 1997 on CD-ROM* (Catalogue No. 11-402-XCB97001) \$74.95 in Canada (plus \$4.95 shipping/handling and applicable taxes)

In print or on screen, *Canada Year Book 1997* will quickly prove to be an invaluable, much-consulted addition to your library... at a very reasonable price!

## ORDER TODAY

by calling toll-free 1-800-267-6677 or faxing toll-free 1-800-889-9734 or by writing to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6. You may also order via Internet at [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

For more information on this unique Canadian product, visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

# L'Annuaire du Canada 1997



L'outil indispensable pour mettre vos données en contexte

**L**a publication que vous consultez à l'instant vous renseignera sur un secteur particulier de l'activité canadienne. Mais êtes-vous bien au fait des tendances qui se dessinent dans d'autres domaines et de leur incidence sur vos activités? Pour mieux comprendre l'ensemble des enjeux canadiens, consultez l'*Annuaire du Canada 1997* et l'*Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM*. Cet outil indispensable vous fournira le contenu d'ordre général qui vous permettra de situer vos connaissances particulières dans un contexte global.

## Voici enfin... le livre!

- Plus de 300 tableaux, diagrammes et graphiques diffusant les plus récentes données socioéconomiques
  - Reliure rigide durable
  - Index détaillé
  - Plus de 100 photos proposant une captivante randonnée visuelle dans tout le pays
  - 80 articles de fonds et encadrés fascinants sur des aspects distinctifs du Canada
- L'Annuaire du Canada 1997* (n° 11-402-XPF97001 au catalogue) 54,95 \$ au Canada (frais d'envoi et de manutention de 4,95 \$ et taxes en sus)

## ... le CD-ROM!

- Windows® et Macintosh® sur le même disque
  - Une puissante fonction de recherche, des menus faciles à utiliser, des liens en hypertexte
  - Le logiciel GBook™ pour exploiter à fond l'*Annuaire*
  - 75 vidéoclip mis en valeur par des bandes sonores
  - Les versions française et anglaise comprises sur le même disque
- L'Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM* (n° 11-402-XCB97001 au catalogue) 74,95 \$ au Canada (frais d'envoi et de manutention de 4,95 \$ et taxes en sus)

Que ce soit sur papier ou à l'écran, l'*Annuaire du Canada 1997* demeure un atout important pour mettre vos données en contexte... à un prix concurrentiel!

## COMMANDÉZ DÈS AUJOURD'HUI

en composant les numéros sans frais 1-800-267-6677 (téléphone) ou 1-800-889-9734 (télécopieur) ou encore en écrivant à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6. Vous pouvez aussi commander sur Internet [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

Pour plus de renseignements sur ce produit canadien unique, visitez notre site Web [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

# FIND STRENGTH IN NUMBERS!

**Let us show you how to take advantage of the multitude of data available from Canada's leading statistical agency.**

Statistics Canada is the first-hand source of information about Canada, its economy, its institutions and its people. We collect and maintain hundreds of databases of reliable information; from patterns in family expenditures to international trade statistics; from details on Canadians' health and educational qualifications to employment and labour trends. We can produce comprehensive profiles of Canada's society and economy using the data from over 400 surveys.

Our **Advisory Services** team of expert consultants is here to help you discover Statistics Canada. We will work with you to define your needs, sift through our vast resources and put together an information package designed to meet those needs. Our highly trained staff:

- can analyze and interpret your customized data packages
- provide you with ongoing support through our telephone enquiry service
- offer workshops and seminars on a wide range of topics

We can even conduct surveys tailored to your specialized requirements.

In today's complex social and economic climates, accurate and up-to-date information is an essential tool for performing such detail-intensive tasks as researching, planning, teaching or analyzing. Rely on the expertise at Statistics Canada to provide you with the information and services you need, quickly, professionally and cost effectively.

Call us today and discover how to get our numbers working for you!

# LES CHIFFRES FONT LA FORCE !

**Découvrez comment tirer parti de la multitude de données offertes par le chef de file canadien en matière de statistiques.**

Statistics Canada est la source directe des données sur le Canada, son économie, ses institutions et sa population. Nous compilons et tenons à jour des centaines de bases de données fiables, à partir des habitudes de dépense des familles aux statistiques sur le commerce international et des détails relatifs à la santé et aux niveaux d'instruction des Canadiens aux tendances de l'emploi et de la main-d'œuvre. Nous sommes en mesure de préparer des portraits descriptifs de la société et l'économie canadiennes à l'aide de données provenant de plus de 400 enquêtes.

L'équipe d'experts-conseils de nos **services consultatifs** est là pour vous aider à mieux connaître Statistique Canada. Nous travaillerons avec vous à définir vos besoins, à passer en revue nos vastes ressources et à rassembler des documents pouvant répondre à ces besoins. Notre personnel hautement qualifié :

- peut analyser et interpréter vos ensembles de données personnalisés
  - vous offre un appui constant grâce à notre service de renseignements téléphonique
  - organise des ateliers et des conférences sur une large gamme de sujets
- Nous pouvons même mener des enquêtes spécifiquement conçues pour répondre à des besoins particuliers.

Dans un contexte social et économique de plus en plus complexe, des renseignements exacts et à jour sont un outil essentiel pour mener à bien des tâches aussi précises que la recherche, la planification, l'enseignement ou l'analyse. Fiez-vous à l'expertise de Statistique Canada pour obtenir les renseignements et les services dont vous avez besoin de manière rapide, professionnelle et rentable.

Téléphonez-nous dès aujourd'hui et découvrez comment vous pouvez profiter de nos chiffres!

**National ENQUIRIES line / Service national de RENSEIGNEMENTS: 1-800-263-1136**

**National ORDER line / Service national de COMMANDES: 1-800-267-6677**

**National TDD line / Service national ATS: 1-800-363-7629**

Region / Région	Local calls / Appel local	Fax/Télécopieur
Atlantic Region / Région de l'Atlantique	(902) 426-5331	(902) 426-9538
Québec Region / Région du Québec	(514) 283-5725	(514) 283-9350
National Capital Region / Région de la capitale nationale	(613) 951-8116	(613) 951-0581
Ontario Region / Région de l'Ontario	(416) 973-6586	(416) 973-7475
Pacific Region / Région du Pacifique	(604) 666-3691	(604) 666-4863
<b>Prairies and N.W.T. / Prairies et T.N.-O.</b>		
Manitoba	(204) 983-4020	(204) 983-7543
Saskatchewan	(306) 780-5405	(306) 780-5403
Southern Alberta / Sud de l'Alberta	(403) 292-6717	(403) 292-4958
Northern Alberta and N.W.T. / Nord de l'Alberta et T.N.-O.	(403) 495-3027	(403) 495-5318